



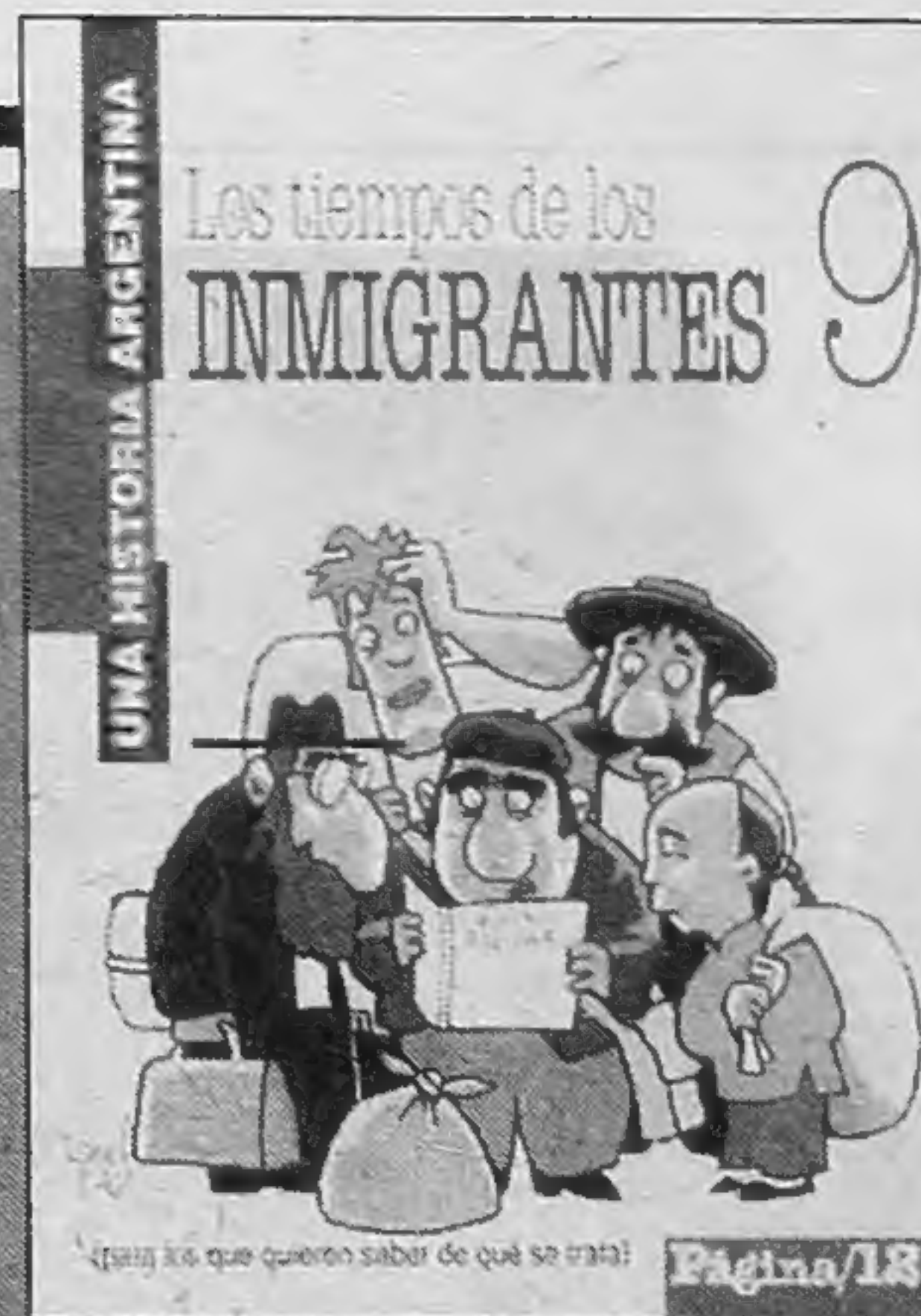
CASO CABEZAS

Un policía bonaerense incriminó a Fogelman por presuntas irregularidades en la primera autopsia

Sospechas sobre la pesquisa

Página/5

RECLAME SU EJEMPLAR



Página/12

el país a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 12 MAY 1999

Coloc. No TRIPTEC

Buenos Aires, sábado 13 de setiembre de 1997

Año 11-Nº 3181 - Precio de este ejemplar: \$1,60

Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17

Roque Fernández condicionó la promesa de aumento a los docentes: aseguró que sólo habrá plata cuando desaparezcan los ñoquis, que según él son dos de cada tres, o sea 400 mil docentes. "El aumento es orden de Menem", le retrucó Decibe

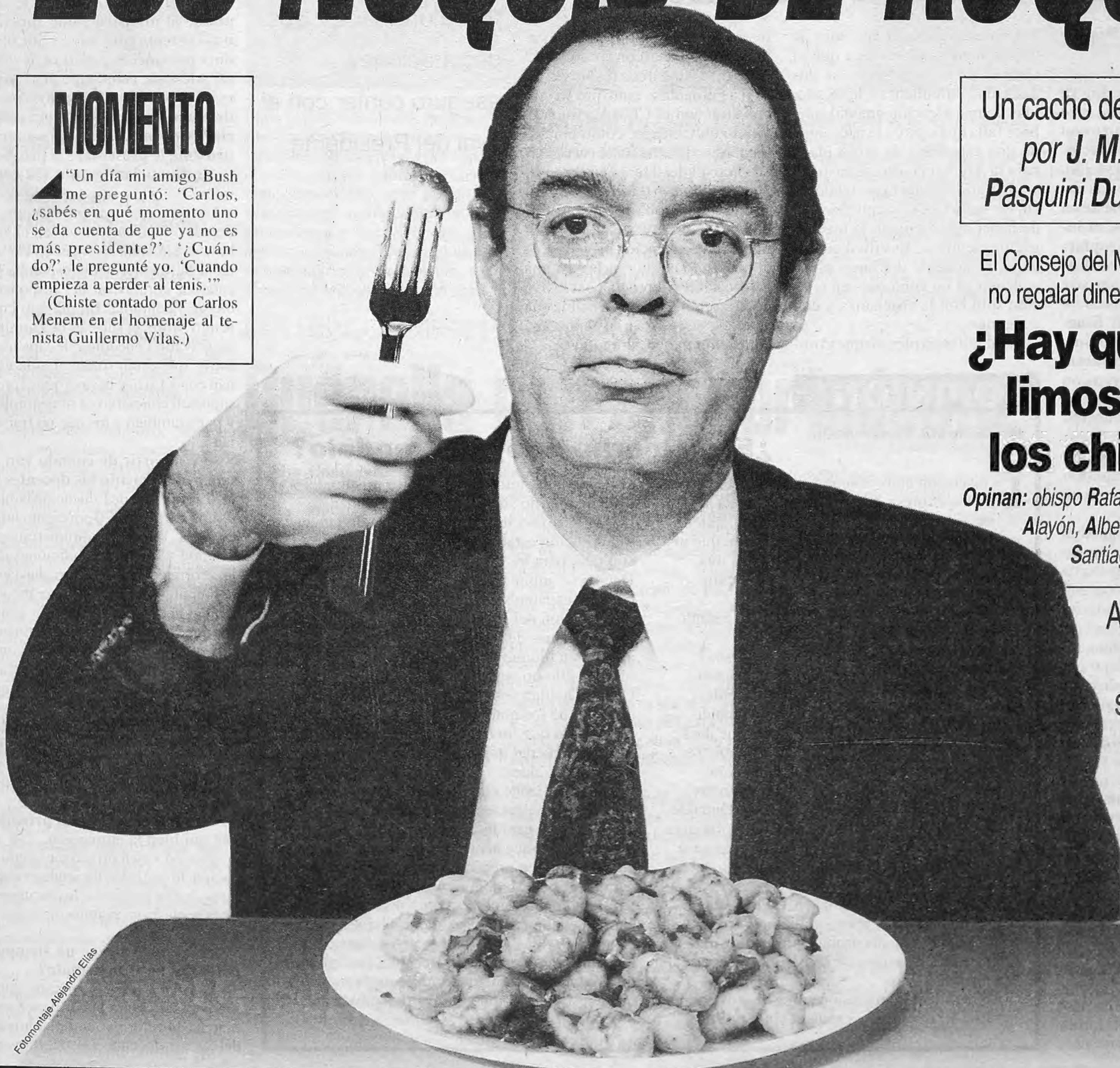
Páginas/2/3

LOS ÑOQUIS DE ROQUE

MOMENTO

▲ "Un día mi amigo Bush me preguntó: 'Carlos, ¿sabés en qué momento uno se da cuenta de que ya no es más presidente?'. '¿Cuándo?', le pregunté yo. 'Cuando empieza a perder al tenis.'"

(Chiste contado por Carlos Menem en el homenaje al tenista Guillermo Vilas.)



Un cacho de dignidad, por J. M.

Pasquini Durán

4

El Consejo del Menor sugiere no regalar dinero en la calle

¿Hay que dar limosna a los chicos?

Opinan: obispo Rafael Rey, Norberto Alayón, Alberto Morlaquetti, Santiago Kovadloff

Argentinos sin salvavidas, por Julio Nudler

13



Susana Decibe, ministra de Educación, ahora impulsa el aumento del 20 por ciento a los maestros. Le respondió a su contrincante que "la solución propuesta ha sido una orden del señor presidente".

CRUCE ENTRE DECIBE

Susana

Por Nora Veiras

El ministro de Economía puso serias vallas al aumento de sueldos prometido por Menem. Dijo que dos de cada tres docentes son ñoquis y que sólo se podrá aumentar cuando se haga la reforma administrativa del sector. Llamó "empleados públicos" a los maestros. La ministra de Educación tildó de "desafortunadas" sus declaraciones y aseguró contar con el aval del Presidente.

Si los maestros desconfiaban de la promesa de aumento salarial del presidente Carlos Menem, bastó que su ministro de Economía, Roque Fernández, abriera la boca para que confirmaran sus peores vaticinios. "Por cada maestro que trabaja hay dos ñoquis" sentenció sin anestesia y advirtió que "evidentemente sin aumentar la eficiencia, no se le puede exigir al Estado, a los contribuyentes o al endeudamiento externo que promuevan el sector". Después de relativizar la urgencia del proyecto de financiamiento salarial anunciado por Menem, Fernández dijo: "Tenemos que hablar del tema de la educación en la Argentina y no del aumento de los empleados públicos que hacen una manifestación en una plaza". Obligada a salir al cruce de su par de gabinete, la ministra de Educación, Susana Decibe, calificó primero de "inapropiadas" las apreciaciones, más tarde emitió un comunicado ratificando que "ha sido una orden del señor presidente la solución propuesta" por su cartera. Al anoecer le dijo a *Página/12* que "ya le expliqué al ministro cómo funciona el sistema educativo y que hay doce provincias que están llevando adelante reformas, pero éste es un proceso lento al que no puede atarse la recomposición salarial" y prometió que "la semana próxima le presentaré el proyecto de financiamiento a los gremios".

Las discrepancias entre Decibe y Fernández no son nuevas en el gabinete. Sin embargo ayer en el Palacio Sarmiento nadie esperaba la catarata ultraliberal del responsable de Economía. En diálogo con Radio Mitre, el sucesor de Domingo Cavallo concedió que "los maestros que están frente al aula ganan poco. Lo que pasa es que el presupuesto educativo es muy amplio y paga también a los que no trabajan".

¿Y a partir de cuándo van a tener un aumento los docentes?

—La ministra de Educación habló de una cifra de un 20 por ciento junto a la reforma administrativa. Cuando se den las condiciones de la reforma—que es un tema bastante complejo ya que hay que medir con índices de calidad una gran cantidad de elementos junto con las provincias—recién ahí se va a considerar el aumento de la remuneración de los docentes. Si fueren—se parece tanto como se diferencia del que pronuncian Menem y Roque Fernández.

—Con ese criterio va a privatizar también la educación.

—No, no voy a privatizar la educación, lo que estoy diciendo es que no podemos malgastar los recursos de la gente en un sistema ineficiente.

—¿Esto va a llevar un tiempo entonces, no es inmediato?

—Esto va a llevar el tiempo que sea necesario para poder poner en marcha la reforma administrativa del sector docente. Desde ya que

Para cambiar hace falta estrategia a largo plazo

Por Julio Nudler

Para Roque Fernández, antes de invertir más dinero en el sistema educativo hay que racionalizarlo, como se hizo con la energía o las telecomunicaciones a partir de la privatización. Pero la diferencia entre las escuelas y los teléfonos consiste en que, en este último caso, el inversor privado puede apropiarse de la renta que generen. Los beneficios de la educación son menos metálicos, y el Estado no puede esperar ganancias fiscales de los fondos que le destine. No existiendo el cebo del lucro, lo que hace falta es comprensión política. Por lo demás, la mejora de la enseñanza es un objetivo de largo plazo: después de décadas de deterioro, ningún aumento del 20 por ciento cambiará las cosas, por más que sea un primer paso.

Aunque Fernández tenga algo de razón, porque no sirve inyectarle más plata a un aparato ineficiente, su lógica es la misma con la que Carlos Tacchi defendía su regresivo régimen tributario: la progresividad le correspondía, según él, al gasto. Estaba bien cobrarles más a los pobres que a los ricos, porque el Estado cumpliría su papel redistribuidor cuando destinase el dinero al gasto social. Un poco por ineficiencia y otro poco por corrupción, esto no sucedió hasta ahora, pero, mientras tanto, permaneció una estructura impositiva que grava cualquier cosa menos la renta. Sin embargo, imponer los intereses que rinden los activos financieros y los dividendos accionarios no convertiría a la Argentina en Cuba: sólo la volvería más parecida a los campeones mundiales del capitalismo.

Con más recursos para la educación, y una simultánea reforma del sistema, podría avanzarse más

velozmente que con uno solo de esos remedios. Pero para que el Gobierno pueda tomar estas dos decisiones simultáneas, lejos además de una elección amenazante, hace falta que crea en la necesidad de una estrategia de largo plazo para la Argentina. En ese caso, no se alegraría de estar exportando recursos naturales no renovables, ni de haber desarticulado la investigación científica. Es difícil que alguien se acuerde del largo plazo—cuando ya no gobierna—en relación sólo con la enseñanza y con nada más.

También sería preciso que el mi-

nistro de Economía sienta un compromiso personal con la educación pública. Esto parece resultarle difícil a Fernández, tanto por su vinculación con el CEMA y su doctorado en Chicago, como por sus recuerdos de estudiante (ver aparte). Pero el desinterés por la enseñanza pública lo trasciende. Se extiende a casi toda la clase social que puede darle a sus hijos la salida de una educación privada, con el beneficio de otorgarles así una calificación diferencial, exclusiva de su círculo. Es comprensible que esa clase se resista a sustentar una educación mejor para todos.

OPINION

Por Ernesto Tenenbaum

¿El Gobierno apoya el modelo?

La discusión entre Roque Fernández y Susana Decibe expresa que no sólo la Alianza se divide entre quienes apoyan el modelo, quienes cuestionan el modelo, quienes prefieren que ni se hable del modelo, quienes respaldan una parte del modelo pero critican la otra, entre tantas variantes.

¿Decibe está con o contra el modelo cuando defiende la necesidad de aumentarle el sueldo a los docentes con nuevos recursos?

¿Roque está con o contra el modelo cuando acusa de ñoquis a dos de cada tres docentes?

¿El Presidente está contra el modelo cuando promete, a un mes de las elecciones, que dará aumentos a docentes y jubilados pero no explica, como si se tratara de la oposición irresponsable, de dónde obtendrá los fondos?

¿Y el candidato a presidente, Eduardo Duhalde, está con o contra el modelo cuando no privatiza el Banco Provincia o propone frenar el avance de la tecnología para impedir el aumento del desempleo?

Cuando acusa a la alianza, Menem sostiene que al modelo se lo apoya globalmente o no se lo apoya. Pero ni sus propios ministros—ni el hombre más poderoso de su partido—aceptan ese maniqueísmo.

En realidad, la discusión sobre el indefinible modelo atraviesa hoy a toda la clase política.

Duhalde la ha introducido dentro mismo del oficialismo: no sólo plantea la necesidad de mayor gasto social, sino también la de mayor intervención estatal, expresiones que eran y son tabú para los defensores del libre mercado. Decibe se anima contra Roque porque percibe que hay espacio social para que al menos una intervención del Estado no sea para solucionar los problemas de los grandes grupos. La alianza en bloque ratificaría algunas de estas ideas si ello no significara ceder perfil propio. Cuando hablan sobre economía o educación, el discurso de los potenciales presidentes—sean del partido que fueren—se parece tanto como se diferencia del que pronuncian Menem y Roque Fernández.

Roque defiende el modelo, porque para eso está. Que las elecciones las ganen otros. Resiste los aumentos para los docentes, o para los jubilados, aunque acepta las reglas del juego cuando le piden prebendas para Emir Yoma o para La Rioja. Menem es otro defensor. Ya fue demasiado lejos en ese sentido para ponerse ahora a encontrar matices. Pero, claro, ha cambiado tantas veces por motivos tan humanos como ganar una elección que, quién dice, en algún momento también se sume a los que cuestionan el modelo. Es lo que pasa en el mundo, dirá entonces.

Y FERNÁNDEZ POR EL AUMENTO DE SUELDOS PARA LOS DOCENTES

le dio la salsa a Roque

Tony Valdez

nosotros no participamos de la propuesta del Frepaso de poner un impuesto del 10 por ciento a los plazos fijos para mejorar el sueldo docente. Acá el problema no es que no existan recursos: en el presupuesto plurianual están aumentando los recursos del Estado en 7000 millones, 3000 de la Nación y 4000 de las provincias. Estos fondos están en los presupuestos y nosotros contemplamos la posibilidad de ir fortaleciendo la situación del sector de educación en Argentina. También hay una serie de propuestas que tienen que ver con recursos de organismos internacionales, que pueden estar disponibles frente a una reforma en serio.

Anteanoche el presidente Carlos Menem la llamó a Decibe para preguntarle si ya tenía listo el proyecto de financiamiento salarial que había prometido enviar al Congreso el mes pasado. El respaldo de Menem es la carta que hace jugar en forma permanente la ministra para "garantizar" que los 1300 millones de pesos extrapresupuestarios que dice necesitar saldrán de alguna parte. "Yo termino el proyecto la semana próxima y lo elevo al ministro de Economía. Conseguí financiamiento externo, por lo menos para la primera etapa como se hizo con la reforma previsional, pero él me dijo que se encargaría del tema, así que la parte de los recursos la de-



Roque Fernández, cada vez más liberal. No hay aumento sin previos despidos.

Privatización: "No, no voy a privatizar la educación, dijo Fernández pero no podemos malgastar los recursos de la gente en un sistema ineficiente".

mios la reforma laboral. Pretendemos incorporar en la estructura salarial docente incentivos por capacitación, mayor profesionalidad, mejor desempeño, para así eliminar conceptos retrógrados como el presentismo o la antigüedad. Sin embargo, ésa no es la condición para aumentarles a los docentes, los ahorros se reinvertirán en el siste-

Jugada: Después de su cambio de discurso Decibe está jugada a que "los maestros que están en el aula reciban aumentos salariales el año próximo".

ma pero igual se necesitan fondos adicionales.

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, confirmó la decisión presidencial de aumentarles a los maestros pero tampoco pudo precisar cómo. En la carpa blanca sólo quieren ver los números para ver quién ganará la pulsera dentro del propio gobierno.

Fernández y la educación

La actitud del ministro de Economía Roque Fernández hacia la educación argentina no es una novedad. "Estudié en las escuelas y en la universidad del Estado y no aprendí nada. Tuve que ir al extranjero para aprender" confesó el *Chicago Boys* el 22 de agosto del año pasado durante un cruce con diputados opositores. Al día siguiente, Bernardo Neustadt lo llamó para que se explicara y no dudó: "Las universidades son centros de adoctrinamiento ideológico".

En ese momento, la ministra de Educación también discrepó con su compañero de banco en el gabinete menemista, pero Fernández siguió fiel a su propia doctrina. El diputado radical Jesús Rodríguez sacó a luz entonces un viejo artículo de la revista *Mercado*, publicado en 1983, donde el ahora ministro expresaba su malestar por la enseñanza obligatoria y fustigaba al sistema con el ejemplo de que "si alguien quería educar a su hijo al margen de la escuela no podía hacerlo porque, finalmente, no podría ingresar a la escuela secundaria por carecer del certificado habilitante". Para Fernández, ello significaba un "atentado a la Constitución".

Hasta ayer que acusó a los maestros de "ñoquis", Fernández sólo había vuelto a incursionar en educación para recomendarle a los dirigentes docentes que "les enseñaran a los chicos a que sus padres tienen que pagar impuestos".

finirá Economía", señaló Decibe y lanzó un virtual emplazamiento a su par de gabinete al anunciar que convocará la semana próxima a los gremios para presentarles el proyecto.

Después de su cambio de discurso y la consiguiente aceptación del reclamo docente, clavado desde el 2 de abril frente al Congreso en la carpa blanca, Decibe está jugada a que "los maestros que están en el aula reciban aumentos salariales el año próximo", lo cual torna imprescindible la sanción del proyecto de financiamiento lo antes posible. La ministra dijo a este diario que "Catamarca, Corrientes, Chaco, La Pampa, Misiones, Río Negro, Salta, San Juan, San Luis, Tucumán, Salta y Tierra del Fuego, ya iniciaron reformas administrativas tendientes a implementar un legajo único por docente, donde figuren todos los cargos que ejerce, lo cual facilitará la liquidación automática de sueldos y permitirá transparentar toda la gestión".

—Fernández aseguró que dos de cada tres docentes son ñoquis... —le señaló *Página/12*.

—No sé quién le habrá dicho semejante cosa, yo le expliqué cómo funciona el sistema. Habrá provincias en las que habrá abusos, pero si eso fuera así, sería insostenible. Estamos haciendo la reforma, nosotros proponemos que se convoque a convenciones colectivas de trabajo para discutir con los gre-

LAS REACCIONES DEL SINDICALISMO DOCENTE Y LA OPOSICIÓN

Querella por encubrimiento

La Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera) anunció que querellará al ministro de Economía, Roque Fernández, por calumnias e injurias por sus declaraciones sobre los maestros "ñoquis" (ver nota central). También la diputada frepasista Mary Sánchez, ex titular del gremio docente, adelantó que el lunes presentará una demanda penal contra Fernández por "encubrimiento", porque —razonó— si esos "dos de cada tres maestros" a los que se refirió el ministro cobraron sin trabajar, el Estado sería responsable de la malversación de esos fondos públicos y Fernández, por conocerlo, habría encubierto el delito.

Las declaraciones del ministro originaron un fuerte repudio en el gremio docente y en algunos políticos de la Alianza opositora. Marta Maffei, secretaria general de Ctera, dijo a *Página/12* que "el ministro de Economía descalifica la escuela pública (porque), está profundamente convencido de que lo más importante de su gestión es financiar el pago de la deuda y para eso

no va a vacilar en privatizar la escuela pública". Maffei recordó la primera presentación de Fernández en el Congreso, cuando habló sobre los beneficios de haberse educado en Estados Unidos. "Hoy dijo que el 66 por ciento de los maestros son ñoquis —agregó—. Más grave aún es que demuestre que es quien decide políticamente y desautorice al propio Presidente de la Nación (que ayer anunció un 20 por ciento de aumento a los maestros). Es el representante del establishment, sin ninguna duda, y no está dispuesto a que se afecten los intereses del sector."

La titular del gremio docente enfatizó que Fernández "miente. Ha vuelto a lanzar la campaña de descrédito que dice que los maestros no somos eficaces, que no trabajamos y nos merecemos el salario que tenemos. Intenta contrarrestar el apoyo social a la carpa con este tipo de declaraciones". En un comunicado oficial, Ctera afirmó que según la "insólita estadística" de Fernández, 400.000 docentes "deberían ser excluidos del sistema educativo". Maffei fue más específica: "¿Vos creés que los 9.200.000

alumnos que tenemos se pueden mantener con 200.000 docentes, que es ese tercio al que se refirió el ministro?".

Deolidia Martínez, encargada del área de capacitación laboral de Ctera, opinó que la intención del Gobierno es "confundir a la opinión pública, que no está suficientemente informada y cuando oye un comentario así empieza a sospechar que hay corrupción en los docentes. Si hay ñoquis, lo tiene que responder el Gobierno, no Ctera". Martínez agregó que el ministro sólo podía referirse a "una cantidad de burocratas y tecnócratas que están alrededor de los ministerios nacionales y provinciales, que cobran y no son docentes", es decir cargos políticos que nada tienen que ver con los maestros. Maffei coincidió en que "los pocos ñoquis que hay son de ellos, del poder político".

También el candidato a diputado en Capital por la Alianza, Rodolfo Terragno, repudió las declaraciones de Fernández. Dijo que "demuestran irrealidad e insensibilidad". Terragno propuso rehacer el presupuesto nacional para aumentar los sueldos a docentes y jubilados.

Por J. M. Pasquini Durán

De acuerdo con el ministro Roque Fernández habría que despedir a dos de cada tres docentes para mejorar la educación pública y según el presidente Carlos Menem a la prensa hay que responderle con la "ley del palo". En resumen, a la Argentina no pudo sucederle nada mejor que la gestión de gobierno de los últimos ocho años, de acuerdo con la historia oficial. Siempre es normal que el gobernante alabe su propia obra como si no tuviera abuela para que lo haga. Sucede en todos los rangos y distritos (gobernadores, intendentes y legisladores), y es probable que muchos de ellos crean en sus propias palabras. Sería lindo que de verdad el país fuera mejor, más justo y feliz, como aparece en las abundantes propagandas oficiales. En ese caso las mayores preocupaciones tal vez no serían más fáciles ni elementales que ahora, pero podrían dibujar nuevos horizontes y recuperar las ilusiones más ambiciosas.

Por desgracia, no es así. La vida cotidiana de millones de argentinos es muy difícil, en muchos casos un auténtico tormento a causa de necesidades elementales insatisfechas. El país rico, próspero y seguro del que hablan los oficialismos o los indicadores de la macroeconomía es realidad para una minoría demasiado restringida. Las estadísticas no siempre reflejan con exactitud lo que ocurre: si una persona come un pollo entero y otra nada, el promedio es que cada uno comió medio pollo. Con este método, la contabilidad del gobierno siempre le da positivo, aunque las cuentas sencillas de la gente sean diferentes por completo. De todos modos, hoy por hoy el debate nacional no es asunto contable o, para decirlo mejor, no puede reducirse a una operación estadística.

Tanto la riqueza fácil y abundante como la miseria extrema corroen los valores básicos de la convivencia y la justicia. La sociedad partida en dos, en proporciones tan desiguales, distorsiona toda la vida de cada uno de sus miembros, desde la relación con la escuela elemental a la capacidad de imaginarse el futuro. Por ejemplo: al muy rico la escuela pública no le interesa porque puede pagar la mejor educación disponible en el mercado, mientras que al pobre le interesa como lugar donde dejar a sus niños para que reciban alimentos adecuados y para alejarlos de los peligros de la calle por algunas horas.

Ambas actitudes, determinadas por sus respectivas condiciones de vida, deterioran la posibilidad real de elevar la calidad pedagógica del aula. Marta Maffei, secretaria de CTERA, acaba de reconocer que después del ayuno los docentes comprenden mejor a los chicos desnutridos que requieren veinte veces la misma explicación para asimilar los conocimientos. Peor aún: ante esta realidad, se han levantado voces que proponen dividir el mismo grado escolar en dos, uno para los mejor comidos que aprenden más fácil y otro para los "atrasaditos", a fin de que éstos no perjudiquen a aquéllos. Son actitudes de sobrevivientes y, como tales, sin sentido de solidaridad ni de justicia.

En condiciones de apremio, el ciudadano incluso pierde el derecho a regir su vida por creencias y valores de su elección; sólo le quedan esas astucias indispensables para la supervivencia. Hasta el tráfico de drogas ilegales pierde su ilegitimidad cuando se convierte en dador de empleos, porque sólo los santos pueden conservar intactos los escrúpulos con la mesa vacía y sin esperanzas ciertas.

Por supuesto, también se daña la calidad de la democracia, aun en sus ritos elementales. Hay distritos en el país donde el voto de muchos será decidido por la resignación, también por las recompensas inmediatas o por otras razones ajenas a la libertad de elección. Cuando sucede de ese modo aparecen

contradicciones y paradojas que son incomprensibles para la lógica "normal". Así pasa cuando, por un lado, muchos se indignan ante la sola presencia en las pantallas televisivas de criminales como Etchecolatz y, por otro lado, personajes de cataduras similares aparecen en las encuestas de intención de voto con mayorías electorales.

Tales humillaciones éticas son fomentadas por los cazadores de incautos y desesperados, y por los autores de fraudes electorales equivalentes a llenar las urnas antes o después del horario de votación. Lo que importa, en todos los casos, es quebrar los escrúpulos morales de la sociedad, para justificar en el sentido común de la mayoría los delitos consumados por unos pocos. A esta hora, es cosa sabida que la impunidad de los corruptos y de otros canallas repugna a la mayoría y se ha convertido en una de las razones del voto. Ante esa actitud social, lo que se podría esperar es que los beneficiarios de la impunidad pierdan todos los amparos que les han permitido burlar la verdad y la justicia.

En plena campaña, algunos pícaros han caído, es cierto, pero en número y categoría insuficientes como para calmar la indignación pública. La impunidad sigue presente cuando las denuncias de la DAIA y la AMIA son recibidas como palabras al viento, o Pico y Suardi en la Capital no son expulsados del justicialismo aunque los candidatos de ese partido reclaman sanciones, o el jefe de ministros, Jorge Rodríguez, retiene impávido su poltrona mientras de sus costados caen colaboradores directos imputados por graves irregularidades.

Otro tanto podría señalarse de casos que por repetidos ya son rutina diaria: José Luis Cabezas, María Soledad Morales, Víctor Choque, Teresa Rodríguez, Miguel Bru, las decenas de víctimas en la AMIA. Sin contar los miles de chicos menores de quince años que mueren por causas que podrían ser evitadas, de acuerdo con las estadísticas de organismos internacionales, los mismos que proveen los datos que cita con gusto el Presidente.

La impunidad es mala, y daña la performance electoral, pero ya sus beneficiarios han encontrado otra variante para sostenerla: crear una impunidad que sea buena y simpática. Para eso no han vacilado en usar la fama de Diego Maradona y las vicisitudes de su drama personal. Mediante un trámite judicial extra-ordinario —tal como lo habían pedido el presidente Menem y el gobernador Duhalde— pudo eludir las sanciones reglamentarias por doping.

Basta comparar esta situación con las que pasaron Charly García y Andrés Calamaro por pronunciar alguna frase alusiva al consumo de drogas ilegales, sin mencionar las de otros jugadores de fútbol sancionados por consumo, para confirmar la excepcionalidad del trámite. Si la admiración popular por el fabuloso talento futbolístico del jugador alcanza para consentir la impunidad buena, se habrá sentado un precedente en favor de toda impunidad. El mismo Maradona, que parece agraciado, es víctima porque el mensaje implícito, al igual que para cualquier adicto, es que puede enviciarse mientras conserve el amparo del poder.

Por suerte, la relación del poder y la sociedad se basa también en la credibilidad y esa confianza está seriamente dañada. Los docentes acaban de comprobarlo, otra vez. El jueves 11, Día del Maestro, el Presidente publicó una solicitada en la que prometía el fondo necesario para el presupuesto que reclama la comunidad educativa. Ese mismo día, la ministra Susana Decibe precisó que la inversión necesaria sería de 1.300 millones de dólares y que el aumento rondaría el 20 por ciento.

Desde la Carpa de la Dignidad, el mismo jueves, los maestros pusieron en duda la seriedad de semejante compromiso, y no tuvieron que esperar mucho para confirmar sus desconfianzas. Un día después, el ministro Fernández aclaró que ningún fondo estaría disponible si antes no se despide a dos de cada tres docentes, a los que acusó de ser "ñoquis". El gobierno hace este descubrimiento después de ocho años de gestión y seis meses de ayuno docente y sin otra prueba que los dichos de Fernández. En este contraste, muchos piensan con razón que el honor de la palabra y la dignidad educativa siguen siendo patrimonio de las carpas docentes.

Otro tanto pasa con ciertas afirmaciones presidenciales, como esa mención de la "Ley del Palo" dedicada a la prensa. Editorialistas de todo el país señalaron, con acierto, que el Presidente no puede ignorar que su evocación de un escrito norteamericano del siglo XVIII puede ser utilizada hoy en día como una invitación a los violentos para que golpeen a los periodistas y medios que no sean gratos al paladar oficial. ¿Acaso el asesinato de José Luis Cabezas, entre tantas otras evidencias, no es suficiente prueba de lo que pueden hacer los violentos cuando creen que los ampara algún poder?

No pasaron 72 horas desde la evocación presidencial para que la cara

de Adolfo Scilingo, siniestro operador del terrorismo de Estado que confesó sus crímenes, fuera usada como paredón por un grupo comando para escribir las iniciales de tres periodistas notorios en son de amenaza general, por ahora intimidatoria. Ante este hecho y las justificadas críticas, el Presidente ratificó su actitud, sin ningún arrepentimiento. Por lo tanto, a partir de esa declaración reconfirmada tendrán autor intelectual conocido todos los ataques contra miembros de la prensa.

Todo esto quiere decir que los administradores del Estado pueden proteger o desamparar a su capricho. Es un pensamiento autoritario y, como tal, debería ser confinado a las intimidades del poder, ya que contradice las reglas elementales del Estado de derecho. ¿Para qué exhibirlo con tanta impudicia? Para sembrar temores en la población. ¿Hasta dónde podría llegar la violencia de los que sientan amenazada su impunidad?, es la pregunta que quieren instalar en el cuarto oscuro. Que la victoria de la oposición, o del voto-castigo, sea asimilada como una fuente de peligros futuros, de turbulencias caóticas.

A esta altura, sin embargo, el mensaje pierde fuerza debido, más que a la fortaleza de quienes se oponen, a los excesos de quienes lo alimentan. La corrupción con impunidad, la inseguridad y la injusticia, han pasado a ser fenómenos incontrolados por el actual estado de cosas. Si la sociedad no realiza un pronunciamiento macizo, indiscutible, los peligros serán mayores cada día.

El descontrol del poder, quien quiera lo tenga en sus manos, es la mayor amenaza para el presente y el futuro del país. La dignidad no crea empleos ni compra alimentos, pero en las actuales circunstancias es la base imprescindible para reordenar la economía, la calidad de la vida pública y privada, mejorar las instituciones y reconstruir una idea esperanzada en el futuro. No es en vano que la carpa docente se llame "de la Dignidad" y se haya convertido en la sede de las mejores esperanzas democráticas.

Si de evocaciones históricas se trata, bien podría recordarse que cuando el senador norteamericano que fundó el macartismo llegó al extremo de sus desvaríos, fue aplastado por una frase sencilla. El abogado defensor de algunos de sus acusados le preguntó: "¿Es que ya no le queda ningún resto del sentido de la decencia?". No pudo contestar y ahí terminó todo su poder, que hasta entonces había dispuesto de vidas y honras con impunidad.



Un cacho de dignidad

ACREDITAN GRAVES IRREGULARIDADES EN LA PRIMERA AUTOPSIA

Fogelman quedó en la cuerda floja

Un policía admitió que firmó como testigo el acta de una necropsia en la que nunca estuvo. Incriminó al jefe de los pesquisas.

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

En la causa que investiga el asesinato de José Luis Cabezas ayer quedó acreditada una gravísima irregularidad: el policía que rubricó como testigo la primera autopsia no estuvo presente en el momento en el que trabajaron los forenses. Estaba, por lo menos, a 300 kilómetros de ese lugar y recién cinco días después le acercaron el acta para que estampe su firma. Según declara este policía, cabo Carlos Juárez, el que le garantizó que no "se haga problemas" y que lo instruyó para que reconozca esa firma en sede judicial fue nada menos que el comisario Víctor Fogelman, jefe de los pesquisas del crimen. Y agrega que el mismo Fogelman le pidió que guarde silencio sobre esta falta. Esa primera autopsia —que ya había sido descalificada por un segundo examen que encontró dos orificios de bala en vez de uno y quebradura de huesos por golpes— la realizó el Servicio de Investigaciones Técnicas (SEIT) de la Policía Bonaerense, cuyo titular, el comisario inspector Néstor De Tomas es un hombre ligado al sector que lideró el ex jefe de la fuerza, Pedro Klodczyk. El médico que practicó la necropsia, Darío Amado, también testimo-

nió ayer ante el juez Macchi y también admitió hechos irregulares, como que el comisario Fogelman lo urgió a realizar la pericia a las seis de la mañana, un día que no estaba de guardia y que hubo tres horas en que los restos de Cabezas pudieron haber quedado sin custodia.

Aquella primera pericia realizada sólo 24 horas después del asesinato ya había quedado superada por un segundo examen. La novedad de ayer, no radica entonces en su resultado, sino en "el vicio del acta" (según reza el léxico jurídico) que podría disparar pedidos de nulidades y que además coloca en situación más que incómoda a la cúpula de la Policía Bonaerense, hace tambalear al jefe de los pesquisas y compromete al mismísimo gobernador Eduardo Duhalde, que en todo momento dio su aval político a lo que actuó su policía. Anoche, funcionarios políticos y policiales del más alto rango cerraron todos su celulares ante la requisitoria periodística.

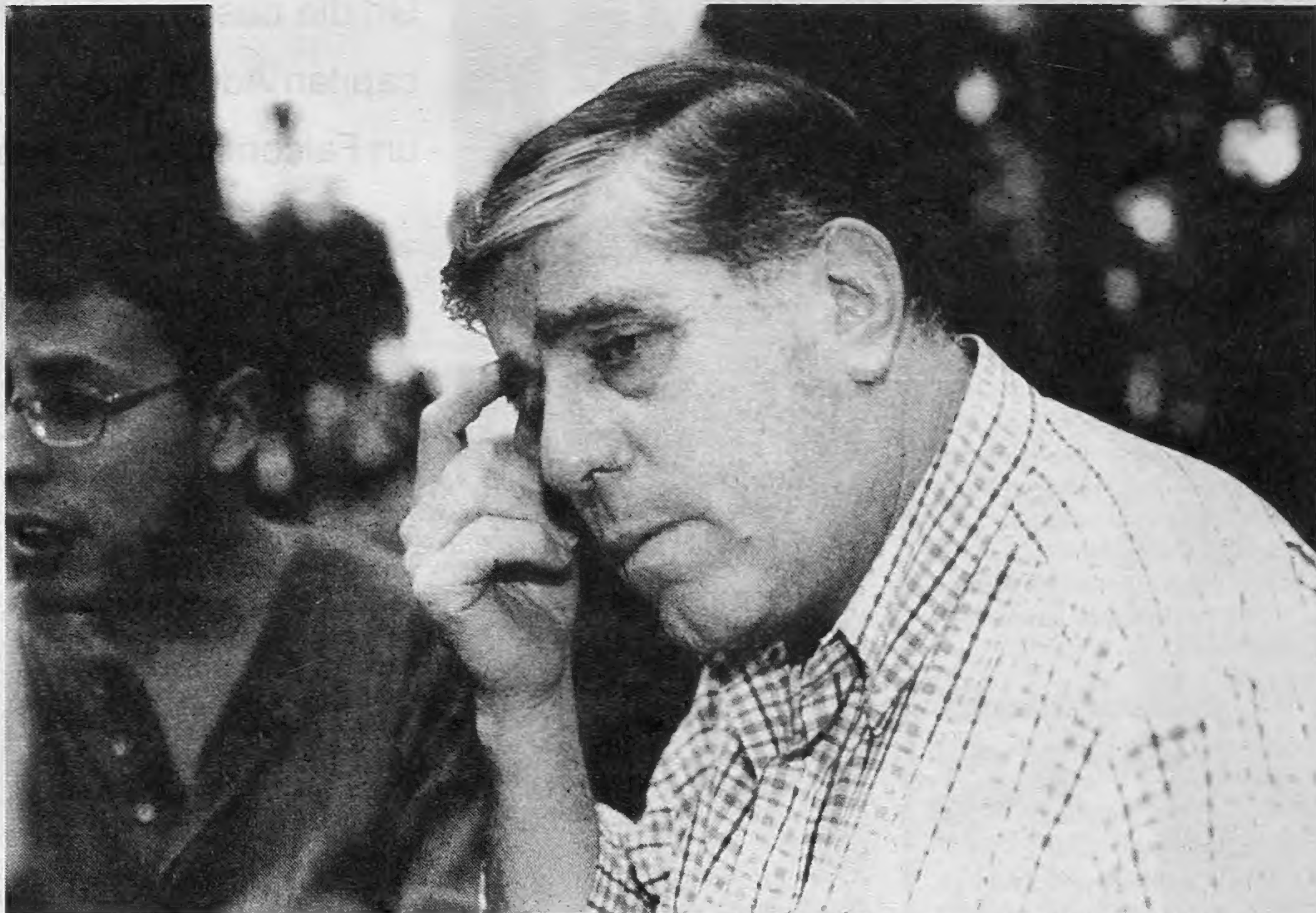
Todo este cuadro surgió de una fuerte contraofensiva jurídica de los abogados del presunto asesino Gustavo Prellezo, que estuvo acompañada por una embestida de la defensa del presunto instigador Gregorio Ríos contra el juez Macchi (ver recuadro).

Fueron los abogados de Prellezo los que reclamaron el testimonio del cabo Juárez, quien relató que cinco días después de que él llevara el cuerpo sin vida de Cabezas a la morgue del SEIT en La Plata, le avisaron por teléfono que una lo buscaba para que "firme unos papeles en la instrucción de Pinamar".

Juárez fue a Pinamar acompañado por su suegro. Allí otros tres policías a los que no identifica, le dicen que tiene que firmar un acta de necropsia en la que no estuvo. Lo hace, pero más tarde preocupado por la irregularidad cometida —siempre según la versión que dio ayer al juez Macchi— llamó al médico forense Darío Amado y éste lo puso en contacto con el jefe del SEIT, Néstor De Tomas. Es este hombre de la línea Klodczyk el primero que le asegura tranquilidad. "Fogelman se encarga de todo".

El SEIT es una creación del propio Klodczyk y entre sus proveedores figura la firma Technipol SRL, cuya propiedad se atribuye a Alfredo Yabrán, ya que quienes figuran como titulares son los represores durante la dictadura Adolfo Donda Tigel (de la marina) y Víctor Hugo Dinamarca (del Servicio Penitenciario Federal). Este último actual director de la agencia de seguridad Brides, desde cuyos celulares se comunicaba el detenido Gregorio Ríos con Prellezo.

A las 18 del día 27, el cabo Juárez volvió a viajar a Pinamar, y allí habría corroborado los dichos de De Tomas: enfrente suyo tenía al mismísimo Fogelman y jura haber escuchado de su boca: "No te hagas problema de nada, en unos días más vas a tener que ir a declarar en el juzgado pero sólo va a ser para reconocer la firma. No hace falta que cuentes nada".



Comisario Víctor Fogelman, jefe de la pesquisa del crimen e imputado por graves irregularidades. Fuerte y efectiva contraofensiva jurídica de la línea Prellezo-RíosYabrán. Conmoción en el caso.

Tras esa impactante declaración de Juárez, Macchi tomó testimonio a Darío Amado, el perito que hizo la necropsia. Y que ayer realizó malabares para explicar técnicamente cómo es que no advirtió los dos orificios de bala, ni las fracturas del maxilar y la clavícula de Cabezas. Según relato coincidente de todos los abogados que presenciaron el interrogatorio, "no convenció a nadie".

A esa primera pericia, acomodaron su versión respecto de cómo eje-

cutaron a Cabezas y donde estaba ubicado cada quien en la cava de General Madariaga, los ladrones de la banda de Los Hornos que incriminan al ex oficial Prellezo como ejecutor del homicidio.

También Amado se refirió a Fogelman. Contó que el 26 de enero estaba de franco pero que Fogelman "le impartió la orden" de que fuera él y no el forense Nicolás Macrinos quien extraiga la bala del cuerpo del fotógrafo. A partir de este relato es que los abogados de Prellezo pre-

tenden impugnar la obtención del proyectil que hasta ahora es una de las pocas evidencias disponibles. Y sin proyectil no hay arma (la que se encontró misteriosamente en Mar del Plata, en el ropero del pepito Martínez Maidana).

Esa secuencia probable, aunque no segura (porque de la bala se extrajeron restos de piel que cotejados con el ADN de Cabezas resultaron compatibles), explica el porqué de la conmoción que se vivió ayer en los Tribunales de Dolores.

RESPUESTAS POSIBLES A PREGUNTAS SEGURAS

Por debajo de la conmoción

Los testimonios policiales que ayer incorporaron al expediente las graves irregularidades que se registraron en la primera autopsia del cuerpo de José Luis Cabezas conmueven el tablero sobre el que se desarrolla el caso y abren un puñado de interrogantes. No sólo sobre lo actuado hasta ahora, sino también respecto del futuro de la pesquisa. Aquí se exponen algunas de esas cuestiones centrales:

♦ **¿Quién tiene la responsabilidad por las faltas cometidas en la primera autopsia?**

—La Policía Bonaerense. El SEIT, encargado del examen, es una dependencia policial. El que firmó como testigo sin haber estado presente es un policía y al que acusa de haberlo presionado (Fogelman) es un alto jefe policial. Es delicada también la situación para el gobernador Eduardo Duhalde, que en todo momento dio su aval político a lo que actuó la policía a su cargo.

♦ **¿Qué finalidad pudo tener la policía para manipular los resultados de esa autopsia?**

—Encubrir a hombres de la fuerza comprometidos en el asesinato o intentar un "armado" rápido

de pruebas y evidencias que conduzcan a un esclarecimiento ficticio del hecho, para satisfacer la presión política y social que inevitablemente iba a acarrear el caso.

♦ **¿Este hecho invalida lo actuado hasta ahora?**

—No. La primera autopsia ya estaba superada por un segundo examen que dio resultados diferentes. Lo que cambia es la imputación concreta a la responsabilidad de la Policía Bonaerense. Los indicios, pruebas y testimonios que se han ido incorporando al expediente sobre el operativo de inteligencia que precedió al secuestro de Cabezas y los datos que incriminan a los detenidos van más allá de las autopsias.

♦ **¿Mejora la situación del presunto asesino, Gustavo Prellezo?**

—En concreto, y en lo inmediato, poco y nada. Potencialmente, mucho. Porque la denuncia de una "gigantesca maniobra de encubrimiento y manipulación" partió de los abogados de este ex oficial (y de los que trabajan para Alfredo Yabrán), y el tambaleo de Fogelman puede anotarse como una victoria de la línea Prellezo-Ríos-Yabrán. Si el eje de su estrategia es sembrar dudas e impugnar cada paso de la pesquisa, lo

de ayer, combinado con el ataque jurídico que comenzó a andar ayer contra el juez Macchi (ver recuadro), los beneficia. Como en la respuesta a la pregunta anterior, quedan en pie indicios, pruebas y testimonios que lo comprometen más allá de la irregularidad de la autopsia.

♦ **¿Se alivia la situación de Gregorio Ríos, el jefe de custodios de Yabrán?**

—Su destino va atado, en buena medida, a lo que ocurra con Prellezo. La hipótesis de que la manipulación de exámenes encubre la responsabilidad en el crimen de altos jefes policiales supone liberar de culpas a la denominada "Pista Yabrán". Sin embargo, la familia del fotógrafo asesinado sostiene una teoría incluyente: en el homicidio convergen dos pirámides de poder, ligadas por negocios e ilícitos. Una de esas pirámides tiene jefes policiales y la otra trepa por la red armada de seguridad de Alfredo Yabrán.

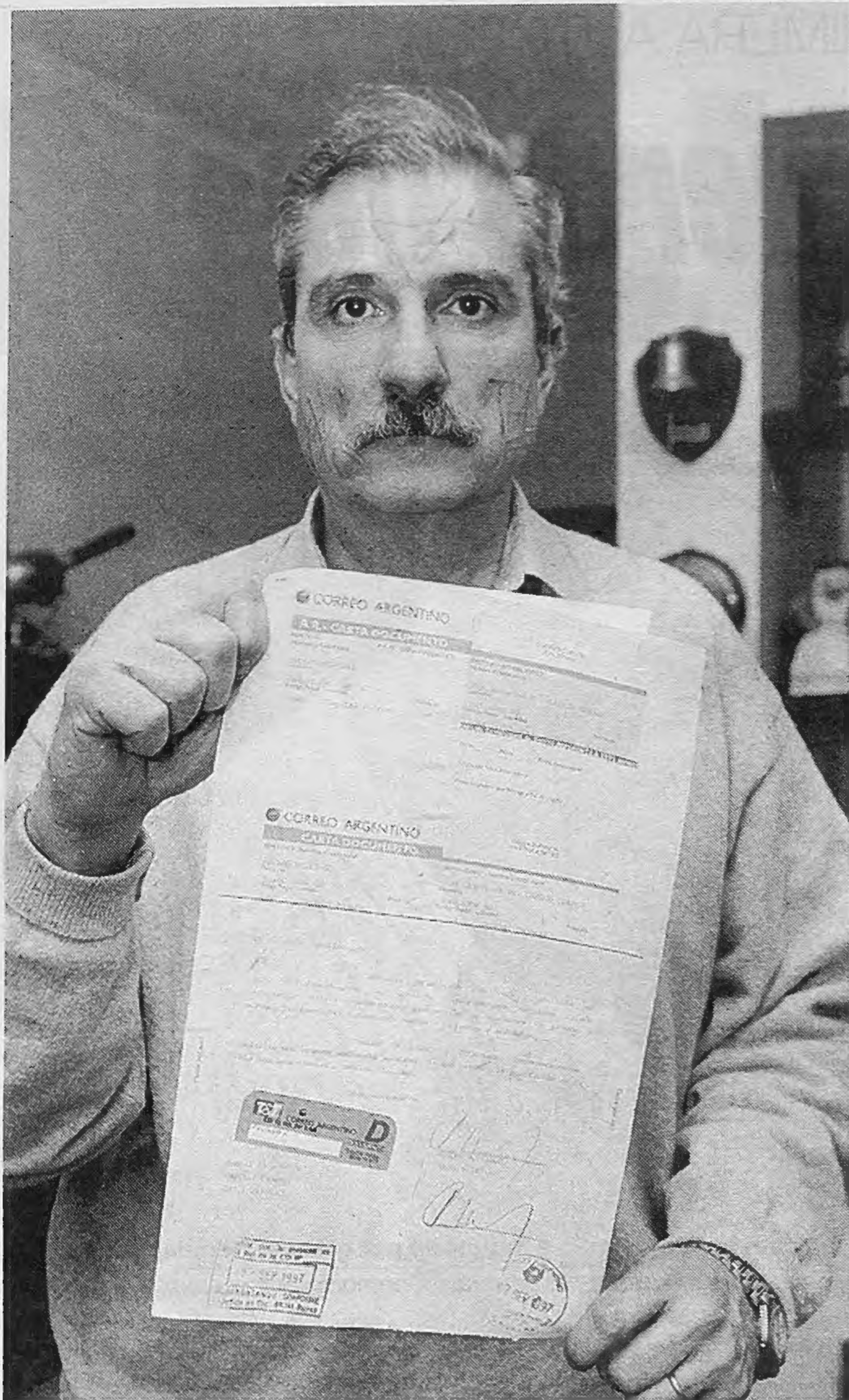
♦ **¿Puede seguir Fogelman al frente de la pesquisa?**

—Salvo que contradenuncie y demuestre que hay un complot (incluso interno) para apartarlo del caso, su caída parece inevitable.

También hay para Macchi

Mientras los abogados de Gustavo Prellezo —presunto ejecutor de Cabezas— conseguían poner en aprietos al jefe de los pesquisas, Víctor Fogelman (ver nota central), la defensa de Gregorio Ríos —presunto instigador— iniciaban un trámite judicial que arremete contra el juez José Luis Macchi, la fiscal María Elena Brignoles y el gobernador Eduardo Duhalde. El abogado de Ríos, Jorge Fiscalini, le solicitó a la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de Dolores que "investigue" si el juez no incurrió en "violación en los deberes de funcionario público" al "no incluir en la causa" la información que les acercó Oscar Vauches, un ex cabo que dice haber sido "invitado" a participar del crimen por gente vinculada al ex comisario Mario "Chorizo" Rodríguez. Este jefe policial está vinculado al ex titular de la fuerza, Pedro Klodczyk, y es primo de Pedro Gómez, ex comisario de Pinamar y sospechado de haber liberado territorio para el secuestro y asesinato de Cabezas. La denuncia del abogado de Ríos también imputa a la fiscal Brignoles por "abuso de autoridad" al aceptar "testigos de identidad reservada", figura sólo contemplada para causas por narcotráfico.

Diego Giudice



Adolfo Scilingo con la carta documento enviada a Carlos Corach. Ayer, su hija recibió llamados extraños en su teléfono celular.

El Falcon regresa a las calles pero ahora es blanco

Un día después de haber sido secuestrado y tajeado, el ex capitán Adolfo Scilingo denunció que dos individuos fueron en un Falcon blanco a preguntar por su hija.

El ex capitán de corbeta Adolfo Scilingo denunció ayer que "dos individuos que circulaban en un Falcon blanco fueron al edificio donde vive mi hija para saber si ella realmente vivía allí". La intimidación se produjo a menos de 24 horas de que el ex marino —que en 1995 confesó públicamente haber arrojado al mar desde aviones de la marina a detenidos desaparecidos de la Escuela de Mecánica de la Armada— fuera secuestrado por cuatro hombres que le grabaron en la cara las letras G, M y V con un cortante mientras le decían: "Por Grondona, Magdalena y Verbitsky, que son tus socios", en llamativa sintonía con la recomendación oficial de tratar con la prensa a palos.

"Es un tema que no nos agrada y si podemos prevenir, vamos a prevenir. Para eso hemos dispuesto una vigilancia especial sobre Scilingo, para evitar estos inconvenientes", reaccionó el ministro del Interior, Carlos Corach, ante el ataque sufrido por el ex marino y

encomendó a su vice, Alberto Iribarne, que lo recibiera personalmente para transmitirle que el Gobierno velaría por su seguridad.

Las previsiones de la Casa Rosada, sin embargo, no fueron suficientes: casi a la misma hora en que desarrollaba ese encuentro, los hombres del Falcon blanco llegaron hasta la casa de la hija mayor de Scilingo en San Isidro. "Le preguntaron a la portera si ella vivía en ese edificio", relató a **Página/12** el ex marino, quien consideró sospechoso el hecho porque "mi hija se mudó hace poco y sólo nosotros y sus amigos más cercanos tienen su nueva dirección". Comentó también que "durante toda la mañana mi hija recibió en su celular llamados en los que nadie hablaba".

Scilingo puso al tanto de las intimidaciones contra su hija al juez federal Gustavo Literas, quien ordenó apostar una consigna policial en el domicilio de la joven. Ante ese magistrado declaró también los detalles de su secuestro y expuso las persecuciones que sufre desde 1995, cuando hizo públicos los

"vuelos de la muerte".

Scilingo fue secuestrado antes de salir a dos cuartos del Congreso, cuando salía del estudio de sus abogados, Mario Ganora y Liliana Magrini. Entonces lo interceptaron dos hombres y lo obligaron a subir a un Falcon. Ya en el auto —donde esperaban otros dos hombres— comenzaron a golpearlo y antes de dejarlo en Barracas le grabaron la cara con el cortante e hicieron referencia a dos audiencias reservadas que por cartas documento había solicitado a Corach y al gobernador bonaerense Eduardo Duhalde para denunciar las amenazas de las que era víctima. "Esta es la audiencia reservada que estabas buscando", le dijeron.

Los secuestradores de Scilingo actuaron en una zona en la que es habitual la presencia de una fuerte custodia policial y a cara descubierta. Como el ex marino le manifestó a Literas que podría reconocer sin dificultad a tres de los cuatro agresores, hoy dictará los identikit del caso y revisará los archivos de la Policía Federal.



Concejo Deliberante
de la Ciudad de Buenos Aires

CONVOCATORIA

El Concejo Deliberante de la Ciudad de Buenos Aires convoca a la Audiencia Pública a realizarse el miércoles 17 de Septiembre de 1997, a las 16, en el Salón San Martín del Palacio Legislativo Comunal, Perú 130, a los fines de tratar la rezonificación del "Barrio Parque Central" (ex "Albergue Warnes").

La convocatoria está destinada a los vecinos, organizaciones intermedias y organismos no gubernamentales con interés en el tema.

Buenos Aires, 13 de Septiembre de 1997.-

Palo amargo entrerriano

La polémica que abrió Carlos Menem al agitar la "ley del palo" ante las críticas del periodismo tuvo su correlato en Entre Ríos, donde el gobernador peronista Jorge Busti se presentó ante los Tribunales de Concordia para responder a una querrela por "incitación a la violencia".

El episodio entrerriano se originó el jueves 4, cuando un grupo de desempleados cortó la Ruta nacional 14, a la altura de Concordia, cuna política y familiar de Busti. El gobernador anunció que se movilizaría "con la militancia, la gente que trabaja y produce para hacerles entender (a los piqueteros) que están causando un daño a la provincia". Y agregó: "Con la fuerza de la gente, los vamos a extirpar en favor de los intereses del país". Había acusado, también, que "están tratando de afectar al gobierno en un proceso electoral".

Unos 600 manifestantes no esperaron al gobernador, rodearon a los piqueteros y desalojaron la ruta. De entre esos 600 partió la piedra que hirió en un ojo al periodista Eduardo Maschio, que cubría la protesta de los desocupados. Estos denuncian ahora que Busti incitó a la violencia, que hubo exhibición de armas de fuego y frases intimidatorias.

El juez Marcelo Garay investiga lo ocurrido. Ante él se presentó ayer espontáneamente Busti. Explicó que su finalidad fue contraria a la que se le atribuye. Que quiso "restablecer el orden" sin represión y ofreció como prueba que esos mismos desocupados acamparon "sin ningún inconveniente" durante tres días, frente a la sede del gobierno, en Paraná.

COMO SE FISCALIZARA EL ESCRUTINIO

Recuento sospechado

Buena parte de la población piensa que puede haber fraude. La oposición inicia un operativo de control la semana que viene. El control del escrutinio lo hará una empresa privada española.

Por Raúl Kollmann

La población sospecha que puede haber fraude en las elecciones de octubre y así se refleja en las encuestas (ver aparte). Está vez el corazón del operativo de contar los votos estará en manos de una empresa española, INDRA, encargada de hacer el recuento en las elecciones de ese país. Por primera vez, en la noche del domingo 26 de octubre los partidos políticos tendrán en sus manos un escrutinio en el que figurarán, una por una, las aproximadamente 83.000 mesas de todo el país, es decir que los fiscales de la oposición podrán verificar si hay trampa en el conteo de alguna de esas mesas. De todas maneras, la Alianza UCR-Frepaso establecerá desde el lunes un comité de control, es decir un organismo cuyo trabajo consistirá en contrarrestar todas las posibilidades de fraude. "Se necesitan casi 65.000 fiscales en la provincia de Buenos Aires para controlar de cerca la elección. Ahí está una de las claves. El otro peligro grave está en la suciedad del padrón y los documentos truchos que pueda empezar a emitir el oficialismo en algunos dis-



El escrutinio estará a cargo de una empresa española especialmente contratada. Habrá una verificación del total de las mesas y de todas las zonas del país.

Movilización: En la provincia de Buenos Aires hay 30.000 mesas, por lo que los partidos deberán movilizar 60.000 personas y además suplentes y coordinadores.

tritos", advirtió Rodolfo Terragno.

Hasta las elecciones de 1995, el sistema de recuento de votos era el siguiente:

◆ En cada mesa se contaban los votos y sobre esa base se emitía un telegrama que firmaban todos los fiscales, además de que cada partido se llevaba la copia del acta de escrutinio. El telegrama llegaba a un centro zonal, que hacía una suma de los resultados zonales; después esto se volcaba a un centro provincial, que a su vez resumía el total de las mesas provinciales. Finalmente, este último resumen es el que se mandaba al Correo, donde se ingresaba en la computadora lo que venía de cada distrito. O sea que lo que llegaba era un paquete resumido de muchas mesas y de imposible control.

El sistema con el que se trabajará en esta elección es el siguiente:

◆ En cada mesa se contarán los votos y sobre esa base se emitirá un telegrama que firmarán todos los fiscales y se elaborará el acta correspondiente con copia para cada partido. El telegrama será enviado a uno de los 88 centros de ingreso de datos que habrá en todo el país. Allí se ingresará el resultado en la computadora central, mesa por mesa. En esos centros y en el Correo habrá terminales para que cada partido controle si los datos que figuran, por ejemplo, en la mesa 25.404 de Pehuajó son los correctos. El partido tendrá la copia del acta que trajo su fiscal de esa mesa y puede verificar

los datos con los que figuran oficialmente. Además, en la misma noche será posible tener un listado con el resultado, una por una, de las 83.000 mesas.

El diputado Marcelo Stubrin presentó en el Congreso un pedido de informes reclamando datos sobre la forma en la que se va a hacer el conteo. "Nosotros pedimos ver el software con el que se va a hacer el escrutinio, porque tenemos datos de que está siendo provisto en forma cerrada, sin que sepamos bien cómo es el procesamiento de los datos", señaló Stubrin. La secretaria de Asuntos Institucionales, Liliana Gurdulich de Correa, se comunicó ayer con el legislador y hay un compromiso de que todo el proceso y el software será puesto a consideración de los partidos en los próximos días. Por su parte, Juan Navarro, el

Compromiso: Hay un compromiso del Gobierno de que todo el proceso y el software será puesto a consideración de los partidos en los próximos días.

español que está a cargo de los trabajos de INDRA para los comicios del 26 de octubre, le dijo a **Página 12** que "la mayor de las garantías es que cada partido va a poder controlar cada mesa desde la terminal de computadora que le vamos a proveer e incluso están en condiciones de hacer su propio programa para verificar si las sumas son correctas. Aún así, habrá un proceso de transparencia sobre el software, la puesta a cero de las computadoras

y toda una serie de verificaciones para garantizar la limpieza del escrutinio. Las pruebas, que serán públicas, empiezan mañana (por hoy)".

A pesar de las garantías, la Alianza UCR-Frepaso establecerá el lunes el llamado comité de control. La idea es montar un operativo gigantesco para que en todas las mesas haya un fiscal por la mañana y otro por la tarde. En la provincia de Buenos Aires, por ejemplo, hay 30.000 mesas, por lo que deberán movilizar 60.000 personas y además suplentes y coordinadores. Al mismo tiempo, la idea es tener un muestreo grande de mesas para establecer un resultado propio y controlar así los datos oficiales y, por último, también comparar las actas que traerán los fiscales después de la votación con los números que se ingresan en el sistema manejado por INDRA. "En La Matanza, por ejemplo, en la última elección nos impidieron fiscalizar mesas con el ridículo argumento de que los fiscales tenían que ser de ahí. Ahora no permitiremos ninguna maniobra", adelantó Terragno. Darío Alessandro, responsable del tema en el Frepaso, también promete un ejército de controladores, incluyendo expertos en informática y apoderados de los partidos, sobre todo en el distrito bonaerense.

Un sistema poco creíble

Por R.K.

Casi la mitad de los argentinos piensa que puede haber fraude el 26 de octubre. El dato surge de una encuesta realizada por la consultora Mori International, cuya filial local conduce la socióloga María Braun. En total se entrevistaron a 1500 personas, el 45 por ciento de las cuales ve posible el fraude en los próximos comicios. Los que dicen que no habrá trampa son menos, el 41 por ciento.

La encuesta refleja la desconfianza que existe en la sociedad respecto de las elecciones. Hubo casos grotescos como el de Misiones en el que aparecieron en el escrutinio más votantes que los que figuraban en el padrón electoral o en Santa Fe donde desaparecieron buena parte de los telegramas en los que se certificaban los resultados de cada mesa y se fueron dando distintos resultados, todos sospechosos.

Uno de los mayores cuestionamientos es la inexistencia de una Justicia Electoral sólida, con magistrados no elegidos a cambio de favores políticos y que realmente fiscalicen los comicios. Actualmente, el control real de las elecciones está en manos del Ministerio del Interior, es decir, del Gobierno y la débil Justicia Electoral está fuertemente cuestionada. Por ejemplo, la jueza electoral de la Capital Federal es María Romilda Servini de Cubría. En resumen, no se trata de una fiscalización neutral, porque el oficialismo es quien tiene el control y al mismo tiempo compete en las elecciones con su lista.



Liliana Gurdulich de Correa. Secretaria de Asuntos Institucionales.

Magariños se va a Viena

El representante comercial argentino en Estados Unidos, Carlos Magariños, fue electo ayer secretario general de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (Onudi). "Magariños es el argentino que llegó a la más alta posición, en toda la historia de la Organización de las Naciones Unidas (ONU)", señaló el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, a la prensa. El argentino resultó electo por 35 votos a 11 sobre el representante de Polonia y pasará a residir en Viena. Magariños fue subsecretario de Industria y luego fue secretario de Industria, Comercio y Minería, durante la gestión de Domingo Cavallo, al frente del Palacio de Hacienda.

Elecciones en la UBA

Las elecciones de consejeros estudiantiles y autoridades de centro de estudiantes que comenzarán el próximo lunes en la Facultad de Derecho marcarán la apertura del calendario electoral en la Universidad de Buenos Aires. Los alumnos de esa carrera y los del CBC que aspiren a ingresar en ella -36 mil empadronados en total- podrán votar durante toda la semana, entre las 9 y las 21, con DNI, cédula de identidad o libreta universitaria. La Franja Morada -con Mariano Heller para la presidencia del centro y Alejo Monner Sanz como primer candidato a consejero directivo- tiene otra vez todas las chances de ganar, aunque deberá dirimir fuerzas con otras nueve listas, como las que presentaron la JUP, el Frente Grande, el cavallismo y los belicistas de Nueva Dirigencia Universitaria.

Castiñeira ya tiene oficina

El secretario de la Presidencia, Alberto Kohan, afirmó que la Oficina Nacional de Ética Pública "ya tiene lugar en la Casa de Gobierno" y adelantó que el titular de ese organismo, José María Castiñeira de Dios, ocupará su despacho "el próximo martes". Kohan salió al cruce de afirmaciones vertidas por Graciela Fernández Meijide, quien sostuvo que la Oficina de Ética Pública "no tiene lugar para funcionar".

CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO.
- SUCESIONES.
- ADOPCION.
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes.
- FILIACION.
- MEDIACIONES PRIVADAS.

Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764, piso 11 - 11 "A", Capital.

Maestro quiere amurallar para frenar a la Alianza

Mientras recibía al presidente Menem, el gobernador radical de Chubut, Carlos Maestro, rechazó la visita de candidatos de la Alianza a su provincia. "Se parece a Duhalde", dijo Meijide.

Por Esteban Schmidt

Nació en Santa Cruz, pero exalta a los "nacidos y criados" en Chubut. En 1994 fue el primer radical que se manifestó a favor de la reelección presidencial, y en 1995 la Justicia le frustró su deseo de llevar dos boletas distintas en la elección conjunta de presidente de la Nación y gobernador: una postulaba a Massaccesi-Hernández; la otra, a Menem-Ruckauf. Ayer, el gobernador radical de Chubut, Carlos Maestro, consideró "contraproducentes" recorridas como la que harán en breve Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide por su provincia, donde él se convirtió en un escollo irreductible para la concreción de la Alianza. Maestro los acusó de querer "melonear" a sus comp provincianos, justo el mismo día en que, mucho más cordialmente, recibía al presidente Carlos Menem para inaugurar una obra pública.

"Venir a Chubut a tratar de 'melonear' a los electores no es bien visto", dijo Maestro cuando fue consultado por la próxima visita de Alvarez y Fernández Meijide anunciada para los días previos a las elecciones de octubre. En alusión directa a la senadora y actual candidata bonaerense de la Alianza UCR-Frepaso, el dirigente radical dijo que "se supone que tiene que hacer campaña en su distrito y no venir acá",

y reivindicó "el orgullo localista de la gente", basado en que "a nadie le gusta que vengan de afuera a decirle lo que tiene que hacer". El mismo argumento había utilizado para rechazar las presiones partidarias y rechazar hace dos meses la concreción de la alianza con el Frepaso.

Los dichos de Maestro sorprendieron a Fernández Meijide en Bahía Blanca, donde pasó ayer un día de campaña. En diálogo con **Página/12**, prefirió no contestarle directamente al chubutense, pero lo com-

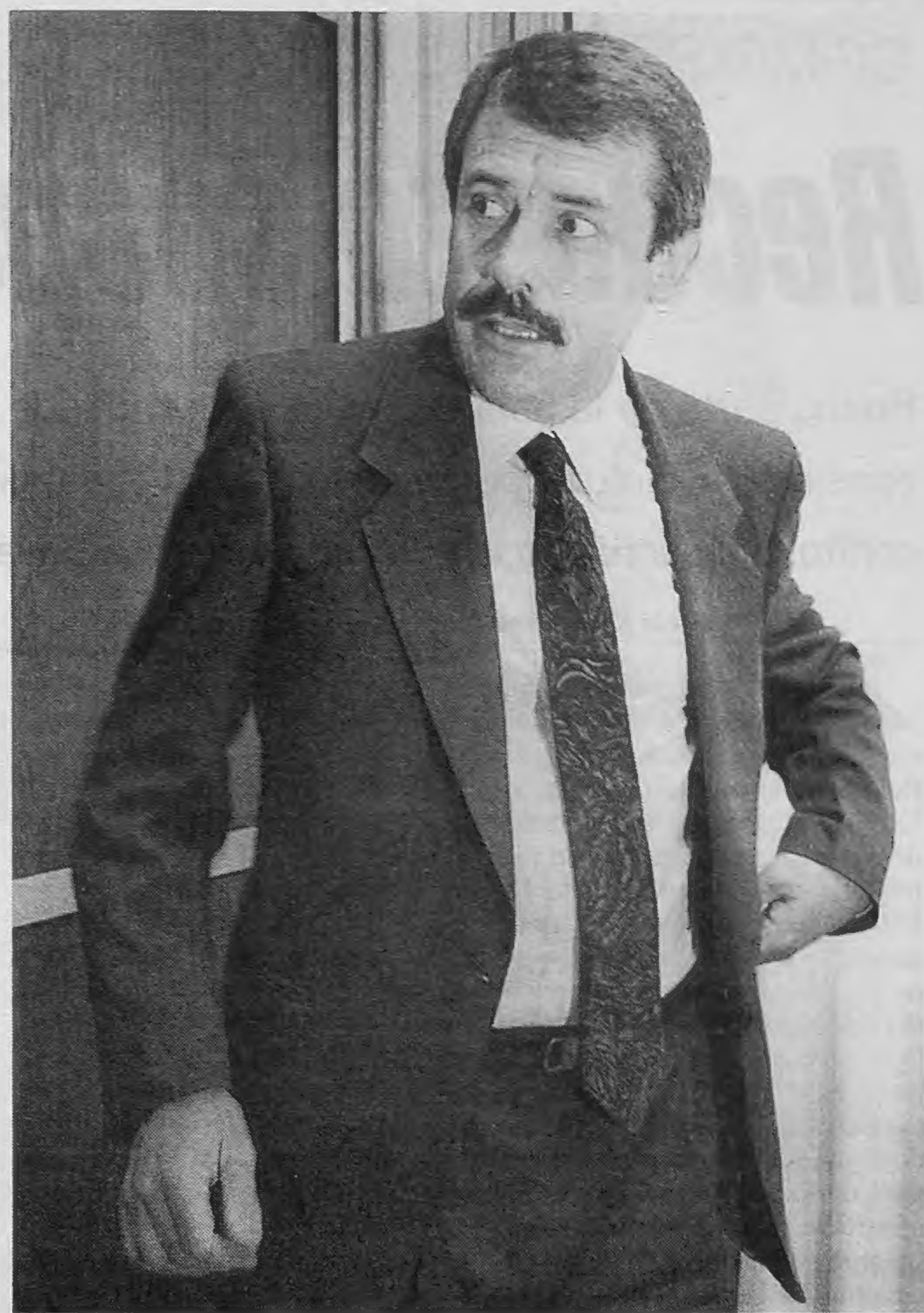
Aportes: Curiosamente, Maestro avanzó en su doctrina de la no injerencia mientras recibía la visita del presidente Carlos Menem.

paró con el gobernador de la provincia de Buenos Aires. "Es parecido a lo que dice (Eduardo) Duhalde, todos se han hecho dueños de las provincias y quieren ponerles tranqueras", dijo. "Parece que el autoritarismo no tiene signo político", remató la senadora. Desde las oficinas de Raúl Alfonsín relativizaron las palabras de Maestro y aclararon su actitud a las fronteras provinciales. "Actúa como el dirigente de un partido provincial", explicó un vocero habitual del ex presidente. "No esperamos que la actitud de Maestro se generalice en otras provincias donde no hay alianza" agregó, y recordó las visitas de Alvarez a Tucumán hace quince días y ayer a Córdoba, para ayudar al desempeño de la lista de su fuerza en la provincia del gobernador radical Ramón Mestre.

Rodolfo Terragno, presidente del Comité Nacional del radicalismo, intentó bajarle el perfil a las palabras de su correligionario patagónico. "Son chisporroteos locales",

le dijo a este diario, y opinó que "no está mal que ninguno de los dirigentes de la Alianza visite una provincia" en la que ésta no se haya concretado.

Curiosamente, Maestro avanzó en su doctrina de la no injerencia mientras recibía la visita del presidente Carlos Menem. "Lo único que justifica que vengan de afuera a la provincia es cuando se trata de elecciones presidenciales", afirmó. Maestro había acompañado a Menem a la inauguración del Parque Eólico Antonio Morán, considerado como la central generadora de energía eólica más importante de Sudamérica. En su discurso, Maestro agradeció los aportes del Gobierno y "del presidente Carlos Menem" a la provincia y sostuvo que "el trabajo conjunto entre la Nación y el Chubut nos hace sentir satisfechos de hacer política".



Maestro apoyó "el orgullo localista de la gente".

"Parece de un partido provincial", dijeron desde la UCR.

MAS POLEMICA POR UN CANDIDATO DE LA ALIANZA

Todos tienen algo distinto para decir

Carlos Menem elogia al candidato de la Alianza en La Rioja. El Frepaso critica a ese candidato porque fue médico policial durante la dictadura y pide que lo bajen. Un sector minoritario del radicalismo comparte ese pedido. Pero el sector mayoritario se niega y su jefe, el senador Carlos Galván, pregunta qué autoridad puede tener en este tema "la gente del Frepaso si en Salta hizo alianza con el partido de (el capitán y ex gobernador militar, Roberto) Ulloa". Así de cruzados están los cables en la polémica fuerte que rompió la alianza en La Rioja, mientras el Comité Nacional de la UCR y las principales figuras del partido persisten en el silencio.

El hombre de la polémica es Enzo Herrera Páez, ex médico oficial de la policía riojana. Como informó **Página/12** esta semana, el candidato a diputado nacional intervino en la autopsia del obispo Enrique Angelelli y sostuvo la teoría de que el clérigo murió en un accidente, pese a que la Justicia sentenció "asesinato premeditado". También está citado en el informe de la Conadep local a raíz de la intervención conjunta de fuerzas policiales y militares en el irregular trámite de certificación de la muerte de un conscripto acibillado en agosto de 1976, en el mar-

co de un falso "operativo antisubversivo".

El presidente Menem exaltó lo "respetado" que es este médico en La Rioja. "Que el Presidente diga eso es muy malo para nosotros", se lamentó el radical Federico Storani, jefe de los diputados nacionales de la UCR (o sea el que tendrá bajo su conducción al futuro legislador Herrera Páez). Storani dijo que él compartía la posición del sector (minoritario) de la UCR riojana orientado por Gastón Mercado Luna. Es el sector que pidió la renuncia de Herrera Páez, para que "aclare todo esto" y la alianza se reconstruya.

Alfonsín, De la Rúa y Terragno siguen sin opinar. Mientras en La Rioja quedó oficializada la candi-

datura del ex médico policial, en el Comité Nacional se encargó "un análisis del caso" a Simón Lázara, secretario de derechos humanos. Recién la semana que viene recibirá al postulante a diputado. "Yo no hubiera puesto a un médico comisario que estuvo en la dictadura, pero vamos a escucharlo", comentó Lázara a este diario.

Galván insistió en deslindar toda responsabilidad del médico comisario, admitió que "no valía la pena romper la alianza por esto", pero dirigió dardos al Frepaso, por la alianza con el Partido Renovador salteño, del ex gobernador militar Ulloa. El mismo argumento utilizó Carlos Menem en el programa "Hora Clave" para marcar "las contradicciones" de la Alianza.

Operativo "sin maquillaje"

El Gobierno esperaba completar el Operativo Maquillaje con una fuerte denuncia por corrupción contra el Frepaso. Pero el objetivo oficialista -que llegó a debatirse en el Gabinete nacional- se desmoronó ayer, cuando la jueza María Angélica Crotti desestimó por "inexistencia de delito" la denuncia contra Aníbal Ibarra y el bloque de concejales frentistas por supuestas irregularidades en el manejo de

la secretaría administrativa de la bancada.

La denuncia había sido presentada por José Luis Akabani y Guillermo Souza, dos ex militantes del Frente Grande que quedaron fuera de las últimas elecciones internas por diversas irregularidades en la confección de avales. Según ellos, los concejales retenían sin consentimiento parte del sueldo de los empleados del bloque. Sin embargo, nadie se presentó nunca para avalar la acusación. Hasta ayer, el Gobierno pensaba que de todos modos podía aprovechar la denuncia para contrarrestar las que tiene en su contra, y hasta el presidente Carlos Menem llegó a pedirles a sus hombres durante una reunión de Gabinete que ventilaran el caso.

Ibarra dijo que "la denuncia la armó el gobierno nacional para golpear al Frepaso y a la Alianza en vísperas de las elecciones. La Justicia no quiso ser cómplice de la campaña sucia, así que al Gobierno se le van cayendo las propias mentiras que inventa".

Transparencia y machismo

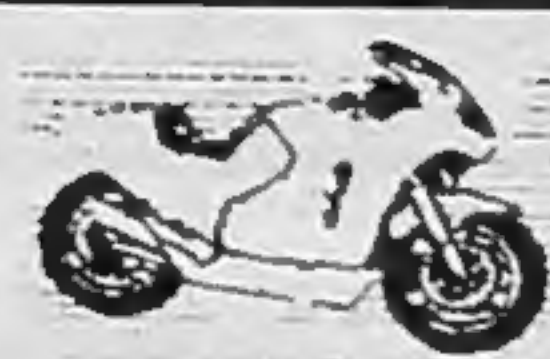
Los 60 candidatos a legisladores porteños por la Alianza presentaron sus declaraciones juradas de sus patrimonios ante el ombudsman porteño, Antonio Cartañá. La radical Marta Oyhanarte y el frentista Aníbal Ibarra habían presentado las suyas la semana pasada, y ayer acompañaron a los 58 restantes. "Tiene que ver con un acto de coherencia: nosotros reclamamos transparencia y control sobre los funcionarios", explicaron. El único percance que sufrió ayer la lista fue el recurso de amparo que hicieron los radicales María José Lubertino, Gabriela González Gass y Cristina Guevara, por el presunto incumplimiento del cupo femenino en la lista de la Alianza.

2º ENCUENTRO DE GRADUADOS
ESC. CRISTIANA
EVANGELICA ARGENTINA
26 DE SETIEMBRE 20 hs.
Irigoien 2150
Tel. 642-4495

TELEFONIA LIVOTEL

- CENTRALES ELECTRONICAS
- TELEFONOS INALAMBRICOS -
- CIRCUITO CERRADO DE TV
- CONTESTADORES
- PORTEROS ELECTRICOS Y VISOR
- FAX - TODAS LAS MARCAS
- SERVICE ESPECIALIZADO
- INSTALACIONES

GAONA 2545 - CAP. FED. - Tel. 583-8002 Y ROTATIVAS



WORLD CYCLES S.R.L.

UNA EMPRESA AL SERVICIO DE SU EMPRESA

- Traslado de documentación.
- Trámites bancarios.
- Entrega de licitaciones y concurso de premios.
- Clasificación y entrega de correspondencia con comprobantes de recepción.
- Cobranzas y pagos de distintos servicios.
- Servicio de cadetería a pie (por el tiempo que sea necesario).
- SPEED MESSENGER: Mensajeros para servicios fijos en Capital Federal y Gran Buenos Aires.
- Traslado de mercadería (Camionetas).
- Traslado de personal (remis).

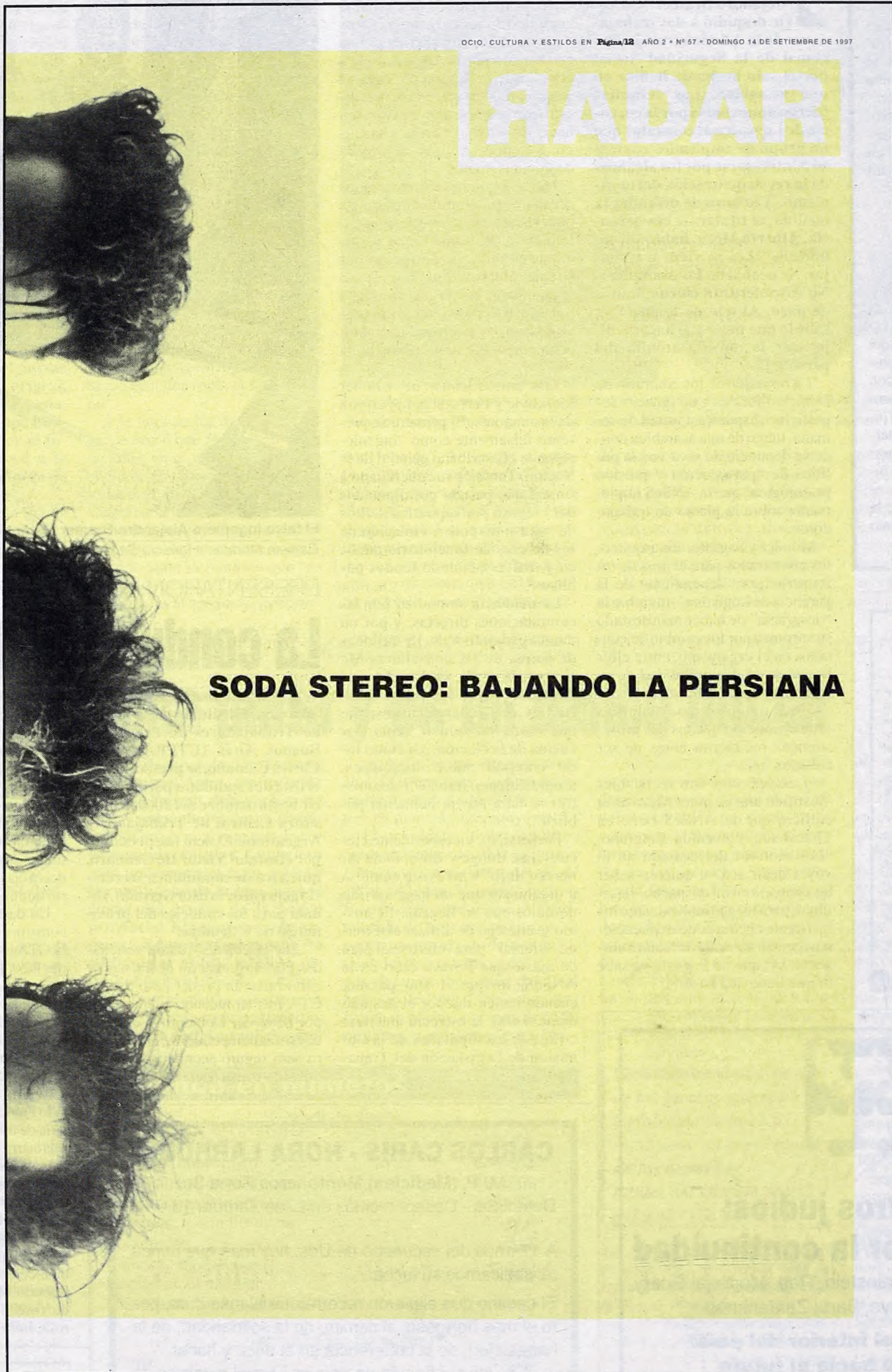
TUCUMAN 536 (1049) CAP. FED. TEL./FAX. 322-5482/937-9048
07-997-4850

Este domingo con Página/12

El fin de una época: Gustavo Cerati habla de la despedida de Soda Stereo. Y además: la muestra de cerámicas de Picasso; Veronese y Spregelburd sobre teatro y quilombo; las campañas antidrogas en TV; la invasión del cine chatarra mexicano; y la llegada al cine y al libro de Chikatilo, el asesino serial ruso.

OCIO, CULTURA Y ESTILOS EN **Página/12** AÑO 2 • Nº 57 • DOMINGO 14 DE SEPTIEMBRE DE 1997

RADAR



SODA STEREO: BAJANDO LA PERSIANA

Duhalde sale de caravana

El gobernador Eduardo Duhalde y la primera candidata a diputada por el PJ bonaerense, Hilda "Chiche" Duhalde, encabezarán hoy una caravana por el partido de Malvinas Argentinas, en el norte del conurbano, como parte de la campaña para las elecciones del 26 de octubre. A bordo del "duhaldemóvil", el gobernador y su esposa partirán a las 15 de la avenida Ramos Mejía y Pedro Medrano, y harán un recorrido de tres horas —el cierre fue previsto para las 18— por todo el distrito que terminará en El Callao al 1300. Entre los dirigentes que acompañarán al gobernador y a su esposa en la recorrida, según fuentes partidarias, estarán Alberto Pierri, titular de la Cámara baja y escolta de "Chiche" Duhalde en la lista, y los gremialistas Saúl Ubaldini y Gerardo Martínez.

Di Tella y los Hielos

El canciller argentino, Guido Di Tella, negó ayer que el presidente, Carlos Menem, vaya a pedir la intervención del papa Juan Pablo II para solucionar el litigio fronterizo con Chile en la zona de los "Campos de Hielo". "No estamos pidiendo ni vamos a pedir intervención del Vaticano", subrayó Di Tella al aclarar una información publicada el jueves por el diario Río Negro, de la provincia argentina del mismo nombre.

A Bramer Markovic no le gusta que hablen en las asambleas

Despidieron a dos arquitectos de la ANSeS por criticar en una asamblea. "Acá se viene a trabajar", dijo el gerente de Logística.

Por Diego Schurman

Alejandro Bramer Markovic despidió a dos trabajadores de la Administración Nacional de la Seguridad Social por el solo hecho de hablar en una asamblea. Las cesantías fueron anunciadas por la gerencia de Logística al constatar que un grupo de empleados comenzó a interesarse por los alcances de la reestructuración del organismo. A la hora de defender la medida, el titular de esa gerencia, Alberto Meza, habló sin caballos. "Acá se viene a trabajar. Se acabaron las asambleas. No voy a tolerar ni cinco minutos de paro. Al que no le gusta ya sabe lo que tiene que hacer", dijo ante la mirada atónita del personal.

La rescisión de los contratos de Daniela Morales y de Ignacio Sagaste fue dispuesta a mitad de semana, luego de una asamblea donde se denunció de viva voz la política de "persecución y presión psicológica" que la ANSeS implementa sobre la planta de trabajadores.

Morales y Sagaste, dos arquitectos contratados para el área de infraestructura —dependiente de la gerencia de Logística—, tuvieron la "desgracia" de haber manifestado su sorpresa por los cambios ejecutados en el organismo, entre ellos la puesta en disponibilidad de su jefe, Francisco Donoso.

—Acá no queremos golpistas —fue el anticipo que los dos profesionales recibieron antes de ser echados.

—Las personas son reciclables —justificó días después Meza en el edificio que la ANSeS tiene en Chacabuco y avenida Belgrano. "Los motivos del despido no lo voy a decir acá, si quieren saber les contesto en mi despacho", continuó, para luego finalizar, ante los insistentes pedidos de explicaciones, con un mensaje de lectura unívoca: "Al que no le gusta ya sabe lo que tiene que hacer".

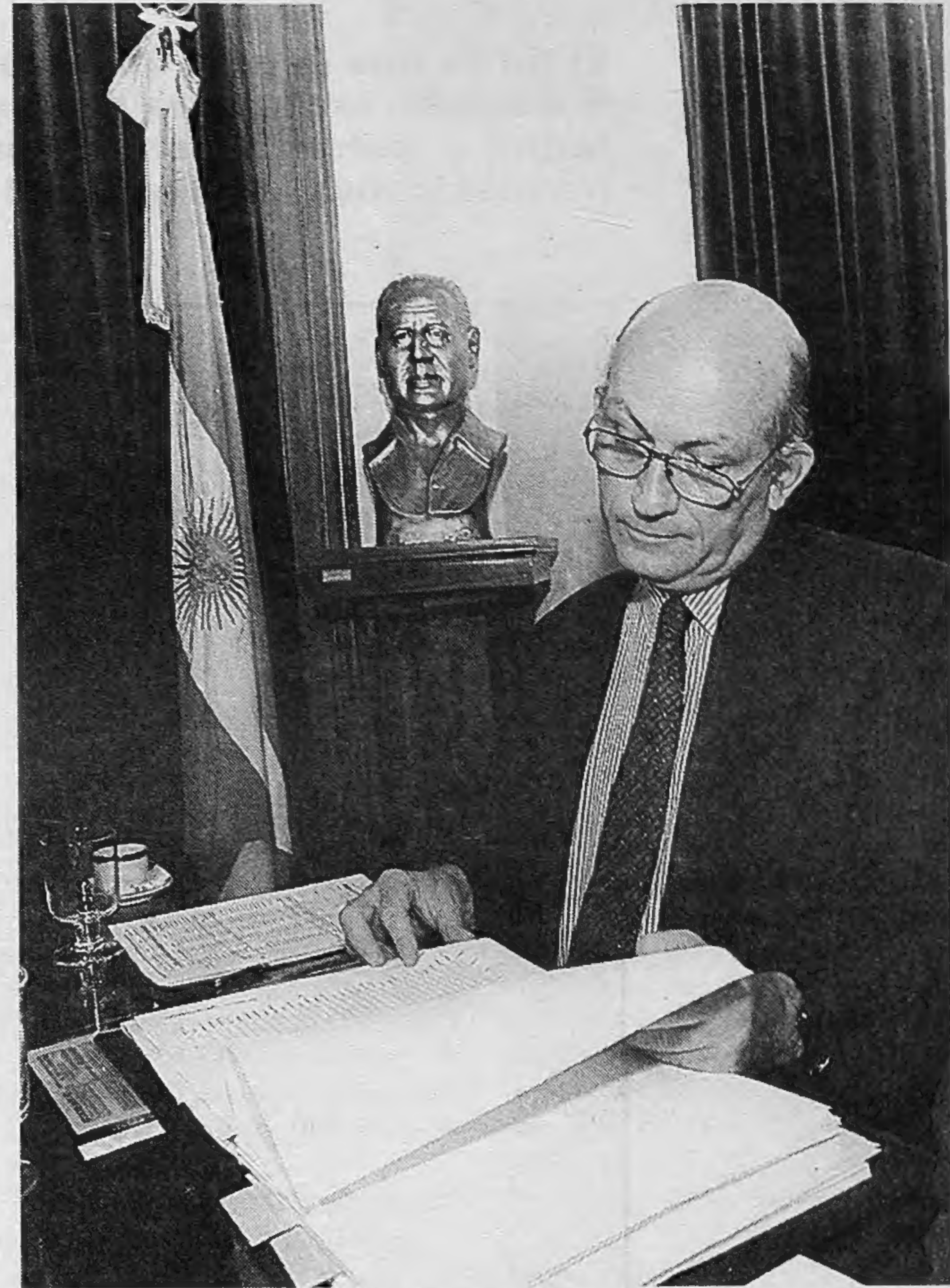
El área de infraestructura, que maneja un presupuesto aproximado de 14 millones de pesos, había cumplido durante el primer cuatrimestre del año con el cronograma establecido por la ANSeS. Pese a ello, desde la llegada de Meza se vienen produciendo constantes reestructuraciones, que se extienden hacia las otras tres áreas a su cargo: Compras, Archivo y Gestión de documentación.

Meza, a quienes los empleados acusan de trato intimidatorio y de poner asesores suyos en cargos estratégicos en desmedro de personal de carrera, fue designado por Bramer Markovic en mayo de este año, luego de ser recomendado por Angel Perversi, un ex directivo de Bunge y Born que se desempeña como jefe de asesores de la ANSeS.

Los antecedentes de Bramer Markovic y Perversi tampoco son de los mejores. El primero se presentó falsamente como "ingeniero" ante el escribano general de la Nación. También fue querrellado a fin del año pasado por diputados del Frepaso por supuestos delitos de "abuso de poder, violación de los deberes de funcionario público y malversación de fondos públicos".

La denuncia se realizó por las contrataciones directas, y por un monto estimativo de 15 millones de pesos, de las consultoras Mc Kinsey, Pistrelli, Díaz y Asociados y Executives S.A., entre otras. La Ley de Contabilidad dispone que "toda compra o venta por cuenta de la Nación, así como todo contrato sobre locaciones, arrendamiento, trabajo o suministros se hará previa licitación pública".

Perversi, ex vicepresidente ejecutivo de Bunge y Born, tiene fama de "duro" y no existe empresa u organismo que no haya sufrido despidos con su llegada. El mismo se encargó de utilizar el término "limpiar" para referirse al plan de ajuste que lleva a cabo en la ANSeS, lo que el año pasado, cuando recién iba por el despido número 600, le mereció una dura crítica de los diputados de la Comisión de Legislación del Trabajo.



El falso ingeniero Alejandro Bramer Markovic no quiere disidentes. Daniela Morales e Ignacio Sagaste habían criticado a la gerencia.

PRESENTARON LA LISTA GERMAN ABDALA

La conducción de la CTA

Con la flamante incorporación del titular de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), Juan Carlos Camaño, se presentó ayer la lista de candidatos para conducir hasta octubre del 2000 la opositora Central de Trabajadores Argentinos. El acto fue presidido por el estatal Víctor De Gennaro, quien irá de candidato a secretario general de la lista Germán Abdala para los comicios del próximo 30 de setiembre.

Las elecciones fueron solicitadas por el Ministerio de Trabajo y conforman un primer paso para la CTA tras su reconocimiento legal por parte del Gobierno. Como no hay listas competidoras, De Gennaro será seguro secretario general, mientras que la docente Marta Maf-

fei, en estos días al frente de los maestros ayunantes de la carpa docente, lo secundará. Camaño, por su parte, ocupará la secretaría de relaciones institucionales, mientras que José Luis Molina, de la Confederación Nacional de Docentes Universitarios, irá a la Secretaría de Capacitación y Julio Ernesto Hinojosa, titular del sindicato de la industria del azúcar en Jujuy, será el secretario administrativo.

Un dato distintivo que marca la construcción de la nueva etapa de la CTA es la integración del Movimiento Chicos del Pueblo, una organización no gubernamental que designó a Antonio Morlachetti como candidato a la Secretaría de Derechos Humanos.

El resto de los candidatos son el metalúrgico Alberto Piccinini, para secretario de internacionales, el jubilado Francisco Fomento, en la secretaría de actas, Víctor Mendivil, en la secretaría gremial, José Rigane de Luz y Fuerza, como secretario de Interior, Danilo Mesa y Ariel Basteiro como secretarios de finanzas y acción social, Edgardo Depetri y Néstor Piccone como secretarios de organización y comunicación. También conformarán la mesa nacional Roberto Miller, Jorge Pendino, Elio Veschi, Ricardo Peidró, Hugo Perosa, Julio Bertomeu y Tito Nenna.

EDICTO

El Juzgado Federal Nº 4 de La Plata, Secretaría Nº 12 hace saber por quince (15) días que tramita la solicitud de Carta de Ciudadanía argentina Doña MARGARITA GABRIELA GODOY GONZALEZ, de nacionalidad chilena, nacida el 20 del mes de setiembre del año 1968 en el pueblo Santiago, provincia Metropolitana, nación Chile a los fines previstos por Ley 24.533, art. 2º. La Plata, 1º de setiembre de 1997. Mariana D. Delucchi, secretaria.



MINISTERIO
DE SALUD
PÚBLICA

Líbase a Licitación Pública Nº 35/97 a realizarse el día 30/09/97 a las 09:00 hs., en Marcelo T. de Alvear 145 - 8vo. piso - Casa de Gobierno - Resistencia - Chaco, con el fin de contratar la adquisición de equipamientos de radio destinados a la Zona Sanitaria Nº 6 Juan José Castelli, por un monto estimativo de \$ 275.000,00.

Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta Dirección hasta el día 29/09/97 a las 12:00 hs. y en Casa del Chaco - Callao 322 - 1er. piso - Dpto. "A" - Capital Federal al precio de \$ 300.- cada pliego, en papel sellado de esta provincia.

DIRECCION DE ADMINISTRACION

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO



MOSAICO

Maestros judíos: vocación por la continuidad

Opinan: Lic. Daniel Fainstein, Rab. Mordejai Edery, Miriam Lipszyc, Baruj Zaidenknop

Docentes del interior del país: educando hacia el futuro

Reportaje: Paie Levin

CONDUCCION
SILVINA CHEDIEK
SABADO 20 HS.



CARLOS CARIS - NORA LARRUBIA

J.U.P. (Medicina) Montoneros Zona Sur
Detenidos - Desaparecidos en L. de Zamora 13-9-80

A 17 años del secuestro de Uds. hoy más que nunca reivindicamos su lucha.

El camino que eligieron recorrer fue el más duro, pero el más hermoso, el camino de la solidaridad, de la honestidad, de la coherencia en el decir y hacer.

... el de los sueños de un país en el cual mirarnos de frente y a los ojos no sea una utopía.

**No olvidamos. No perdonamos
No al indulto.**

Marcia Seijas

Víctor A. Díaz

FRIGERI RECHAZO LA POSIBILIDAD DE PRIVATIZAR EL BANCO PROVINCIA

"Sería como vender la provincia"

En el acto central por el 175 aniversario del banco, Eduardo Duhalde volvió a repetir que la entidad no se privatiza. Apoyo a Frigeri.

El 175 aniversario del Banco de la Provincia de Buenos Aires convocó anoche en La Plata a los principales dirigentes del distrito, incluidos varios de la oposición. Entre los más de mil invitados figuraron dirigentes nacionales, en su mayoría legisladores, pero nadie del gabinete nacional. Tampoco estuvo presente el presidente Carlos Menem. Eduardo Duhalde, en su doble condición de gobernador y anfitrión, presidió la fiesta junto con el titular de la entidad, Rodolfo Frigeri, y el intendente platense, Julio Alak. Como una respuesta a las presiones nacionales e internacionales, los tres, únicos oradores de la velada, insistieron a su turno con la decisión de no privatizar el Banco. "Sería como privatizar la provincia", dijo Frigeri. Duhalde, en la misma sintonía, alzó su mano con una copa imaginaria para brindar por el futuro del banco y convocó a la oposición a mantenerlo fuera de las disputas políticas.

El centro cultural Dardo Rocha estaba anoche engalanado para la ocasión. La alfombra roja de rigor llevaba hasta el inmenso salón que en alguna época fue la estación terminal del tren. Frente a la última puerta, cuando los invitados habían sorteado el cerco de periodistas, camarógrafos y reporteros gráficos se encontraban con una dotación de recepcionistas vestidas con trajecitos-mini color amarillo y zapatos blancos que se en-

Líder: "Este Banco supo adaptarse a los cambios y hoy es un holding que tiene a varias de sus catorce empresas liderando la rama en que actúa", afirmó Frigeri.

cargaban de acomodar a cada quien en su mesa. Todo el gabinete bonaerense, Hilda "Chiche" Duhalde, el general Martín Balza, diputados y senadores nacionales de distintas provincias y empresarios compartieron las mesas.

El ingreso en el salón donde se desarrolló la fiesta estaba restringido; aunque hubo una mesa muy bien servida en una sala acondicionada para la prensa con teléfonos y circuito cerrado de TV, pero antes hubo que montar guardia en la puerta que da a la calle 51, donde estaban apostados todos los medios de prensa para tomar testimonios. Alberto Pierri, de impecable traje azul, fue uno de los tantos que obvió participar de la misa de acción de gracias por el 175 aniversario del Banco de la Provincia de Buenos Aires, que estuvo a cargo del arzobispo de La Plata, Carlos Galán. Al ingresar en el edificio, el presidente de la Cámara de Diputados y segundo candidato en la lista bonaerense aceptó el desafío de debatir qué le formularon los candidatos y dirigentes de la Alianza. "Todos los candidatos del justicialismo estamos

dispuestos a debatir, será a principios de octubre", aseguró.

Sin embargo, cuando ingresó Duhalde no precisó fechas para los debates: "Se van a hacer en su momento". En cuanto a la negativa del ex presidente Raúl Alfonsín a debatir con él antes de las elecciones del 26 de octubre, el gobernador respondió con una imagen conyugal: "Los debates son como los matrimonios, cuando uno no quiere, dos no pueden".

Pierri tal vez no lo sepa, pero desde anoche tiene un nuevo adversario en la disputa por la gobernación bonaerense para 1999: el presidente del Banco de la Provincia y candidato a diputado nacional, Rodolfo Frigeri, quien tuvo la cautela de señalar que "por ahora voy a dedicarme de lleno al Banco y luego a mi diputación, para esa decisión todavía falta tiempo".

A la hora de los discursos, Frigeri destacó que "hay pocas instituciones en el mundo que tienen el privilegio de cumplir 175 años", y destacó que "este Banco supo adaptarse a los cambios y hoy es un holding que en cuatro años tiene a varias de sus catorce empresas liderando la rama en que actúa". Y destacó que esto fue posible "gracias al apoyo del goberna-



Rodolfo Frigeri, presidente del Banco Provincia y candidato a diputado nacional.

Duhalde también lo tiene en la lista de probables sucesores en la gobernación.

dor Duhalde". Al tiempo que aseguró que la Argentina está en condiciones óptimas de insertarse en el mundo del futuro "pero nunca dejando de lado a la gente de nuestra provincia porque fue la base de nuestro crecimiento". Cuando el maestro de ceremonias, el locutor Jorge Rossi, anunció a Duhalde to-

dos dejaron de lado los cubiertos, previendo un discurso de alto contenido político. Pero no. El gobernador arrancó por el costado emotivo. Recordó que su padre ingresó en la institución en 1929 y treinta años más tarde, cuando se jubiló, le dejó su puesto, "como se acostumbraba entonces". Pero

aclaró que no se opone a la privatización del Banco por una cuestión sentimental sino porque entiende que "este debe ser el banco de los productores, de los empresarios, de los que mueven la rueda de la producción. Y para eso tenemos que manejarlo bien, ser competitivos".

LAS UTILIDADES ACUMULADAS DEL BAPRO 1992-1996 SUMARON \$670 MILLONES

Gana plata y es un banco oficial

El Banco de la Provincia de Buenos Aires, que preside Rodolfo Frigeri, debería figurar en las guías de los casos insólitos. Su imagen, al margen de ser la segunda entidad financiera más poderosa del país, está en las antípodas de la que llevó al cierre del grueso de la banca provincial. El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde se ha podido dar el lujo, incluso, de proponer un plebiscito para instalar una cláusula constitucional que impida su privatización, impulsada por el establishment.

La performance de este banco en los últimos años es particularmente notable. Desde 1991 su cartera de morosos disminuyó del 84 al 13 por ciento. Y sus depósitos entre diciembre de 1991 y junio de 1996 se incrementaron en más de 3000 millones de pesos. Incluso fue uno de los bancos que salió fortalecido de la crisis mexicana: su participación en los depósitos totales del sistema creció del 9 al 11 por ciento de diciembre del 1994 a agosto de 1996. En la actualidad tienen depósitos por más de 6800 millones, y préstamos por 6100.

El Bapro sobresale por su sostenido apoyo a las pequeñas y medianas empresas, sector al que canaliza más del 65 por ciento de sus operaciones de crédito. En el territorio bonaerense la inmensa mayoría de las empresas son pymes. Desde fines de 1991 esos préstamos representan un monto de alrededor de 3500 millones de pesos. En ese mismo lapso también financió alrededor de doce mil operaciones a microemprendimientos a través de los municipios de la provincia. Actualmente la entidad se está preparando para desarrollar

de veinte años. Un acuerdo en ciernes con el banco de Santander (dueño ahora del Río), le permitiría antes de fin de año ampliar su operativa hipotecaria a todo el país.

Además, en menos de tres años, este banco lanzó más de una decena de empresas —integradas en el Grupo Banco Provincia— que compiten por el liderazgo en negocios que van desde los seguros, los fondos de pensión, la actividad bursátil, el comercio exterior y los seguros de riesgo de trabajo. Las joyas del grupo son Orígenes AFJP, Provincia Seguros de Vida Previsional, Provincia ART, Provincia Seguros, Provincia Bursátil, Probanca (asociada con capitales españoles) y Latinequip. El conjunto de empresas del grupo Bapro factura, si se incluye la tarjeta Visa, más de 1000 millones de pesos al año.

Según las estadísticas de la Superintendencia de Entidades Financieras y Cambiarias del Banco Central, en abril último el Banco Provincia tenía un patrimonio superior a los 1400 millones de pesos. Con más de 13 mil empleados, que se distribuyen en 317 filiales (86 en el conurbano, 197 en el resto de la provincia y 34 en la Capital Federal), maneja más de 363 mil cuentas corrientes y casi 685 mil cajas de ahorro. Las utilidades acumuladas en el período 1992-96 sumaron 670 millones y su rentabilidad superó ese último año la obtenida en promedio por los principales veinte bancos nacionales.

El banco en números

-abril de 1997-

Cuentas corrientes	363.408
Cajas de ahorro	684.652
Operaciones de plazo fijo	163.108
Operaciones por préstamos	408.631
Personal	13.056
Sucursales	317
Cajeros automáticos	138
Filiales en el exterior	5
Oficinas de representación	3

(en millones de pesos)

Activo	10.038
Pasivo	8.631
Préstamos	6.126
Depósitos	6.809
Patrimonio	1.406
Resultado	47

Fuente: Banco Central de la República Argentina.

Crecimiento: Fue uno de los bancos que salió fortalecido de la crisis mexicana: su participación en los depósitos totales del sistema creció del 9 al 11%.

una iniciativa de Duhalde —en proceso legislativo— dirigida a dar garantía oficial a los créditos —entre el 70 y el 90 por ciento— que otorguen los bancos a esas empresas.

Otro segmento en el que pisa fuerte es el de los préstamos hipotecarios. Su posición se afianzó este año al ponerse al frente de la baja de tasas. Las nuevas líneas le sumaron al costo financiero más bajo del mercado (11 por ciento anual en pesos y 9,75 en dólares variables) la posibilidad de cubrir el valor total de la vivienda y un plazo

El alumno predilecto

El informe anual del Banco Mundial presentado ayer en París consigna que China, Rusia y Argentina capturaron el último año el 20 por ciento de toda la ayuda crediticia proporcionada por esta entidad. El organismo multilateral destinó 4090 millones de dólares para combatir la pobreza, a través del financiamiento de programas para extender el suministro de electricidad, proyectos agrarios o construcción de carreteras. El FMI también difundió su informe anual insistiendo con la necesidad de generar políticas para mantener la disciplina fiscal.

Bajan tarifas aéreas

Aerolíneas Argentinas y Austral Líneas Aéreas implementaron nuevas tarifas en sus bandas negativas para los servicios de cabotaje —que ahora son los más bajos del mercado— al mismo tiempo que aumentaron las frecuencias y los destinos. Reservando y comprando el pasaje catorce días antes baja a 39 pesos. A Posadas se podrá ir por 59 y 49 pesos y a Ushuaia, por 149 y 139, respectivamente.

Los bonos Brady van perdiendo popularidad entre los inversores

Alejandro Amdan

Economía se anotó otro éxito financiero:

trocó títulos Brady por uno nuevo a 30

años. La ganancia fue de u\$s 242 millones.

A través de una exitosa operación financiera, el Gobierno logró ayer rescatar bonos Brady por 3004 millones de dólares en canje por un nuevo bono global a treinta años. La emisión de ese títulos fue por 2250 millones. Con esta colocación, a cargo del JP Morgan, la deuda externa argentina se redujo en 754 millones. La operación, fiscalizada desde Nueva York por el subsecretario de financiamiento, Miguel Kiguel, y el de Hacienda, Pablo Guidotti, tuvo un capítulo clave: el efectivo recaudado se utilizó de inmediato para recuperar más títulos de deuda. Darle este destino al dinero, en lugar de destinarlo a gastos corrientes, constituye una buena señal para el Fondo Monetario Internacional, con el que Argentina procura cerrar un Acuerdo de Facilidades Ampliadas.

Argentina emitió un nuevo Bono Global a treinta años con una tasa fija del 9,75 por ciento anual, y por un valor total de 2250 millones, superando ampliamente los 1000 millones previstos. Además, empleó

dinero en efectivo para recuperar una porción de títulos que documentan la deuda externa argentina desde el ingreso en el Brady. Parte de este efectivo ya estaba reservado por el Tesoro para este recupero, y otra parte surgió de la propia operación financiera celebrada ayer en Nueva York; ya que algunos inversores optaron por comprar en efectivo los nuevos títulos. Finalmente, el Gobierno también utilizó los cupones de garantía recuperados (los Brady Par estaban garantizados con bonos del Tesoro de los Estados Unidos).

Con ese mix del nuevo título y efectivo, Economía rescató 2184 millones de Bonos Par (tasa fija al 5,5 por ciento), 516 millones de Discount (tasa variable del 6,375 por ciento) y 305 millones de FRB (tasa también variable). No tuvieron la misma suerte los Bocon, que debían integrar la operación canje, ya que muy pocos tenedores quisieron desprenderse de estos papeles.

“Todos ganaron algo. Argentina consiguió colocar un bono a treinta años con puro riesgo argentino y, al mismo tiempo, emitió una



Pablo Guidotti, secretario de Hacienda.

La emisión del nuevo título fue por u\$s 3004 millones.

buena señal hacia el FMI, empleando el dinero en rescatar deuda. Y los inversores retuvieron los Bocon (que otorgan un buen rendimiento) y cambiaron los Par Bonds por el Global, que paga más interés”, comentaba ayer a este diario el economista Norberto Sosa, de la consultora Proeco.

Este hecho podría interpretarse como una muestra de confianza hacia el país de parte de los inversores internacionales. El Gobierno, por su parte, intentó transmitir una señal de solvencia fiscal, aceptando la reiterada exigencia del FMI de utilizar recursos para achicar la deuda.

MUNDO DISPARATE

**NUEVO PROGRAMA
DOMINGO 18 hs.**

MANUEL WIRZT

**LAS DOS HORAS EN VIVO MÁS DIVERTIDAS DE LA TV. JUEGOS,
ENTRETENIMIENTOS, MÚSICA E INFORMACIÓN PARA TODA LA FAMILIA.**

**AMERICA
PANTALLA CALIENTE**

ARGENTINA ESCUCHO LAS QUEJAS BRASILEÑAS

Un paso atrás para avanzar

El conflicto por los aranceles a las importaciones de azúcar de Brasil fue el tema dominante del Foro Económico Mundial, realizado en San Pablo. Cardoso levantó el dictamen del procurador general de la Nación que consideró inconstitucional la ley del Congreso.

Página/12
en Brasil

Por Raúl Dellatorre
Desde San Pablo

“Dimos un paso atrás para poder seguir avanzando”, fue la descripción que hizo Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, para referirse al conflicto por los aranceles a las importaciones de azúcar del vecino país. Campbell tuvo ayer una reunión a puertas cerradas con su par brasileño, Bofafogo Goncalves, en la que, según lo informado por ambos, no se tocó el tema, que quedó congelado con el dictamen del procurador general de la Nación considerando inconstitucional la ley del Congreso que fija un piso de aranceles al azúcar.

El propio presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, se refirió al dictamen de Nicolás Becerra en el discurso de clausura del Foro Económico Mundial en esta ciudad. No debe haber habido procurador más mentado como el autor de la solución a un conflicto internacional.

Campbell no dejó dudas sobre su intención de bajar el nivel de trascen-



Fernando Henrique Cardoso, presidente de Brasil.

“Nada impedirá la consolidación del Mercosur”, afirmó.

dencia al tema del azúcar. “Antes quiero informarles”, le dijo al grupo de periodistas argentinos que cubre el evento, “que Carlos Magariños ha sido designado secretario general de la ONUDI (Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial), con 35 votos contra 11 para el canciller de Polonia”. El ex secretario de Industria, autor del fracasado Plan Canje para hacer chatarra

los autos sin condiciones de permanecer en circulación, alcanzó así el más alto cargo que haya ocupado un argentino en la ONU, resaltó Campbell antes de informar que la novedad en el tema del azúcar es que no hay novedades.

“¿Azúcar? Ni siquiera tomamos café”, fue la humorística respuesta de Bofafogo al ser consultado si el tema había sido tratado en el encuentro con

AFF

Campbell. Señaló, sin embargo, que antes de una nueva consideración del asunto deberá cuantificarse el monto del subsidio y su efecto sobre el comercio con Argentina. Mientras tanto, todo puede seguir igual hasta el 2001, fecha en que el acuerdo del Mercosur obliga a liberar de impuestos el comercio intrarregional.

El presidente de la comisión legislativa brasileña sobre Mercosur, Paulo Bornhausen, autor de la polémica propuesta de gravar las importaciones de trigo argentino, planteó un punto de vista diferente. “No fue mi intención imponer represalias, sino poner un espejo frente a mis compañeros del Congreso de Argentina”, se justificó. Pero agregó luego que el tema del azúcar y los subsidios al alcohol —que, según él, no existen— debería ser motivo de una amplia negociación, “pero Argentina no quiere sentarse a la mesa”.

Cardoso fue, en cambio, más duro con los legisladores argentinos que votaron en favor de imponer aranceles para compensar el subsidio brasileño al azúcar. “Nada ni nadie impedirá la consolidación del Mercosur”, dijo, luego de resaltar el dictamen de Becerra, que se funda en el reconocimiento de los protocolos del acuerdo regional con jerarquía superior a la de una ley.

SAUDADES

◆ **Frase.** La más destacada del día fue la pronunciada por el juez de la Audiencia Nacional de España, Baltasar Garzón, el mismo que investiga a la dictadura militar argentina por la desaparición de ciudadanos españoles: “El ejercicio prolongado del poder se puede identificar como una causa, si no la más importante, de la corrupción”.

◆ **Seguridad.** Pocos minutos antes de habilitarse el salón donde iba a realizarse la exposición sobre la corrupción, se comenzó a instalar un detector de metales. La seguridad del Foro Económico Mundial extremó los cuidados para garantizar la integridad del juez Garzón.

◆ **Lafalla.** El gobernador mendocino, Arturo Lafalla, que participó en el mismo panel, sorprendió al leer la letra de “Cambalache”, poniendo a prueba la capacidad de las traductoras encargadas de repetir en simultáneo sus palabras en inglés y portugués. Términos como “dublés”, “maquiavelos” y “Camera” tuvieron un incierto recorrido entre la pluma de Discépolo.

◆ **Palito.** La generosa difusión que hace el Foro Económico Mundial de las figuras oficiales argentinas no se agota en Carlos Menem. En el dossier sobre Argentina se cita al ex gobernador Ramón Ortega, refiriéndolo como “un ex cantante conocido como el Elvis Presley argentino”. No hay confusión: se trata del mismo autor de la letra “ya todos saben que vos sos un caradura...”.

PANORAMA ECONOMICO

Argentinos sin salvavidas

Por Julio Nudler

Es un profesional, con consultorio propio, en un barrio de clase media baja. Lleva unos veinticinco años atendiendo pacientes. Tiene varios hijos, una amplia vivienda propia, un auto modelo '88. Midiendo bien los gastos, llega a fin de mes sin angustias. Pero vive obsesionado por la incertidumbre. Para enfrentar cualquier contingencia tiene, en un plazo fijo, 3.900 pesos. Es todo su capital líquido. Sin que eso lo haga feliz, su caso es representativo: la gran mayoría de los argentinos no tienen ahorros disponibles, o los que tienen son ínfimos, por la sencilla razón de que por muchos años no han podido ahorrar. El 56 por ciento de los hogares reciben ingresos inferiores a los 16 mil pesos anuales. A su vez, apenas el 9 por ciento de esas familias están bancarizadas. Es decir: el 91 por ciento de ellas no tiene cuenta bancaria, y posiblemente no cuente con ahorros, aunque quizás guarde algunos pesos en el colchón o en un florero.

Tampoco el sistema previsional ofrece un paraguas demasiado amplio ni seguro. Mucha gente es puesta por la ley ante una disyuntiva absurda: o evade; marginándose del sistema, o dilapida el escaso ahorro del que es capaz. Esto se lo debe al nuevo régimen previsional, implantado en 1994, que niega absolutamente la Prestación Básica Universal (PBU) a quien no haya aportado por un mínimo de treinta años. Para los autónomos, esos aportes van de un mínimo de \$ 99,84 mensuales a un máximo de \$ 1.536, según la categoría. Lo que Impositiva no hace es explicarle a la

gente que, aunque más no sea por su edad, no tiene casi ninguna posibilidad de completar las tres décadas de aportes exigidos, y que nunca recibirá nada a cambio del dinero que deposita mes a mes. La DGI lo sabe, pero calla. El Estado engaña a esos autónomos como el peor de los tenderos.

La culpa de que la gente no ahorre no deben tenerla sólo los bajos ingresos ni los trabajos saltados. A contramano de estas limitaciones, el sistema empuja cada vez más a consumir, sobre todo endeudándose, porque más negocio que vender cosas es vender plata. La inmensa oferta de productos es un imán que golpea sobre la cabeza de los consumidores. La actividad cultural de las masas medias consiste en pasear por los shoppings y los hipermercados, examinando las góndolas con la minuciosidad de un entomólogo. En tiempos idos la gente también salía los domingos a mirar vidrieras, pero precisamente en ese momento los negocios estaban cerrados. Todavía era posible arrojarse sin riesgos.

Para cerrar el círculo están los consumos nuevos que se vuelven culturalmente imprescindibles, como el celular. No importa si pagar su factura obligará a renunciar a bienes que antes parecían esenciales. El placer de hablar por teléfono mientras se viaja en colectivo es superior al de viajar en taxi para sólo intercambiar comentarios reaccionarios con el taxista. Con una capacidad de compra relativamente estancada, los nuevos gastos —desde los peajes hasta Internet— desplazan a los viejos, y si ya no queda a qué renunciar, comen márgenes de ahorro o vuelven negativo el balance

personal a fuerza de deudas. La lógica microeconómica de los negocios se impone al objetivo macro de aumentar la tasa de ahorro y reducir la dependencia respecto del ingreso de capitales. Por eso hizo falta inventar la jubilación privada: para que haya ahorro obligatorio, mientras se destruía el voluntario.

Si cada vez menos gente posee ahorros, son cada vez más los que acumulan deudas, hasta tal punto que los endeudados se convirtieron en un importante reaseguro electoral del menemismo, y explican el terror de los aliancistas a insinuar cualquier medida contraria a la convertibilidad. Menem no puede mostrar ahorristas felices, pero a cambio forjó millones de hipotecados que hasta hoy lo votaron, aunque fuese con una mueca. Coherentemente, los bancos dedican muy poca gente a diseñar anzuelos para el ahorro del medio pelo, y muchos a inventar maneras de inducirlos a gastar (tarjetas de débito) y a endeudarse (tarjetas de crédito). Las tasas lo reflejan. Las cajas de ahorro pagan entre 2,5 y 3 por ciento anual, en dólares y en pesos, respectivamente, con lo que cuesta más mantenerlas que el rendimiento que ofrecen. En los plazos fijos, las tasas promedio están en 5,78 para dólares y 6,45 anual para pesos. Los números recién cambian radicalmente cuando, en lugar de ahorrar, la gente se endeuda: los préstamos personales cobran tasas que en los bancos de primera línea oscilan entre el 18 y el 25 por ciento.

La mayoría de los bancarizados se reparten en la ancha franja que junta a quienes ganan entre 16 y 80 mil pesos anuales: son un 33 por ciento de las

familias, y la mitad de ellas son clientes de algún banco. La pregunta es a partir de qué ingreso aparece cierta capacidad de ahorro. Los financistas trazan la raya en los 5.000 pesos mensuales. Por debajo de ese listón, los servicios públicos, los impuestos, las expensas, las prepagas, los seguros, la cooperadora policial, los imprevistos y otras cuentas fijas varias se comen toda chance de ahorro. La penuria queda reflejada en los datos que recoge el Banco Central.

El 34,6 por ciento de los plazos fijos (de titulares privados residentes en el país) son inferiores a 3.000 pesos, y representan apenas el 2,1 por ciento del total del dinero colocado por particulares en estos certificados. Los plazos fijos que no llegan a 7.500 pesos son el 64 por ciento del total, y reúnen menos del 8 por ciento de los fondos. Sin descartar que los titulares de esos certificados atesoren algún otro papel por ahí, algún Bonex o algún Bocon, ni excluir que además arrastren deudas en cuotas, la estructura de depositantes y capitales de los plazos fijos parece reflejar con fidelidad la torcida distribución del ingreso en la Argentina. Para abundar: el 82 por ciento de los plazos fijos tienen montos inferiores a 15 mil pesos. El reparto no cambia mucho si se consideran los plazos fijos en dólares: en este caso, los que no superan los u\$s 14.999 son un 72 por ciento del total. Es lo que cuesta un Twingo o el Gol más barato.

En una economía incierta, donde a nadie se le asegura nada, convendría que la gente contara con más reservas. Caminaría más lejos de ese borde donde amenaza el ataque de nervios.

CALCUTA

Sepultan a la Madre Teresa



Desbordada por los visitantes, la ciudad india de Calcuta espera hoy un millón de personas en los funerales de la Madre Teresa (foto). Reinas, presidentes, ministros y primeras damas han anunciado su presencia, al igual que numerosas organizaciones de bien público. La cantidad de gente obligó a las autoridades a alargar el recorrido del cortejo para poder dar cabida a más público. La llegada de tantos personajes importantes del exterior saturó por completo la capacidad hotelera de Calcuta, y la Cancillería ha pedido a las delegaciones que se alojen en Nueva Delhi y vuelen hoy mismo a Calcuta para el funeral. Las Hermanas de la Caridad, orden fundada por Teresa, han reclamado la mitad de las 15.000 plazas del estadio Netaji estén reservadas para la gente a la que la religiosa dedicó su vida.

Contra un decreto

La Sala F de la Cámara de Apelaciones en lo Civil declaró ayer la inconstitucionalidad del decreto de necesidad y urgencia con el que el Poder Ejecutivo reguló el pago de las indemnizaciones a las víctimas de accidentes de tránsito. La Cámara formuló así el primer pronunciamiento sobre el tema dictado por un tribunal de segunda instancia.

Labate dio un nuevo impulso al caso Carrasco II

Ayer hizo varios procedimientos en el cuartel donde encontraron el cadáver, inducido por la declaración de un perito.

Por Carlos Rodríguez

Después de casi tres meses de apatía, el juez federal de Neuquén Guillermo Labate retomó la investigación en la causa por el encubrimiento del crimen del soldado Omar Carrasco, realizando distintos procedimientos en el Grupo de Artillería 161 de Zapala. Los operativos, fundados en una declaración testimonial que prestó esta semana el perito Alberto Brailovsky, tienen como objetivo establecer si el cuerpo del joven asesinado estuvo oculto en el polvorín del cuartel. Esto supondría un vuelco de importancia en el caso, dado que hasta el momento se cree que el cadáver fue escondido en un baño abandonado. De haber estado en el polvorín y no en el baño, todo confirmaría que el alto mando del GA 161 no pudo ser ajeno a la maniobra de ocultamiento.

En coincidencia con la línea que surge del testimonio de Brailovsky, el juez Labate citó a declarar para la próxima semana al ex titular del GA 161 teniente coronel Guillermo With, uno de los procesados en la causa. La posible presencia de Carrasco en el polvorín y una participación muy activa de With en el encubrimiento fueron dos de las hipótesis planteadas a Labate por la defensa del general Carlos Díaz, otro de los procesados. Brailovsky, perito "maldito" de la causa Carrasco, declaró por primera vez luego

de varios intentos frustrados por la resistencia feroz de alguna de las partes. Primero fue perito designado por el fiscal del juicio oral, Manuel Reyes Balboa, y la resistencia vino de parte de los abogados de la familia Carrasco. Poco después, en un extraño giro, Reyes Balboa pasó a decir lo mismo que los querellantes. En el encubrimiento, la presencia del perito fue pedida por los fiscales Luis María Viaut y Helvecio Barba. Tiempo después, Viaut—fiscal controvertido si los hay—dio marcha atrás y volvió a dejar afuera a Brailovsky. Para evitar una apelación, Labate optó por tomarle declaración como testigo, como ocurrió en el juicio por el crimen de María Soledad Morales con los peritos de la segunda autopsia. La oposición a Brailovsky no es casual. Su hipótesis es que Carrasco, después de la golpiza que recibió en el cuartel, tuvo una sobrevivencia de 48 a 60 horas durante la cual fue asistido por médicos civiles y militares, en el hospital del cuartel, y que se murió por recibir una atención inadecuada. Esto explicaría, según la hipótesis, el descabro de recetas truchas y remedios prescritos en forma irregular que fueron comprobados en el hospital. Al declarar ante Labate, Brailovsky agregó 110 páginas a su informe sobre el caso, que ya tenía 210 carillas.

Y Brailovsky le apuntó a Reyes Balboa. Dijo que junto con el fiscal y con el ex procurador Luis González Warcalde extrajo—antes del juicio



El juez Guillermo Labate retomó la investigación.

El testimonio del perito Brailovsky hizo mover la causa.

cio oral—muestras de seis lugares dentro del cuartel donde podía haber estado oculto Carrasco: 1) El sótano cercano al tanque de agua del Puesto Bomba; 2) El baño abandonado; 3) El sótano número uno del Hospital; 4) El Tanque de Agua; 5) El tanque intermedio y 6) Otro sótano cercano a la farmacia del hospital. Esas muestras deberían ser comparadas con los restos de materiales que tenía la ropa del soldado asesinado. La pericia nunca se hizo y eso es responsabilidad del fiscal Reyes Balboa.

Brailovsky agregó la posibilidad de que haya estado oculto, al menos un tiempo, en el polvorín. El cuerpo del soldado estaba momificado y el ámbito del polvorín contribuye a ese proceso. Antes del juicio oral, Brailovsky fue llamado de la Presidencia de la Nación para colaborar con el fiscal. Después, cuando dijo lo que pensaba, lo sacaron del medio. ¿Fue la propia Procuración, a través de los fiscales, la que dio la contraorden cuando el perito se apartó de la "historia oficial"?

Página/12 cumple 10 años y otorga becas

SEMINARIO LIBRE DE ECOLOGIA POLITICA

"Debates para una Democracia Sostenible"

Un espacio para la discusión crítica y alternativa de la economía, la sociedad, la cultura y la política, confrontadas por la mirada teórica y militante surgida del ecologismo.

Equipo docente: PABLO BERGEL (idea y coordinación); JORGE RULLI; JUAN SILVA; MANUEL LUDUENA.

Disertantes invitados: H. SEJENOVICH; M. GRINBERG; E. GRUNER; N. CASULLO; R. CERDEIRA; I. GOMEZ; G. SILVESTRI; R. MONTENEGRO; D. SABSAY; A. BRAILOVSKY; E. MARTINEZ; M. MONTENEGRO.

11 Reuniones, todos los viernes de 18 a 20 hs. desde el viernes 19 de septiembre



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

Marcelo T. de Alvear 2230

Inscripción como becario: en la redacción del diario, Av. Belgrano 673,
a partir del lunes 15, desde las 11 hs.

VACANTES LIMITADAS

Otra sonda en Marte

"Podemos decir 'hola' a Marte, estamos allá para quedarnos, para quedarnos mucho tiempo", dijo ayer el responsable de la misión que envió, y ayer hizo entrar en órbita marciana a la sonda Mars Global Surveyor (MGS), Glenn Cunningham. La sonda entró en la órbita del planeta rojo a la 1.30 horas GMT de ayer, luego de recorrer los 698 millones de kilómetros que la separan de la Tierra, desde donde fue lanzada en noviembre pasado.

La MGS significa otro paso importante en la meta que se impuso la NASA: enviar una misión tripulada por humanos a Marte, a comienzos del siglo entrante. Esta sonda llegó al planeta rojo dos meses después de la Mars Pathfinder y su pequeño robot Sojourner, los primeros robots que el hombre puso sobre el territorio marciano luego de las misiones Vikings, enviadas en 1975 y 1976.

El MGS permanecerá en órbita durante dos años, trazando cartas topográficas del planeta que permitan localizar diversos sitios donde amartizar. Pero el artefacto no comenzará con su trabajo hasta dentro de cuatro meses, cuando alcance el punto exacto para observar la totalidad del planeta. Registrará imágenes semejantes a las de una cámara de televisión, pero sacará fotos estáticas.

Por Eduardo Videla
Desde Catamarca

Hace poco más de un año fue preso por falso testimonio, pero ayer se convirtió en uno de los testigos más convincentes de los que declararon hasta ahora en el juicio por el crimen de María Soledad. Se trata del colectivo Carlos San Antonio Ponce (40), quien vio, en la madrugada del 10 de setiembre de 1990, a tres hombres que estaban junto al cadáver de María Soledad Morales. Sin titubear, el chofer dijo que esos hombres eran Rubén Alejo Figueroa y Daniel Arturo Arroyo, ambos policías, y Diego Jalil, uno de los mellizos que fue involucrado en la causa. Los tres ya estuvieron presos, acusados de encubrir este crimen, pero fueron sobreseídos tras un tortuoso proceso, por falta de mérito (ver recuadro). El fiscal Gustavo Taranto pidió la reconstrucción del episodio relatado ayer por el colectivo.

Ponce se mostró como una persona "sincera y sencilla", tal como lo definió la religiosa Berta Povalej, quien declaró antes que él. El tribunal lo interrogó a fondo, pero no lo acosó, como hizo el año pasado Alejandro Ortiz Iramaín, que lo acorraló hasta que se contradijo y luego lo mandó preso. Con voz firme y segura, Ponce contó lo que vivió aquella madrugada. "Hacia el servicio nocturno y venía para el centro cuando a las 3.40 vi a estas personas a un costado de la ruta.

Carlos San Antonio Ponce, que en el juicio pasado fue procesado por falso testimonio, esta vez fue convincente. Dijo que vio a dos policías y a uno de los dueños de la clínica Pasteur, a quienes identificó, junto al cuerpo de la joven, en la ruta, la noche del crimen.



Carlos San Antonio Ponce manejaba su colectivo y pasó por la zanja, esa fatídica noche. Vio a Rubén Figueroa, Daniel Arroyo (ambos policías) y a Diego Jalil junto al cadáver.

EL CHOFER QUE VIO A TRES HOMBRES JUNTO AL CADAVER

El colectivo de la madrugada

Amenazas: El propio Figueroa se presentó en su casa e intentó convencer a su mujer: "No le conviene declarar ni andar metiéndose en estas cosas".

Paré porque reconocí a Figueroa, que era vecino mío. Pensé que necesitaba algo", relató.

El chofer caminó iluminado sólo por las luces de su vehículo y se encontró ante un cuadro patético: en un zanjón estaba el cuerpo semides-

nudo, boca abajo, de una joven con su cabellera intacta, y a un costado, los tres hombres, cada uno de impecable saco y corbata, y un Fiat 147 con faros de iodo en el techo. Figueroa se le acercó y Ponce pudo ver que tenía sus manos enfundadas en un par de guantes. "Me puse más nervioso que ellos", confesó.

Según Ponce, el único que le habló fue Figueroa: "Me dijo que me quedara tranquilo, que ellos iban a hacer la denuncia", contó el chofer. Ponce siguió su recorrido y a la vuelta, cuando volvió a pasar por el lugar, a las 4.15, volvió a ver el coche pero esta vez sobre la ruta, en dirección a la ciudad.

Ponce sintió terror por lo que había visto y por eso sólo se lo contó a su familia y a un compañero de trabajo. Pero a nadie le reveló la identidad de las personas que había visto. El temor creció cuando el propio Figueroa se presentó en su casa e intentó convencer a su mujer: "No le conviene declarar ni andar metiéndose en estas cosas", le decía. Y se convirtió en pánico cuando se enteró que otro chofer, de apellido Monasterio, con rasgos físicos parecidos a los suyos, fue asesinado a golpes cerca de Valle Viejo.

Ponce vivió angustiado durante meses, con su secreto a cuestas, hasta que la hermana Povalej viajó desde Tucumán para convencerlo. La religiosa se había enterado por boca de la madre del chofer, Enriqueta Ponce, una mujer que sufría por lo que estaba viviendo su hijo.

"Cuando me enteré que vencían los plazos para la presentación de testigos y Ponce no había ido a declarar, me fui a buscarlo a Catamarca", relató ayer la hermana Povalej. "Estaba escondido en la casa de un hermano. Cuando lo vi le dije que Dios lo había elegido como testigo y que él debía presentarse ante el juez y jugarse por la verdad", agregó.

Fue así que Ponce declaró ante el juez José Luis Ventimiglia en marzo de 1991, a seis meses del hecho. Desde entonces comenzó a vivir otro calvario. "Figueroa venía a mi casa a pedirme que cambie la decla-

ración. Me decía que me iba a quemar la casa. La mujer de él le pegó una vez ami changuito a la salida de la escuela. Otra vez me tiró el auto encima, y después me amenazó con su pistola", relató el chofer.

Ponce también acusó a Elvio Brunello como uno de los que fue

hasta su casa para presionarlo. Brunello fue miembro de la Cruzada de Solidaridad Justicialista, dirigida en aquel tiempo por Edith Pretti de Luque, la madre del imputado Guillermo Luque. Estuvo acusado de agredir a la hermana Martha Tello, quien sostuvo que María

Soledad fue atendida en la clínica Pasteur. Y también es quien albergó en Catamarca al inefable Herbert John, el alemán que sostiene la hipótesis del crimen pasional. La hermana Povalej relató ayer que el mismo Brunello le envió una carta a su superiora: "Le recriminaba que yo me hubiera metido en un crimen pasional", dijo la religiosa.

En la audiencia de ayer —la número 16— declararon otros tres testigos. De ellos, el testimonio más importante lo brindó el comisario Mario César Rivero, quien el 11 de setiembre recibió de un confidente —el amigo de Ponce— el dato que había aportado el colectivo. "Enseguida le llevé el dato a mi superior, el segundo jefe de la Unidad Regional, el comisario Asim Assad. Al tiempo lo llamé para preguntarle qué había pasado y me dijo que se había olvidado de pasarlo. Meses después me enteré que Ponce declaró, pero porque lo había llevado una religiosa. Me resultó todo muy raro —concluyó—, porque esa demora pudo haber obstaculizado la investigación."

Declaración complicada

◆ El abogado Víctor Pinto no está pasando por una buena racha: ayer lo retó la monja Berta Povalej, que se enojó cuando el defensor de Luque la llamó "señora". Con tono duro y en voz alta, la hermana le contestó: "No soy señora, soy una religiosa". Al principio, el presidente del tribunal, Santiago Olmedo de Arzuaga, se había atrevido a preguntar por su estado civil. "Religiosa y docente", contestó de mala gana la monja.

◆ Cuando llegaron varias amenazas a la Congregación de la Merced, en Tucumán, adonde pertenecía la hermana Povalej, la madre superiora le prohibió "volver a Catamarca para meterse con la mafia". "Yo le obedecí —contó ayer la religiosa— pero le advertí que si en mi vida se presentaba una situación parecida a ésta, no iba a dudar en ir. Antes que usted como autoridad están Dios y mi conciencia, le dije."

◆ Carlos Avellaneda, el defensor de Luis Tula, detectó que en el acta de reconstrucción del hecho relatado por Ponce, realizada en marzo del '91, faltaba la firma del testigo. Temeroso de pagar las culpas por una desprolijidad ajena, Ponce preguntó con candidez: "¿Quiere que lo firme ahora?"

CITARAN A ARNOLDITO SAADI, PRIMO DE RAMON

"Es el nexa entre dos mundos"

Por E.V.

Desde Catamarca

H Por iniciativa del fiscal Gustavo Taranto, otro Saadi será convocado como testigo para el juicio por el crimen de María Soledad. Se trata de Arnoldito Saadi, primo del ex gobernador de la provincia, Ramón Saadi, vecino y amigo de María Soledad Morales, e integrante —en algún momento— de la lista de sospechosos de haber participado en la supuesta "fiesta" donde habrían asesinado a la joven estudiante.

Para Taranto, Arnoldito podría haber desempeñado un papel importante en esta historia. "Es el nexa entre dos mundos", dijo el fiscal para sintetizar su idea: vivía en Santa Rosa, cerca de la casa de María

Soledad, y había invitado varias veces a la chica a la pileta de su casa; pero también era miembro de ese selecto grupo de notables, parientes de funcionarios, dueños de apellidos ilustres, conocidos como "los hijos del poder".

Según pudo saber **Página/12**, la defensa de Guillermo Luque ve con buenos ojos la citación de Arnoldito. Una fuente judicial reveló que el propio Víctor Pinto, en la primera semana del juicio, le sugirió a Taranto que ofrezca esa prueba. "Usted tiene el mismo derecho de ofrecerle", le habría respondido el fiscal, según la misma fuente. El dato no debe pasar inadvertido, si se tiene en cuenta que el propio Guillermo Luque ha dicho que él no era el único "hijo del poder", en una velada amenaza de prender el venti-

lador cuando las cosas se le compliquen.

En la lista de nuevos testigos ofrecidos por el fiscal figura también Marcos Efraín Saadi, a quien se le atribuye una versión en la que habría comprometido a Guillermo Luque con el crimen de María Soledad.

En tanto, la defensa de Guillermo Luque presentó 28 nuevos testigos. Entre ellos están Luis Verruno y Eduardo Raimondi, médicos del Pricai, el centro que cobró casi 20 mil dólares por estudios cuyos resultados nunca aportó. En cambio, no hubo acuerdo con la DEA para incorporar un perito de ese organismo norteamericano para que opine sobre la pericia del Cuerpo Médico Forense, que dice que María Soledad murió intoxicada con cocaína.

Acusados sobreseídos

Ponce declaró por primera vez en marzo de 1991, pero recién en octubre de ese año se animó a dar los nombres de las personas que habría visto: Rubén Figueroa, Arturo Arroyo y Diego Jalil. El entonces juez de la causa, Manuel de Jesús Zeballos, ordenó la detención de los tres y los procesó por encubrimiento. Al poco tiempo fueron excarcelados, pero en marzo del '92 volvieron a prisión.

En agosto de ese año, Zeballos dictó la prisión preventiva de Figueroa y Arroyo, a quienes acusó de haber desfigurado el cadáver, pero los dejó en libertad, y dispuso el sobreseimiento de Jalil por falta de pruebas. La resolución del juez fue tan desprolija que a los pocos días la Cámara de Apelaciones la declaró nula.

La misma Cámara rechazó un recurso de casación contra esta medida, por lo que los tres acusados quedaron sobreseídos definitivamente en febrero de 1993. Por esa razón, no pueden volver a ser juzgados por el mismo hecho. "Eso no significa que haya que rechazar la posibilidad histórica de que ese hecho haya ocurrido", opinó ayer el fiscal Taranto.

Luna de miel entre el gobierno de Tony Blair y los grupos gays

Una funcionaria del gabinete laborista confesó públicamente su lesbianismo. No es el primer caso en esta administración.

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

“Falta mucho para que lleguemos a la igualdad de derechos con los heterosexuales, pero no cabe duda que el gobierno laborista ha marcado una diferencia abismal con los conservadores”, completó Anya Palmer, de Stonewall, uno de los grupos gay que saludaron ayer la decisión de la subsecretaria de estado de Medio Ambiente británica, la laborista Angela Eagle, de declarar públicamente su homosexualidad. “Es una actitud valiente, positiva y recomendable. Esperamos que ahora que tenemos un gobierno que está evidentemente abierto a los reclamos de igualdad para los homosexuales, más diputados se atrevan a confesar su verdadera orientación sexual”, indicó a *Página/12* David Allison, del grupo Outrage.

El jueves, Angela Eagle, la subse-

cretaria de Medio Ambiente, sorprendió a los británicos al convertirse en la primera mujer miembro de un gobierno en declarar públicamente su homosexualidad. “Aunque un aspecto de mi vida se ha vuelto público, no he cambiado. Puedo asegurar a la gente que me eligió como diputada que seguiré trabajando con la misma dedicación que hasta ahora”, indicó Eagle en un comunicado de prensa. La subsecretaria, que tiene una hermana melliza diputada por el laborismo, agradeció el apoyo que le había brindado su familia (“todos heterosexuales”), algo que “me ayudó mucho a lidiar con este aspecto de mi vida”.

El anuncio sorprendió por tratarse de una mujer pero no es el primer caso del gobierno inaugurado por Tony Blair el 2 de mayo. En 1984 el actual ministro de Cultura, Chris Smith, se convirtió en el primer diputado británico en admitir públicamente su homosexualidad. El hecho no fue un obstáculo para que el Tony Blair lo incluyera en su gabinete. Otros dos diputados que confesaron públicamente su homosexualidad obtuvieron sus escaños en las pasadas elec-



El gobierno de Tony Blair no hace diferencias sexuales.

Avances para modificar la legislación discriminatoria.

ciones de la mano del Nuevo Laborismo. John Bradshaw venció al homófobo Adrian Rodgers y Stephen Twigg consiguió una hazaña que pocos consideraban posible el primero de mayo: derrotar en las preferencias del electorado al entonces ministro de Defensa, Michael Portillo. “Todo esto demuestra que a la gente no le importa la orientación sexual de los políticos. Los que tienen miedo a re-

velar su homosexualidad por temor a arruinar sus carreras deberían volverlo a pensar”, señaló a *Página/12* David Allison.

El laborismo se ha comprometido a derogar la legislación “antigay” introducida por el thatcherismo y a votar nuevamente sobre la edad de consentimiento para las relaciones homosexuales. Según la reforma a la ley británica, aprobada por el parlamento en 1994, un acto homosexual con un menor de 18 años es un delito (entre heterosexuales el límite de edad es 16 años). El laborismo indicó que habrá una nueva votación en la que, dada la amplia mayoría que cuenta el gobierno en la Cámara de los Comunes (87 diputados), se descarta el triunfo de la tesis laborista. Como parte del proceso de reforma, el laborismo inició una revisión sobre la prohibición de homosexuales en las fuerzas armadas.

Los grupos gays impulsan una serie de cambios para lograr la igualdad de derechos con los heterosexuales. Según Outrage, a pesar de que la homosexualidad fue legalizada hace treinta años (el 27 de julio de 1967), Gran Bretaña tiene más leyes homofóbicas que el resto de los países europeos. “Una serie de actos homosexuales continúan siendo delito aún para mayores de 18 años como la llamada ‘solicitación’, que penaliza a un homosexual por buscar en público a otros. También queremos que las parejas de homosexuales tengan los mismos derechos que las de heterosexuales en lo que se refiere a la herencia y otros derechos acordados a las parejas”, indicó a *Página/12* Anya Palmer, de Stonewall. A pesar del apoyo de los grupos gays al laborismo, algunas voces han señalado que esta “luna de miel” podría naufragar. En julio, Lisa Grant, una lesbiana, inició una demanda por discriminación contra una compañía de trenes que no autorizaba para su pareja un beneficio que sí le hubiera otorgado si fuera heterosexual. El ministro del Trabajo del laborismo, Andrew Smith, se manifestó en contra del caso presentado por Lisa Grant. Sin embargo la comunidad gay cree haber encontrado finalmente el camino de la igualdad sexual. “Es natural que el laborismo tenga otras prioridades como salud o educación. Con ejemplos como el de la subsecretaria Eagle no nos cabe duda que el cambio será una cuestión de tiempo”, indicó a *Página/12* David Allison.

Por Mariana Carbajal

Bajo el lema “Juntos ay demos a un chico de la calle”, el Consejo del Menor y Familia lanzó una controverda campaña solicitando a la gente que no dé limosna a los mendigos que mendigan en la Capital Federal y en lugar de dinero entreguen un volante—similar a un billete de 2 pesos— donde gura el teléfono y la dirección del organismo y se aclara que si presentan allí podrán acceder a una serie de beneficios como subsidios mensuales para padres, bolsa de trabajo para padres, comedor escolar, guardapolvos, zapatillas y útiles escolares. La propuesta, que apunta a reducir “la explotación infantil”, recibió duras críticas por parte de una funcionaria de Unicef y de un cura de La Plata. “Es un error querer culpar a los explotadores de la mendicidad de los niños y decirle a la gente que no les dé plata. Hay que orientar la solidaridad, no censurarla”, cuestionó Irene Kontermann, responsable del área Derechos del Niño de Unicef. “Los padres salen a buscar monedas para darles de comer a sus hermanitos, no porque tengan un mal gusto detrás”, enfatizó el padre Carlos Cajade, cuya obra en La Plata brinda apoyo a unos 30 menores carenciados.

“La mejor ayuda es no dar dinero en la calle”, aseguró el billete impreso por el Consejo del Menor y la Familia, que será distribuido a partir de los próximos días en el centro de la ciudad de Buenos Aires (ver aparte). “La idea—explicó a este diario Atilio Alvarez, presidente del organismo—es que la gente entregue a los chicos y a las mamás que piden el volante en lugar de dinero, para que vengamos al Consejo a recibir ayuda. De este modo se baja la recaudación y los explotadores bajan la presión sobre los chicos. No estamos diciendo que no les den insumos: si la gente quiere darles comida, galletinas, juguetes, que lo hagan. No plata, no. Con una campaña similar lanzada en el ‘93 en los últimos cuatro años más de 1800 niños que pedían volvieron a la

ENRIQUE IGLESIAS



ARTISTA EXCLUSIVO



“No tienen opción”

Adolfo Pérez Esquivel (Premio Nobel de la Paz 1980 y titular del Servicio de Paz y Justicia, del cual depende “Aldeas de Niños para la Paz”, un hogar con 70 chicos en General Rodríguez donde se brinda capacitación laboral): “Vengo de Córdoba y Mar del Plata donde me encontré con innumerables obreros que no tienen que darle de comer a sus hijos. Ante esa situación, el chico no tiene otra opción que salir a pedir para poder sobrevivir en el sistema. Si veo un chico que está necesitado, le doy dinero. No le voy a decir que vaya al Consejo del Menor y la Familia para que resuelvan el problema. Si (Atilio Alvarez) dice que hay organizaciones que los explotan, que la policía las salga a detener, en lugar de reprimir a los chicos, que son víctimas de la marginalidad. El problema de fondo no se resuelve dando o dando limosna. Hay que atacar las causas por las cuales los chicos piden, que son el desempleo y la falta de políticas sociales adecuadas”.

Luna de miel entre el gobierno de Tony Blair y los grupos gays

Una funcionaria del gabinete laborista confesó públicamente su lesbianismo. No es el primer caso en esta administración.

Página/12
en Gran Bretaña

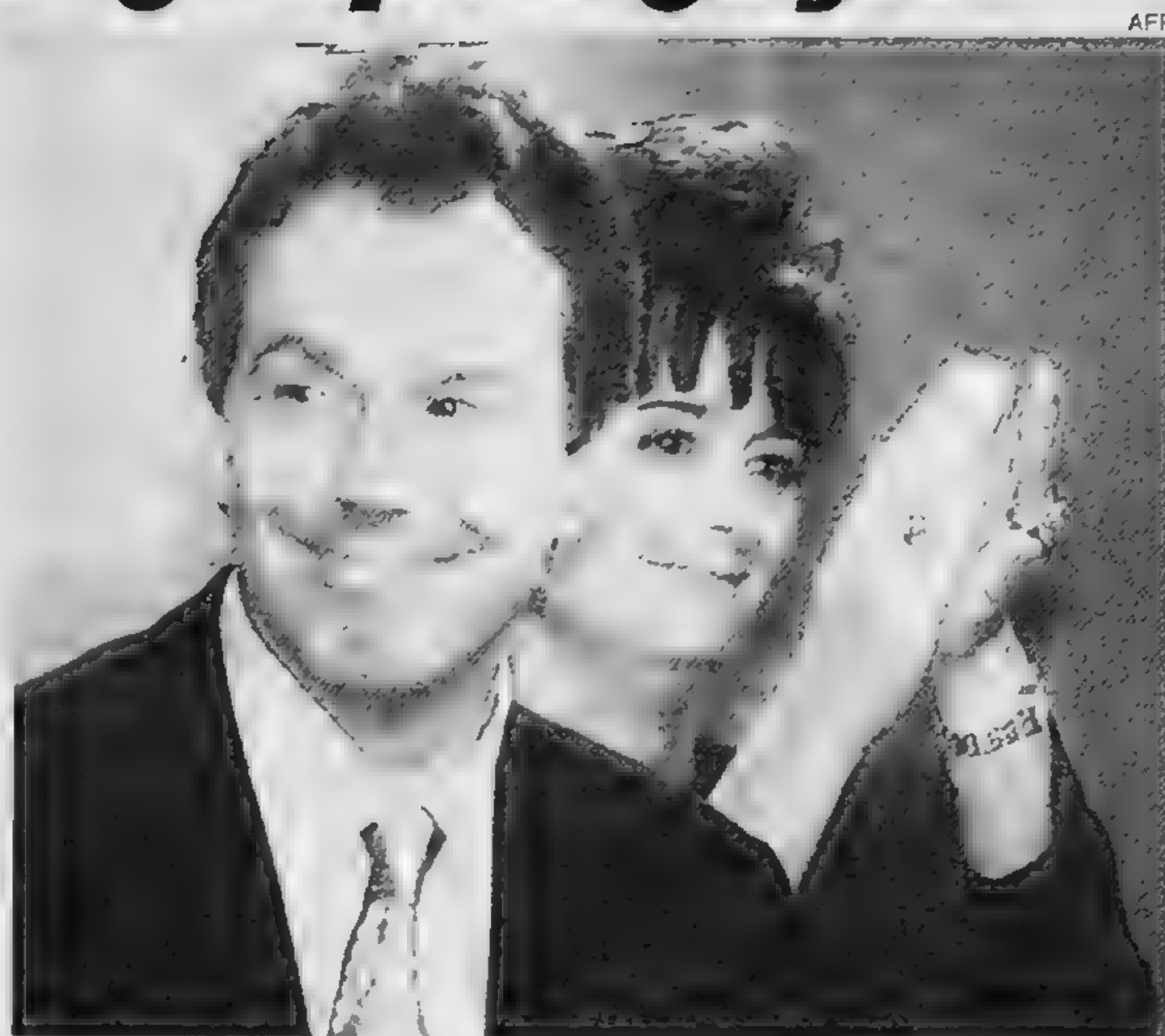
Por Marcelo Justo
Desde Londres

“Falta mucho para que lleguemos a la igualdad de derechos con los heterosexuales, pero no cabe duda que el gobierno laborista ha marcado una diferencia abismal con los conservadores”, completó Anya Palmer, de Stonewall, uno de los grupos gay que saludaron ayer la decisión de la subsecretaria de estado de Medio Ambiente británica, la laborista Angela Eagle, de declarar públicamente su homosexualidad. “Es una actitud valiente, positiva y recomendable. Esperamos que ahora que tenemos un gobierno que está evidentemente abierto a los reclamos de igualdad para los homosexuales, más diputados se atrevan a confesar su verdadera orientación sexual”, indicó a *Página/12* David Allison, del grupo Outrage.

El jueves, Angela Eagle, la subse-

cretaria de Medio Ambiente, sorprendió a los británicos al convertirse en la primera mujer miembro de un gobierno en declarar públicamente su homosexualidad. “Aunque un aspecto de mi vida se ha vuelto público, no he cambiado. Puedo asegurar a la gente que me eligió como diputada que seguiré trabajando con la misma dedicación que hasta ahora”, indicó Eagle en un comunicado de prensa. La subsecretaria, que tiene una hermana melliza diputada por el laborismo, agradeció el apoyo que le había brindado su familia (“todos heterosexuales”), algo que “me ayudó mucho a lidiar con este aspecto de mi vida”.

El anuncio sorprendió por tratarse de una mujer pero no es el primer caso del gobierno inaugurado por Tony Blair el 2 de mayo. En 1984 el actual ministro de Cultura, Chris Smith, se convirtió en el primer diputado británico en admitir públicamente su homosexualidad. El hecho no fue un obstáculo para que el Tony Blair lo incluyera en su gabinete. Otros dos diputados que confesaron públicamente su homosexualidad obtuvieron sus escaños en las pasadas elec-



El gobierno de Tony Blair no hace diferencias sexuales. Avances para modificar la legislación discriminatoria.

ciones de la mano del Nuevo Laborismo. John Bradshaw venció al homófobo Adrian Rodgers y Stephen Twigg consiguió una hazaña que pocos consideraban posible el primero de mayo: derrotar en las preferencias del electorado al entonces ministro de Defensa, Michael Portillo. “Todo esto demuestra que a la gente no le importa la orientación sexual de los políticos. Los que tienen miedo a re-

velar su homosexualidad por temor a arruinar sus carreras deberían volverlo a pensar”, señaló a *Página/12* David Allison.

El laborismo se ha comprometido a derogar la legislación “antigay” introducida por el thatcherismo y a votar nuevamente sobre la edad de consentimiento para las relaciones homosexuales. Según la reforma a la ley británica, aprobada por el parlamento en 1994, un acto homosexual con un menor de 18 años es un delito (entre heterosexuales el límite de edad es 16 años). El laborismo indicó que habrá una nueva votación en la que, dada la amplia mayoría que cuenta el gobierno en la Cámara de los Comunes (87 diputados), se descarta el triunfo de la tesis laborista. Como parte del proceso de reforma, el laborismo inició una revisión sobre la prohibición de homosexuales en las fuerzas armadas.

Los grupos gays impulsan una serie de cambios para lograr la igualdad de derechos con los heterosexuales. Según Outrage, a pesar de que la homosexualidad fue legalizada hace treinta años (el 27 de julio de 1967). Gran Bretaña tiene más leyes homofóbicas que el resto de los países europeos. “Una serie de actos homosexuales continúan siendo delito aún para mayores de 18 años como la llamada ‘solicitud’, que penaliza a un homosexual por buscar en público a otros. También queremos que las parejas de homosexuales tenga los mismos derechos que las de heterosexuales en lo que se refiere a la herencia y otros derechos acordados a las parejas”, indicó a *Página/12* Anya Palmer, de Stonewall. A pesar del apoyo de los grupos gays al laborismo, algunas voces han señalado que esta “luna de miel” podría naufragar. En julio, Lisa Grant, una lesbiana, inició una demanda por discriminación contra una compañía de trenes que no autorizaba para su pareja un beneficio que sí le hubiera otorgado si fuera heterosexual. El ministro del Trabajo del laborismo, Andrew Smith, se manifestó en contra del caso presentado por Lisa Grant. Sin embargo la comunidad gay cree haber encontrado finalmente el camino de la igualdad sexual. “Es natural que el laborismo tenga otras prioridades como salud o educación. Con ejemplos como el de la subsecretaria Eagle no nos cabe duda que el cambio será una cuestión de tiempo”, indicó a *Página/12* David Allison.

Por Mariana Carbajal

Bajo el lema “Juntos ayudemos a un chico de la calle”, el Consejo del Menor y la Familia lanzó una controvertida campaña solicitando a la gente que no dé limosna a los menores que mendigan en la Capital Federal y en lugar de dinero les entreguen un volante—similar a un billete de 2 pesos—donde figura el teléfono y la dirección del organismo y se aclara que si se presentan allí podrán acceder a una serie de beneficios como subsidios mensuales para madres, bolsa de trabajo para padres, comedor escolar, guardapolvos, zapatillas y útiles escolares. La propuesta, que apunta a reducir “la explotación infantil”, recibió duras críticas de parte de una funcionaria de Unicef y de un cura de La Plata. “Es un error querer culpar a los explotadores de la mendicidad de los niños y decirle a la gente que no les dé plata. Hay que orientar la solidaridad, no censurarla”, cuestionó Irene Konternik, responsable del área Derechos del Niño de Unicef. “Los pibes salen a buscar monedas para darles de comer a sus hermanitos, no porque tengan un mafioso detrás”, enfatizó el padre Carlos Cajade, cuya obra en La Plata brinda apoyo a unos 350 menores carenciados.

“La mejor ayuda es no dar dinero en la calle”, asegura el billete impreso por el Consejo del Menor y la Familia, que será distribuido a partir de los próximos días en el centro de la ciudad de Buenos Aires (ver aparte). “La idea—explicó a este diario Atilio Alvarez, presidente del organismo—es que la gente entregue a los chicos y a las mamás que piden el volante en lugar de dinero, para que vengan al Consejo a recibir ayuda. De este modo se baja la recaudación y los explotadores bajan la presión sobre los chicos. No estamos diciendo que no les den insumos: si la gente quiere darles comida, golosinas, juguetes, que lo hagan. Pero plata, no. Con una campaña similar lanzada en el ‘93 en los últimos cuatro años más de 1800 niños que pedían volvieron a la es-



Alvarez no quiere que a los chicos les den plata. Sugiere entregarles un volante con información.

POLEMICA POR UNA CAMPAÑA PARA QUE NO SE DE LIMOSNA

¿Dar o no dar?

El Consejo del Menor llama a no dar dinero a los chicos de la calle para evitar que los exploten. Una responsable de Unicef le responde que “no hay que censurar la solidaridad”.

cuela cortando el círculo de explotación y mendicidad. Como hemos detectado que después de las vacaciones de invierno aumentó el número de chicos que piden, volvimos a lanzarla. La forma más eficaz de combatir a los explotadores de niños es cortar la recaudación que sirve para que lucren los adultos que mantienen al chico en la calle”, dijo el funcionario. El volante aclara que si el chi-



El billete confeccionado por el Consejo del Menor.

co se presenta en Maipú 185—se del Consejo—recibirá además de los beneficios mencionados más arriba, equipo deportivo, tratamiento de violencia familiar, atención de salud, formación laboral para adolescentes y atención integral para el discapacitado. Konternik manifestó su oposición a la campaña. “La gente tiene que hacer lo que siente y lo que pueda frente a un chico que le pide plata. Pero con esta campaña se está vendiendo un peligroso argumento: que el problema de la mendicidad infantil pasa por la existencia de organizaciones que los explotan. Los chicos están en la calle porque se escapan de situaciones de maltrato o porque pertenecen a una familia desempleada. En casos muy extremos, se trata de explotación de menores”, indicó Konternik.

Para Alvarez, en cambio, en la ciudad “todos los chicos están explotados”. “Sabemos que los adultos regatean la mendicidad en la Capital Federal pero aunque lo hemos denunciado, es muy difícil demostrarlo en la Justicia”, añadió Alvarez. Las causas iniciadas por el organismo están radicadas en los juzgados de menores N° 4, 5, 6 y 7. La funcionaria de Unicef fue más allá: “El señor presidente del Consejo además, es el responsable de no hacer cumplir la Convención Internacional de los Derechos del Niño y de no generar políticas preventivas, de no orientar los recursos estatales para sacar a los chicos de la calle”.

KOVADLOFF

“Enfrentar el sufrimiento”

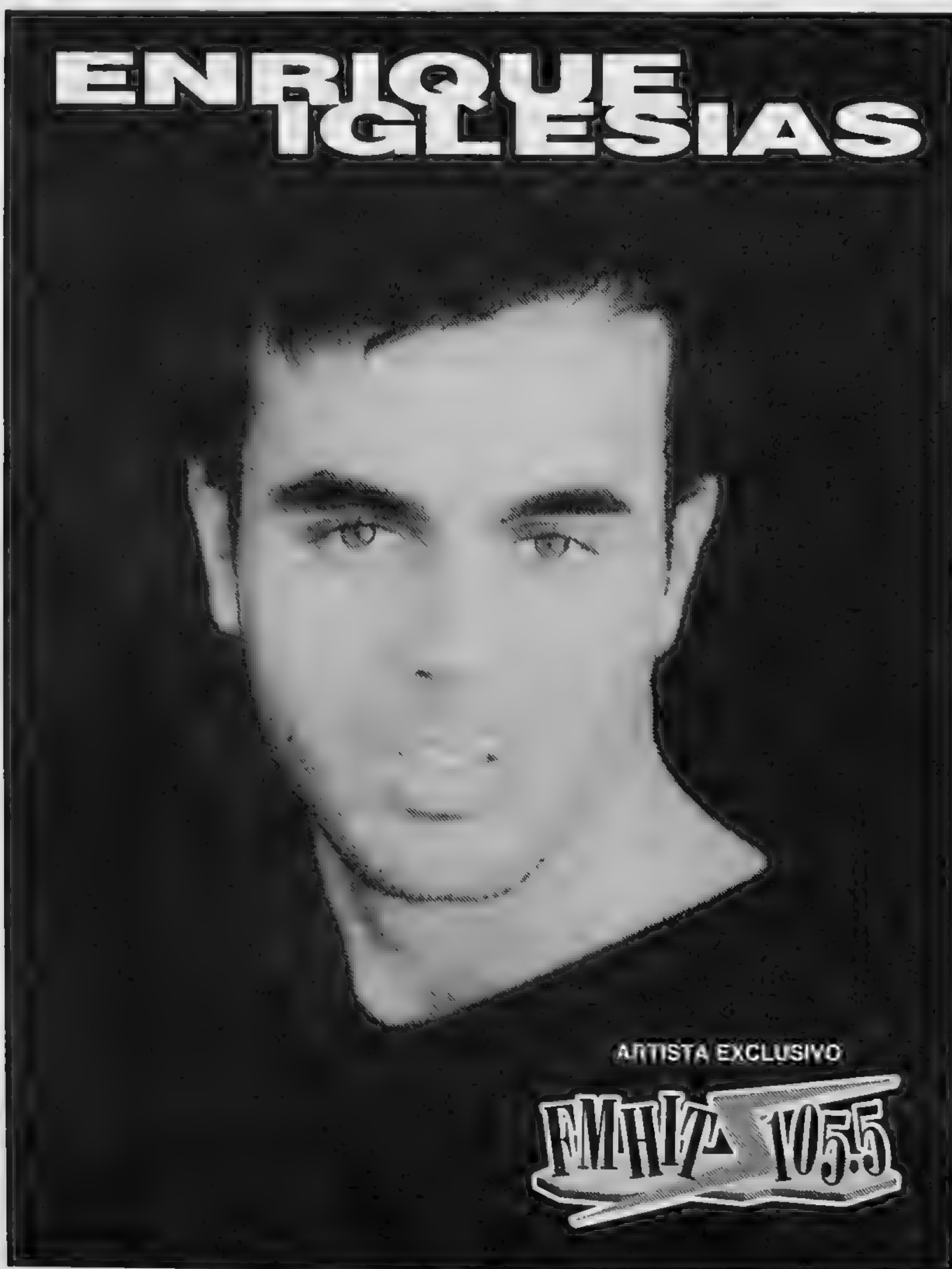
“Los argumentos en contra de dar limosna al chico en la calle son lógicos; también lo son los argumentos a favor de dar limosna: el problema de fondo no es de lógica, no es de eficacia, sino el de una sociedad que no está orientada hacia la consideración de la persona—dijo el poeta y ensayista Santiago Kovadloff—: los chicos de la calle, los porteros expresan una indigencia fundamental.

“Es que el sufrimiento ocupa en nuestra sociedad un lugar de desatención, como lo revelan, por ejemplo, el destino social corrido por la verdad que se reveló en el juicio a los comandantes de la dictadura o el destino social que corrió el sufrimiento generado por la guerra de las Malvinas. Las políticas paliativas pueden ser más o menos eficaces pero el problema es el de una sociedad que no sabe enfrentarse al sufrimiento.

“Para los chicos explotados en la calle, una democracia más madura que la actual podría disponer de más instituciones intermedias, entidades barriales, centros culturales, más recursos comunitarios que estuviesen más cerca de ellos, a su disposición.

“Por mi parte, siempre he dado limosna a quienes la piden: prefiero el riesgo de equivocarme de ese modo, antes que el prejuicio de catalogar al que pide como traidor y mentiroso. En cuanto a la proposición del Consejo del Menor y la Familia, antes de decidir esperaré a que se haga notoria la consistencia de las iniciativas de esa institución y la idoneidad de sus promotores: en la medida en que sean persuasivos y convincentes, llegaré a creerles con el mismo grado de disposición que tengo hacia los chicos a quienes doy limosna.”

El padre Carlos Cajade es responsable de una amplia obra en la zona de La Plata para chicos de la calle, que incluye el Hogar de la Madre Tres Veces Admirable en Berisso, una imprenta, un kiosco, una chacra y comedores para los menores. “Los chicos en la calle buscan el trabajo que el padre no tiene. Es preferible la moneda en el chico y no la suma de monedas en el bolsillo del funcionario”, consideró el religioso. “El 95 por ciento de los niños que tenemos en nuestra obra salen a la calle a buscar unas moneditas para darle de comer a sus hermanitos o para que su mamá los pueda llevar al hospital”, explicó el religioso.



ARTISTA EXCLUSIVO

FM 105.5



Alvarez no quiere que a los chicos les den plata. Sugiere entregarles un volante con información.

KOVADLOFF

“Enfrentar el sufrimiento”

“Los argumentos en contra de dar limosna al chico en la calle son lógicos; también lo son los argumentos a favor de dar limosna: el problema de fondo no es de lógica, no es de eficacia, sino el de una sociedad que no está orientada hacia la consideración de la persona —dijo el poeta y ensayista Santiago Kovadloff—: los chicos de la calle, los pordioseros expresan una indigencia fundamental.

“Es que el sufrimiento ocupa en nuestra sociedad un lugar de desatención, como lo revelan, por ejemplo, el destino social corrido por la verdad que se reveló en el juicio a los comandantes de la dictadura o el destino social que corrió el sufrimiento generado por la guerra de las Malvinas. Las políticas paliativas pueden ser más o menos eficaces pero el problema es el de una sociedad que no sabe enfrentarse al sufrimiento.

“Para los chicos explotados en la calle, una democracia más madura que la actual podría disponer de más instituciones intermedias, entidades barriales, centros culturales, más recursos comunitarios que estuviesen más cerca de ellos, a su disposición.

“Por mi parte, siempre he dado limosna a quienes la piden: prefiero el riesgo de equivocarme de ese modo, antes que el prejuicio de catalogar al que pide como traidor y mentiroso. En cuanto a la proposición del Consejo del Menor y la Familia, antes de decidir esperaré a que se haga notoria la consistencia de las iniciativas de esa institución y la idoneidad de sus promotores; en la medida en que sean persuasivos y convincentes, llegaré a creerles con el mismo grado de disposición que tengo hacia los chicos a quienes doy limosna.”

POLEMICA POR UNA CAMPAÑA PARA QUE NO SE DE LIMOSNA

¿Dar o no dar?

El Consejo del Menor llama a no dar dinero a los chicos de la calle para evitar que los exploten. Una responsable de Unicef le responde que “no hay que censurar la solidaridad”.

cuela cortando el círculo de explotación y mendicidad. Como hemos detectado que después de las vacaciones de invierno aumentó el número de chicos que piden, volvimos a lanzarla. La forma más eficaz de combatir a los explotadores de niños es cortar la recaudación que sirve para que lucren los adultos que mantienen al chico en la calle”, dijo el funcionario. El volante aclara que si el chi-



El billete confeccionado por el Consejo del Menor.

co se presenta en Maipú 185 —se del Consejo— recibirá además de los beneficios mencionados más arriba, equipo deportivo, tratamiento de violencia familiar, atención de salud, formación laboral para adolescentes y atención integral para el discapacitado.

Konternik manifestó su oposición a la campaña. “La gente tiene que hacer lo que siente y lo que pueda frente a un chico que le pide plata. Pero con esta campaña se está vendiendo un peligroso argumento: que el problema de la mendicidad infantil pasa por la existencia de organizaciones que los explotan. Los chicos están en la calle porque se escapan de situaciones de maltrato o porque pertenecen a una familia desempleada. En casos muy extremos, se trata de explotación de menores”, indicó Konternik.

Para Alvarez, en cambio, en la ciudad “todos los chicos están explotados”. “Sabemos que los adultos regentan la mendicidad en la Capital Federal pero aunque lo hemos denunciado, es muy difícil demostrarlo en la Justicia”, añadió Alvarez. Las causas iniciadas por el organismo están radicadas en los juzgados de menores N° 4, 5, 6 y 7.

La funcionaria de Unicef fue más allá: “El señor presidente del Consejo además, es el responsable de no hacer cumplir la Convención Internacional de los Derechos del Niño y de no generar políticas preventivas, de no orientar los recursos estatales para sacar a los chicos de la calle”.

El padre Carlos Cajade es responsable de una amplia obra en la zona de La Plata para chicos de la calle, que incluye el Hogar de la Madre Tres Veces Admirable en Berisso, una imprenta, un kiosco, una chacra y comedores para los menores. “Los chicos en la calle buscan el trabajo que el padre no tiene. Es preferible la moneda en el chico y no la suma de monedas en el bolsillo del funcionario”, consideró el religioso. “El 95 por ciento de los niños que tenemos en nuestra obra salen a la calle a buscar unas moneditas para darle de comer a sus hermanitos o para que su mamá los pueda llevar al hospital”, explicó el religioso.

Para qué sirve una limosna

“Encarar políticas”

Norberto Alayón (ex coordinador del Grupo Nacional para la Defensa de los Derechos de la Infancia y la Adolescencia): “Dar o no dar limosna tiene que ver con la conducta individual de cada persona. Ni antes ni ahora la limosna resuelve el problema. Es un paliativo que en ocasiones termina satisficiendo más al que ejecuta la filantropía que al que la recibe. Los chicos no mendigan por una vocación masoquista de ser pobres, mendigan por necesidad. Si bien es cierto que puede haber alguna organización delictiva detrás de los chicos —lo cual merece castigo—, se trata de casos excepcionales. El crecimiento tan importante que ha tenido la mendicidad infantil está ligado a las políticas de ajuste y de desempleo. Para solucionar el problema hay que encarar políticas públicas activas, con recursos del presupuesto. Es evidente que si en la actualidad existen programas sociales son insuficientes”.

“Desocupados, no mafiosos”

Alberto Morlaquetti (sociólogo, coordinador del Movimiento Nacional de los Chicos del Pueblo y director del hogar de chicos de la calle Pelota de Trapo): “Detrás de cada chico de la calle no hay un mafioso: hay un desocupado. Cuando en el país hubo pleno empleo, aproximadamente hasta el '74, casi no había chicos en la calle. Aparecen como síntoma del crecimiento de la pobreza, de que el padre ha perdido su salario. Como signatario de la Convención Internacional de los Derechos del Niño, el país está obligado a darles vivienda, salud y educación a los chicos y trabajo a los padres. Si veo a un chico que no tiene qué comer, tirando de frío, no voy a dejar de darle algo, porque no tiene otra forma de subsistir. Además, me gustaría que se abran los institutos que dependen del Consejo del Menor y la Familia y las clínicas psiquiátricas con las que tienen convenios para mandar a los chicos que cambian los billetes (de la campaña lanzada por Atilio Alvarez), a ver cómo están y si reciben ternura, cariño y amor”.

“Es difícil no dar”

Rafael Rey (presidente de Caritas y obispo de Campana): “Resulta muy difícil no dar una limosna a un chico. Si uno sospecha que está en una organización extraña se tiene que preocupar por denunciar a los que lo están explotando. Pero muchas veces los padres los mandan a pedir porque están en una situación muy grave. Más allá de la limosna nos tiene que preocupar darle una solución integral al chico que está en la calle. Ver qué ocurre con su familia. Lo mejor que pueden hacer los que viven cerca de ese chico es ver qué pasa con sus padres, buscarles trabajo si no lo tienen. Eso es lo que estamos haciendo en la comunidad de Campana, donde tenemos muy bien ubicados a los chicos que piden. Lo mismo se podría hacer a nivel municipal o las familias bien constituidas que los detecten. Lo importante es ayudar a la familia a que consiga trabajo”.

FENG SHUI
El arte de armonizar los espacios.

CURSO INTENSIVO
SABADO 13 DE SETIEMBRE 14 A 19 HS.

**SOLUCIONES PARA SU CASA,
LOCAL U OFICINA CREANDO
AMBIENTES SALUDABLES Y PROSPEROS**

SE ANALIZARAN LOS EJEMPLOS DE LOS PARTICIPANTES

AURUM
Espacio de crecimiento
Informes e inscripción:

Maipú 853, 4° piso (1006) Buenos Aires Tel. (54-1) 312-6141



Por Juan Gelman
Desde México

Los zapatistas "tomaron" Ciudad de México

En la tarde de ayer, entró en México DF la que muchos consideran "la mayor marcha indígena" de la historia del país, después de recorrer la huella de Emiliano Zapata.

▲ Ciudad de México conoció ayer una conmoción política muy particular. En demanda del cumplimiento de los primeros acuerdos gobierno federal-EZLN—firmados en San Andrés Larráinzar, Chiapas—y de la desmilitarización de ese estado, donde se estima que el ejército mexicano ha instalado casi un tercio de sus efectivos, a las 2 de la tarde entró en el DF lo que algunos consideran "la mayor marcha indígena" de la historia del país. Partió el martes de San Cristóbal de las Casas, la capital chiapaneca, integrada por 1111 representantes de comunidades zapatistas; más de tres mil indígenas de diferentes estados y de muchas de las 53 etnias aborígenes—huicholes, tarahumaras, tarascos, chontales, popolucas, nahuas, huastecos, chamulas, yaquis, etc.—se le fueron sumando a lo largo de sus 1.220 kilómetros de recorrido. Miles de indígenas y aun mestizos fueron recibiendo a la caravana de autobuses de quince kilómetros de largo con música, cohetes, claveles rojos, banderas. La última parte del trayecto cubrió el itinerario que Emiliano Zapata transitó en di-

Utopía: Sólo a largo plazo se conocerá la suerte del EZLN, un experimento—si cuaja—que roza la utopía y suma a sus contradicciones la de ser improbable y aun posible.

ciembre de 1914 para sostener a la Revolución Mexicana en peligro. Ya es bastante increíble si se piensa que representan a un movimiento armado que sigue armado en la selva y los Altos de Chiapas.

En realidad llegaron 1110 zapatistas, uno enfermó en el camino. Pero, ¿por qué 1111? ¿Habrá que leer esta cifra como "uno, uno, uno y uno" que hacen "todos"? Decía el gran poeta Yeats que "la naturaleza es un depósito de símbolos", y a tal depósito pertenecerá el guarismo elegido. La marcha indígena

evocó símbolos nunca olvidados en este país de rica historia, desde la reiteración del camino de Zapata hasta su primera parada en el DF, Xochimilco, "el lugar de la somentera florida", en una de cuyas islas se aposentaron hace más de diez siglos aborígenes nahuas. Desde la segunda detención ante el Monumento a los Niños Héroes, que recuerda el arrojamiento de los cadetes del Colegio Militar, apenas adolescentes, que en 1847 se inmolaron para defender el castillo de Chapultepec contra las fuerzas invasoras yanquis, hasta el desemboque en el Zócalo capitalino, donde se erige el palacio de gobierno sobre lo que fuera la plaza mayor del Tenochtitlán azteca asolado por Hernán Cortés. Son símbolos nacionales, incontestables, que reúnen el pasado y el presente sobre el eje del sufrimiento de los pueblos.

Tras meses de negociación, una delegación gubernamental y la dirigencia del EZLN firmaron el 16 de febrero de 1996 los primeros—y únicos hasta ahora—acuerdos de paz en Chiapas sobre derechos y cultura indígena. Entrañan modificaciones de la Constitución para garantizar, por parte del Estado, el reconocimiento "del derecho a la libre determinación de los pueblos indígenas" por el cual éstos "podrán decidir su forma de gobierno interna y sus maneras de organizarse política, social, económica y culturalmente". La cuestión económica es, sin duda, conflictiva—Chiapas es un territorio con abundante petróleo casi inexplorado—y transcurrieron seis meses sin que los acuerdos se concretaran. En noviembre de 1996, la COCOPA—comisión parlamentaria integrada por diferentes

partidos, incluso el gobernante PRI, encargada de asesorar en el conflicto—ofreció como salida del estancamiento una propuesta a las partes que recortaba acuerdos firmados en San Andrés. Los zapatistas—a regañadientes—aceptaron. En diciembre, el presidente Ernesto Zedillo estimó necesario introducir nuevas modificaciones que el EZLN rechazó por considerarlas "una burla a la demanda nacional e internacional de una paz justa y digna y por no satisfacer los reclamos indígenas de una nueva relación con la nación mexicana". Las negociaciones se detuvieron. En cambio, continuó la presencia de efectivos militares y policiales en Chiapas y la proliferación de guardias blancas que ata-

caban comunidades zapatistas y han originado en el norte del estado una verdadera guerra civil de baja intensidad.

La marcha indígena entró en una capital donde en las elecciones del 6 de julio pasado Cuauhtémoc Cárdenas derrotó al PRI y obtuvo el cargo de regente (intendente)—la segunda posición política del país—de esta ciudad de más de 20 millones de habitantes de los que unos 2 millones son indígenas. Esta marcha o "toma del DF"—como dicen algunos—contribuirá asimismo a la fundación del Frente Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), otra forma imaginada por el EZLN para abrir su paso de fuerza militar a una fuerza política que el sub-

comandante Marcos definió como "una organización del pensamiento".

Marcos no piensa al Frente como brazo político del EZLN, a la manera del IRA irlandés o el ETA vasco, sino como "espacio de acción política y de encuentro" que "no aspira al poder, aspira a que el poder obedezca a la hora que mande, que mande obedeciendo", y dirigido "a la gente que hace política independientemente de alguna organización o algún partido y que está interesada en el tránsito a la democracia y un país más justo". Es decir, dirigido a la gente sin partido con ansias de cambio, a manera de territorio que podrían compartir "el zapatismo armado y el zapatismo civil, al que el armado entra subordinado". Si el EZLN cuaja—agrega Marcos—"quiere decir que las armas empiezan a ser inútiles". La propuesta y la marcha—al menos declaratoriamente—han sido bien recibidas por partidos políticos—incluso el PRI—, exponentes del gobierno y el ejército hasta el presidente de la Conferencia Episcopal Mexicana.

Se puede interpretar la marcha como un intento del EZLN—imaginativo, por cierto—de romper el cerco militar y político que los aísla de esa heterogénea mezcla que constituye—como toda sociedad civil—la sociedad mexicana. Octavio Rodríguez Araujo, ex asesor del EZLN, estima que el Frente podría aunar a grupos aislados que reivindican demandas de muy vario espesor en "una organización techo que los coordine o involucre en una estrategia de largo plazo que cimbre al poder". Dos intentos previos del EZLN en esa dirección conocieron el fracaso. El destino del tercero pertenece al reino de la conjetura: los obstáculos vienen de arriba y de abajo. Pero lo novedoso de ese intento estriba—entre otras cosas—en que se propone en el contexto actuante del neoliberalismo la realización de tareas que las viejas vanguardias revolucionarias sólo creían factible después de la toma del poder. A veces lo tomaron, pero nunca lo llevaron a cabo. Sólo a largo plazo se conocerá la suerte del EZLN, un experimento—si cuaja—que roza la utopía y suma a sus contradicciones la de ser improbable y aun posible.



Fueron 1.220 kilómetros desde la selva de Chiapas. Los reclamos indígenas llegaron a la capital del país.

FRACTURA EN EL FRENTE AMPLIO URUGUAYO

Una apuesta a los moderados

Tabaré Vázquez renunció ayer a la presidencia del Frente Amplio, tras fracasar –por el voto negativo del tupamaro Jorge Zabalza– la privatización del Hotel Carrasco de Montevideo. Una posible jugada para desprenderse del ala radical de la coalición de izquierda.

Por Raúl Zibechi
Desde Montevideo

Cuando seis minutos después de las tres de la madrugada el edil tupamaro Jorge Zabalza levantaba la mano votando en contra de la concesión del Hotel Carrasco a una empresa privada, la siempre frágil unidad del Frente Amplio volaba por los aires. Aunque no era la primera vez que distintos sectores de la coalición de izquierda votaban de manera dispar, en esta ocasión el anuncio de Tabaré Vázquez de que renunciaría a la presidencia del Frente colocó la interna al borde de una ruptura que no pocos vaticinan como inevitable. A dos años de las elecciones que pueden convertir a la izquierda

en la fuerza mayoritaria, Vázquez parece haber tomado una doble decisión: desprenderse del ala radical en busca de ocupar el centro del escenario político y amarrar la interna evitando futuros deslizos disciplinarios.

La renuncia de Vázquez a la presidencia del Frente Amplio se concretó en la tarde de ayer en la norteña ciudad de Bella Unión, donde se trasladó la mesa política para deliberar. En los días previos se habían realizado innumerables contactos entre el equipo de Vázquez y dirigentes del Movimiento de Participación Popular –que agrupa a Tupamaros y diversos sectores radicales– con un saldo negativo, toda vez que los radicales, en palabras del tupamaro Jorge Quartino, acusaron a la mayoría de sus socios

de coalición de “jugar este partido en la cancha de los estatutos y las cuestiones disciplinarias, y no en el verdadero, que es el de las diferencias ideológicas y políticas”.

El eje de la argumentación de quienes se opusieron a la privatización del Hotel Carrasco consistió en una defensa de los “principios”, amparándose además en un plebiscito realizado en 1992 en el que el 80 por ciento de la población rechazó la política privatizadora del gobierno del nacionalista Alberto Lacalle. Los sectores mayoritarios de la coalición de izquierda respondieron apelando a la disciplina interna, ya que las máximas instancias habían decidido que todos sus miembros votaran a favor de la privatización, y el propio Vázquez ironizó sobre la postura radical en un tema que considera me-

nor: “Por suerte a ningún intendente se le ocurrió pasar hace cincuenta años las casas de citas a la órbita municipal, porque si no estaríamos discutiendo su privatización”.

En todo caso, uno de los objetivos de la renuncia de Vázquez parece consistir en un mensaje dirigido a los sectores financieros y a los poderes fácticos del país, que no ven con buenos ojos la posibilidad de que acceda al gobierno una fuerza con elevados niveles de indisciplina interna. En ese sentido, los sectores mayoritarios del FA parecen haber elegido justamente un tema “menor” para forzar el acatamiento a los órganos de conducción y doblegar resistencias en la búsqueda de ofrecer al exterior una necesaria imagen de gobernabilidad.

Todo apunta ahora a las elecciones



Tabaré Vázquez.

Renuncia y apuesta política.

nes internas que se celebrarían el 28 de setiembre. En esa fecha las bases frentistas elegirán los organismos de dirección en voto secreto a padrón abierto. Ahí se juega el futuro de la coalición hasta las elecciones de 1999 y los sectores moderados apuestan a barrer a los radicales para obtener una cómoda mayoría. Antes de la renuncia de Vázquez, no pocos indicios apuntaban hacia un suave crecimiento de los radicales, cuestión que la renuncia de Vázquez parece haber frenado en seco.

HOGAR PLUS

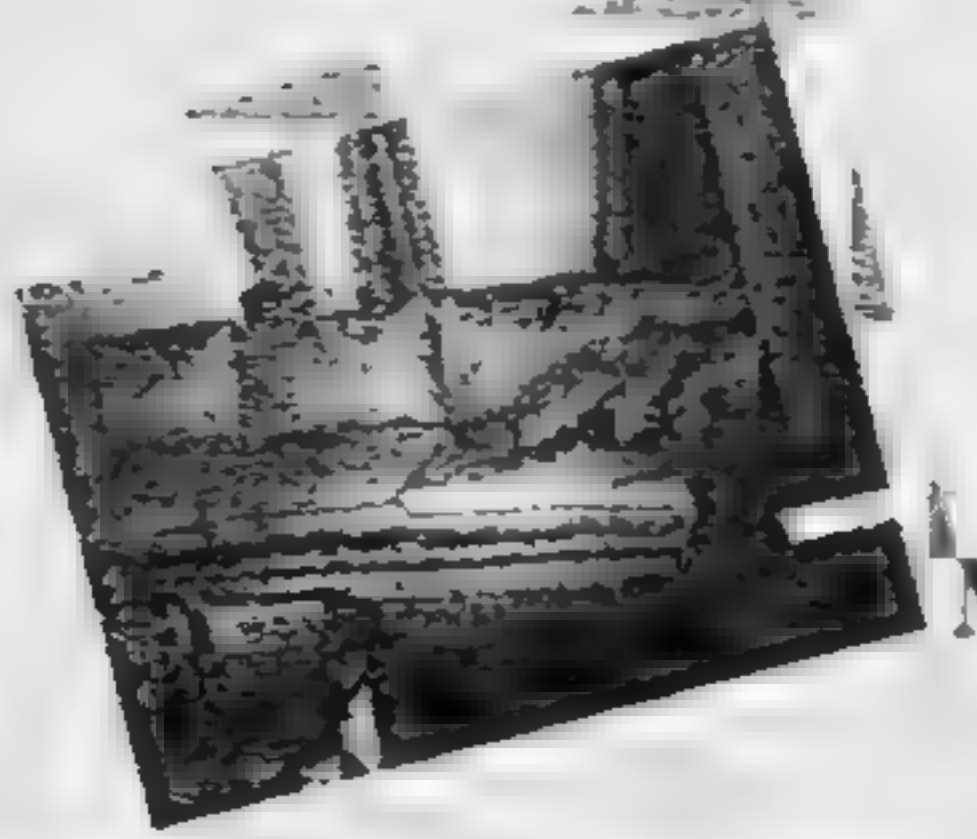
DECORACION Y SERVICIOS

SU ESPACIO

al 857-2600 of. 203

TRAYKO S.A.

-DECORACION INTEGRAL-
-MUEBLES DE ESTILO-
-TAPICERIA-



Moctezuma 1358 Cap. Fed.
Tel. 567-3449 - 566-8605

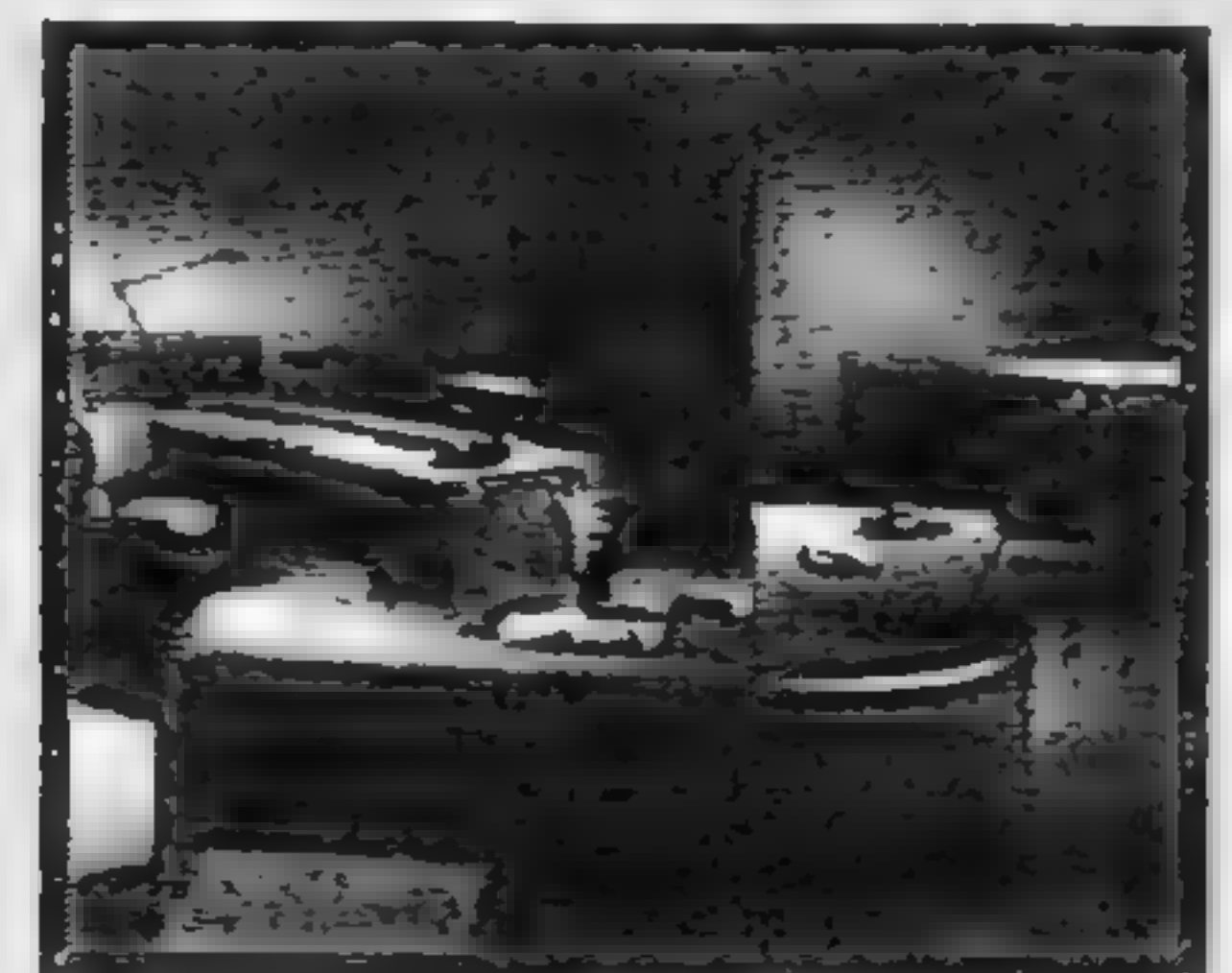
VENTA POR
MAYOR Y MENOR



SECCIÓN MÁRMOL y FORMA
Bases de mesa - Dressoirs - Amoblamientos
combinados con cristal y/o hierro
PLANTA INDUSTRIAL y exposición

Charlone 1245/51 Tel/Fax 551-3040 554-7165
Directos (15) 536-7640 854-6715

*equipamiento para
empresas y viviendas*



*asesoramiento en sus proyectos con
diseño de última generación combinando
tecnología y confort*

SHOW ROOM: Thames 1308
(1414) Capital Federal
Telefax: 771-8959 / 778-7159



MUEBLES DE HIERRO y MADERA PATINADA

DIRECTO DE FABRICA

KRear Design

• Mesas y Sillas • Dormitorios •
• Modulares • Vajilleros • Mesas de T.V. •
• Ratones • Bibliotecas • Dressoirs •
• Proyectos de decoración •



LUNES A VIERNES DE 9 A 13 Y DE 15 A 18.30 HS.
SABADOS DE 10 A 18.30 DOMINGOS DE 15.30 A 19.30 HS.

Fábrica y Ventas: Heredia 720 Tel/Fax: 554-1287
(casi esquina Triunvirato, 4 cuadras est. Federico Lacroze)

¿Sus pisos no lucen?

NUEVA TECNOLOGIA PARA PULIR Y PROTEGER
PISOS DE MADERA, MARMOL Y MOSAICO

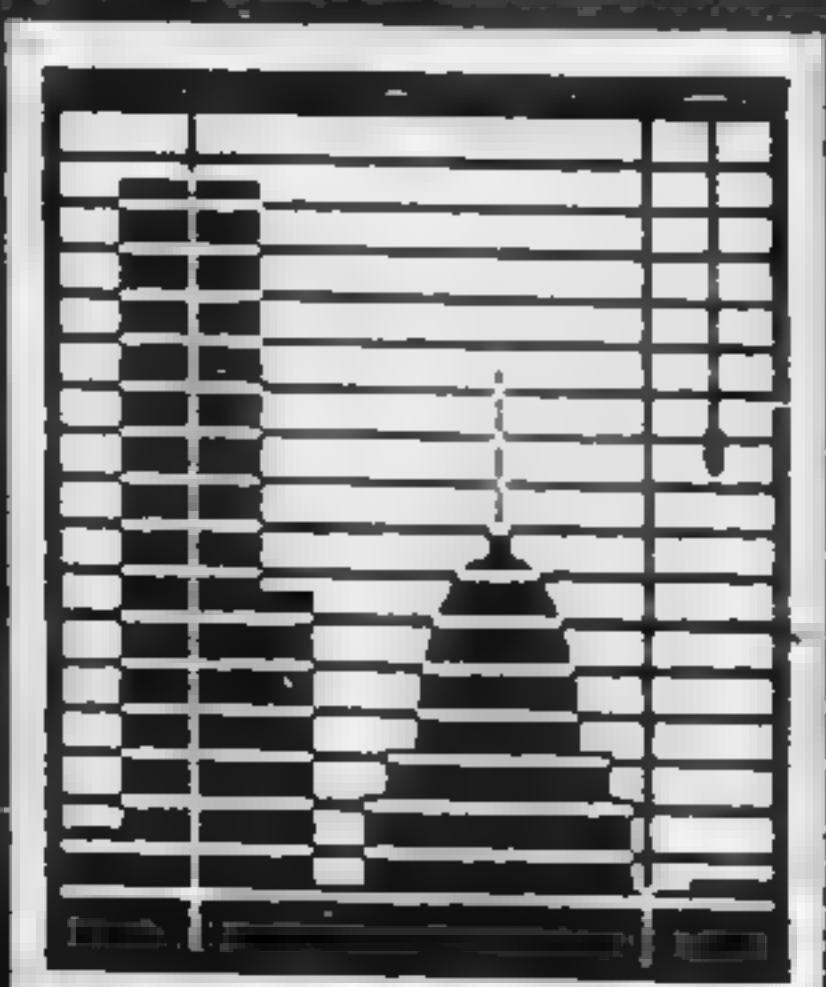
Solana Tile Argentina
MALABIA 1720 (1414) CAP. FED.



El proceso norteamericano indestructible de
aspecto natural que se transita en 3 horas,
sin olor!
Proteja los pisos de su hogar sin encerar!

TEL.: 833-7476 832-9669/9779

CORTINAS HORIZONTALES



**mini
band**

**CORTINAS LEVAL
CREAN ESTILO.**

- enrollables roll screen
y mecho shade
- verticales vertiband
- romanas meccano
- de tela plissé
- para techos
- de oscurecimiento
total
- rieles para cortinados
binari

LEVAL S.A.

Ramírez de Velasco 517
1414 Buenos Aires
Tel. 854-4520 Fax 856-5733

Corporación del Once

Modelos exclusivos en cortinados
alfombras - papeles

Azcúenaga 442 Tel. 951-5489/1288
Azcúenaga 334 Tel. 951-6184/9211



**HUMEDAD
DE
CIMENTOS**
SA

Garantía escrita definitiva
27 años de experiencia

653-7275 651-2407/2453

Fotocopias full color \$ 1
1.000 etiquetas autoadhesivas,
1 color, 6x4 cms. \$ 70
10 talonarios facturas duplicado \$ 50

**Gráfica
S.R.L.**

Av. San Martín 3140 (1416) Bs. As.
Tel/Fax: 581-2112/8679 582-8013

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo

Desde Londres

Escocia estaba de fiesta ayer. Miles de personas celebraban en las calles la abrumadora victoria en el referendo del jueves que restableció al Parlamento escocés a casi 300 años de su disolución. El primer ministro laborista Tony Blair participó de las celebraciones en Edimburgo, donde reiteró que el voto afirmativo no pondrá en peligro la unión entre Inglaterra y Escocia, que junto a Gales conforman Gran Bretaña. "Dijimos que confiábamos en la gente. Y la gente tuvo el coraje de confiar en sí misma", dijo Blair. Los grandes perdedores de la contienda, los conservadores, indicaron que respetaban el resultado pero que seguían creyendo que el resultado final del referendo sería la desintegración de Gran Bretaña. Esta alternativa aparecía encarnada ayer por el Partido Nacionalista Escocés, que celebraba eufórico el "sí" al Parlamento autónomo, asegurando que era el primer paso para la independencia.

El referendo consistía en dos preguntas: si los escoceses querían un Parlamento autónomo, y si éste tendría limitados poderes para modificar la política impositiva. Un 74 por ciento de los votantes se pronunció a favor de la primera pregunta mientras que un 64 por ciento dio el "sí" a la segunda. El Parlamento escocés podrá legislar en la mayoría de los temas que afectan la vida cotidiana de los escoceses: salud, educación, justicia, seguridad interna (policía y prisiones), transporte. En cuanto a sus facultades impositivas tendrá un techo: no podrá aumentar o disminuir los impuestos por encima o por debajo del 3 por ciento. Política exterior, Defensa (fuerzas armadas) y los lineamientos centrales de la economía seguirán dependiendo de Londres.

El modelo autonómico escocés tiene antecedentes en Europa y el resto del mundo. España es el caso políticamente más cercano. La autonomía de Cataluña y del País Vasco, sin apagar por completo los reclamos nacionalistas de ambos pueblos, ha suavizado las tendencias separatistas (con la notable excepción de ETA). El caso canadiense es diferente al escocés, que habla el mismo idioma que Inglaterra: la presión independentista proviene de los francoparlantes de Quebec. Alemania, que tiene conflictos regionalistas mucho menos marcados, otorga amplios poderes autónomos a cada Estado federal.

ALBRIGHT ADMITIO SU FRACASO EN MEDIO ORIENTE

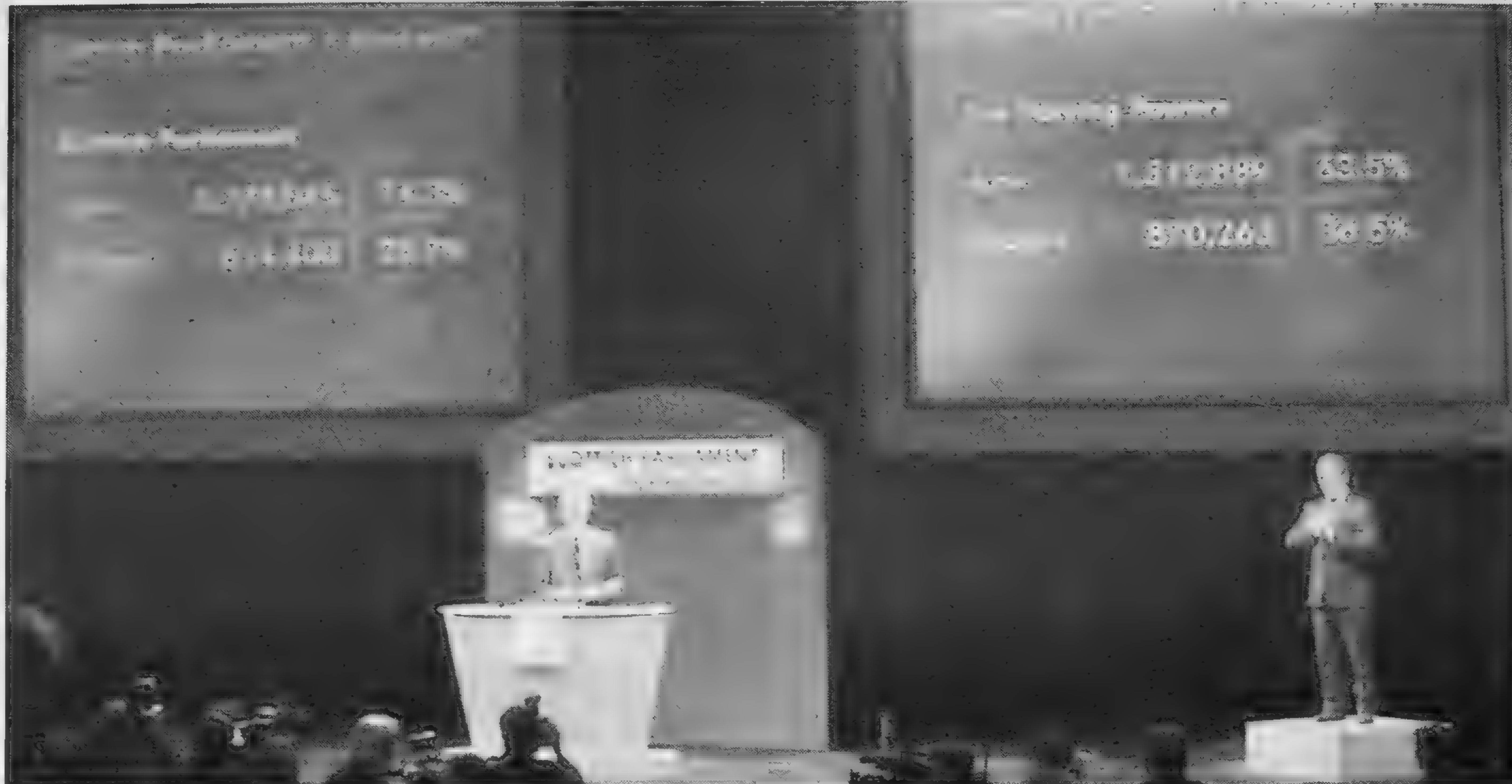
Arreglenselas como puedan

▲ Madeleine Albright fracasó. La secretaria de Estado norteamericana reconoció ayer francamente haber fallado en su misión de mediación iniciada hace tres días en Israel, cuando trató de relanzar el proceso de paz en Medio Oriente, congelado desde hace más de ocho meses. Momentos antes de abandonar el país amenazó con no volver más a la zona, a no ser que sus dirigentes cambien de actitud y tomen decisiones difíciles y duras. Pero Albright no piensa por ahora arrojar la toalla y ha convocado a israelíes y palestinos a fines de mes para un nuevo encuentro, esta vez en territorio neutral: Nueva York.

"No volveré aquí para pedalear en el agua", aseguró ayer por la mañana la secretaria de Estado norteamericana en un tono amenazador, dirigiéndose al primer ministro israelí Benjamin Netanyahu y al presidente palestino Yasser Arafat, con quienes durante los últimos tres días ha estado entrevistándose en las ciudades de Jerusalén y de Ramallah, en un incesante ir y venir. Albright pronunció esta frase lacónica y sorprendente ante las cámaras de la CNN, pocos minutos antes de abandonar Israel y cuando había dado por finalizada la primera y más dura etapa de su gira por la región. En un tono inusualmente franco, admitió su impotencia, lo que también es una forma de pre-

sionar a las partes.

Pero ayer mismo, mientras Albright dejaba Jerusalén y volaba hacia la capital siria, donde será recibida por el presidente Hafez al Assad, el brazo armado de la organización palestina islamista Hamas amenazaba con nuevos atentados y "quemar la tierra bajo los pies de los ocupantes sionistas". Esta amenaza ha hecho que en las últimas horas aumentara el temor a un nuevo atentado en la ciudad de Jerusalén, cuyos habitantes temen un domingo trágico, ya que en esta fecha se cumple el ultimátum dado por la organización integrista a las autoridades israelíes, a quienes ha conminado a que liberen a todos los prisioneros palestinos.



Las gigantescas pantallas de televisión lo dicen todo: aplastantes victorias para una mayor autonomía.

Para los nacionalistas escoceses, éste es sólo el comienzo de un viaje cuyo destino final es la independencia.

TRIUNFO EL "DOBLE SÍ" EN EL REFERENDO

Escocia tendrá Parlamento, y el Reino está cada vez menos Unido

Euforia entre los nacionalistas

escoceses por la restauración del

Parlamento propio después de 300 años.

El argumento de Londres ha sido que si no se concedía un nivel de autonomía a Escocia ahora, las tendencias independentistas crecerían hasta poner en verdadero peligro a Gran Bretaña.

Pero además de neutralizar las tendencias separatistas, que nunca dejaron de existir en Escocia (en 1707 los políticos escoceses que acordaron la eliminación de su propio Parlamento fueron apedreados en Edimburgo), el gobierno laborista prometió durante la campaña electoral la modernización de Gran Bretaña, formulada a través de una serie de cambios constitucionales. Una parte de este proyecto modernizador es la descentralización del poder: que las decisiones políticas se tomen lo más cerca posible de la zona donde serán aplicadas. La segunda etapa de esta reforma ocu-

rrirá la semana próxima cuando los galeses voten en un nuevo referendo para decidir si desean tener una Asamblea Autónoma, que a diferencia de Escocia no tendrá atribuciones sobre la política impositiva.

Después de reconocer la derrota, los conservadores prosiguieron ayer la batalla diciendo que el "sí" simplemente profundizaría la separación entre la gente y sus representantes. "Lo que se hizo es crear un nuevo estamento de políticos y burócratas", dijo John Redwood, ministro de Economía en la sombra de los conservadores. Aún más sombrío, el líder que reemplazó a John Major al frente de los "torios", William Hague, advirtió que se podía tirar por la borda en pocos años lo que había tomado mucho tiempo en construir: Gran Bretaña. Los festejos del Partido Nacionalista

Escocés parecían abonar los temores conservadores. "Hoy hemos comenzado un viaje cuya meta es la independencia", indicó su líder Alex Salmond.

Por el momento hay pocas indicaciones de que los escoceses quieran avanzar una parada más. Sólo el Parlamento autónomo, que entrará en funciones en el 2000, po-

dría decidir la independencia, y los nacionalistas escoceses difícilmente superen el 22 por ciento de los votos que obtuvieron en las elecciones del 1º de mayo. El resto de los partidos escoceses, empezando por el gobernante laborista, son firmes sostenedores de esa entidad llamada Gran Bretaña, formada en los albores del Imperio Británico.

EMPEZO EL CRUCIAL XV CONGRESO

Vía china al capitalismo

▲ El pueblo chino descubrió ayer que a menos de dos años para que se cumpla medio siglo del triunfo de la revolución comunista de Mao Tse Tung y de la creación de la República Popular, China se halla sólo en una "primera fase de socialismo" que necesitará de cien años para su realización y que permite incorporar elementos de la sociedad capitalista. En la apertura del XV Congreso del Partido Comunista Chino (PCC), el máximo dirigente nacional, Jiang Zemin, intentó justificar con esa máxima —extraída de una intervención en 1987 del defenestrado reformista Zhao Ziyang— su compromiso de sanear el deficitario sector público y aplicar "nuevas fórmulas de propiedad" de aquí al 2000.

Con un alambicado lenguaje que en el fondo significa que no es condenable la introducción de elementos del capitalismo en China, Jiang se dirigió a la cuestión más relevante del actual debate: ¿hasta dónde llegará la reestructuración de las empresas estatales, que hasta ahora eran un pilar básico del Estado? Jiang explicó ayer que las peculiaridades del socialismo chino permiten y exigen mejorar el sistema de propiedad pública e introducir otros sistemas, que indudablemente incluirían la puesta en marcha de sociedades de accionistas y de cooperativas. Y en defini-

tiva, el camino hacia la privatización de las empresas del Estado, si bien, en su tradicional línea cauta, el secretario general prefirió ayer no utilizar ese término.

La modernización del sector público deberá estar completada en tres años, prometió Jiang, consciente, no obstante, de los problemas que ello comportará, como en la cuestión de los despidos, fenómeno que viene ya produciéndose y que en los últimos meses ha despertado protestas aún no del todo virulentas en las provincias menos desarrolladas. Más de 100 millones de personas trabajan en las empresas públicas.

Este compromiso del secretario general acoge la idea del zar de las finanzas de China, el vicepremier Zhu Rongji, quien pretende que el 80 por ciento del sector público se privatice o semiprivatice y que el 20 restante esté formado por un núcleo duro de empresas estratégicas y rentables que se convertirían en conglomerados similares a los existentes en Japón o Corea del Sur. Que Jiang haya anunciado que la reestructuración del sector se hará en un plazo de tres años, como es el deseo de Zhu, hace prever que la posición de éste saldrá reforzada al término del congreso —tras su éxito en reducir la inflación—, y que probablemente suceda a Li Peng cuando, por ley, expire su mandato como premier, en marzo de 1998.

ESTUDIANTES LE GANO EN AVELLANEDA POR 1 A 0

Este Racing no tiene destino

Con un gol de Lagrotería sobre el final, el equipo de Daniel Córdoba se llevó los tres puntos. Debutaron Babington y Trotta.

0

RACING:
 González; Navas, Trotta, Ubeda, Mac Allister; Facciutto, Michelini, Capria, Gastón Córdoba; Vilallonga, Mandra. DT. Carlos Babington.

1

ESTUDIANTES:
 Bossio; Ramos, Quatrocchi, Rojas; Scaloni, Zapata, Ledesma, Mazzucco, Aguilar; Fúriga, Román. DT. Daniel Córdoba.

Cancha: Racing.
Arbitro: Francisco Lamolina.
Goles: 89m. Lagrotería (E).
Cambios: 37m. Testa por Quatrocchi (E), 63m. D'Amico por Mandra (R), 70m. Galarza por Córdoba (R), 79m. Lagrotería por Fúriga (E), 87m. Catán por Mazzucco (E).

Dos partidos para una noche

Con dos encuentros proseguirá hoy la tercera fecha del campeonato Apertura, que se inició anoche con dos partidos. A partir de las 20 en Santa Fe y bajo el arbitraje de Luis Oliveto, Unión recibirá a Vélez, mientras que desde las 21.10, Independiente se enfrentará en La Plata ante Gimnasia y Esgrima, partido que dirigirá el sargento Daniel Giménez.

Marcelo Bielsa, técnico de Vélez, intentará que su equipo comience a mostrar un estilo de juego definido, aunque no será fácil, ya que Unión desea iniciar el camino de la recuperación futbolística con la finalidad de seguir en esta categoría. Será, seguramente, un encuentro atractivo. Por su parte, el choque entre Gimnasia y Esgrima de La Plata e Independiente también pinta para interesante, ya que el equipo de Ricardo Gareca y el de Carlos Griguol, por lo general, apuestan a brindar un buen espectáculo. Unión formará con: Aceval; Donnet, Giuntini, Loza, Zavagno; Mendoza, Gárate, Andrizzi, Cabrol; Perezlindo. Celso González. Vélez lo hará con: Chilavert; Zandoná, Méndez, Pellegrino, Cardozo; Compagnucci, Basedas, Gómez, Camps; Posse, Cordone. En tanto que Gimnasia jugará con: Noce; Sanguinetti, San Esteban, Pereyra; Larrosa, Sava, Guglieminpietro, Romero, Aurelio; Gatti, Sosa. Independiente saldrá con: Mondragón; Martínez, Rotchen, Arzeno, Ramírez; Cabrera. Carrizo, Favio Fernández, Garnero; Reggi, Turdó.

Estudiantes se llevó los tres puntos y alcanzó la punta de la tabla de posiciones, ya que logró un importante triunfo por 1 a 0 frente a Racing, en un partido que se llevó a cabo en Avellaneda y que fue uno de los dos cotejos que se disputaron anoche y que marcó el inicio de la tercera fecha del campeonato Apertura. Fue un encuentro aburrido, mal jugado y casi sin situaciones de peligro para las dos áreas. Lagrotería, a los 89 minutos, anotó el único gol del cotejo. En el equipo local debutaron el entrenador, Carlos Babington, y el zaguero central, Roberto Trotta. La hinchada despidió a los jugadores de Racing con insultos.

En la primera parte del encuentro, Racing no pudo mostrar las indicaciones que el entrenador dio durante la semana, sino que volvió a reflejar un esquema chato, con poco fútbol, aunque con intenciones. No logró hacerlo y se observó una fuerte dependencia de las pelotas quietas, como los tiros libres o los tiros de esquina, y una gran dependencia de la creatividad del volante Rubén Capria. Pero el ex jugador de Estudiantes no tuvo un buen primer tiempo y su asociación con Córdoba no funcionó.

Claro que en el conjunto platense no fue superior. Sólo algunas ráfagas del juvenil Scaloni y el entusiasmo de sus dos delanteros, Fúriga y Román, aunque no fue suficiente para inquietar al arquero de Racing, Nacho González. El problema de Estudiantes giró en torno de la falta de conducción en el medio campo y como consecuencia de esto, las impresiones. No fue un buen primer tiempo. Lejos estuvo Racing de crear situaciones conjuntas para inquietar a Bossio. Es más, Estudiantes otorgó algunas ventajas en el fondo, pero no las supo aprovechar. Los dos tenían la posibilidad de cambiar en el segundo tiempo, pero las esperanzas no eran muchas.

El segundo tiempo apareció un calco del primero, aunque con una pequeña diferencia, fue algo más violento, con muchas infracciones y con un árbitro que no fue bueno. Racing no encontró el camino del buen fútbol y sin dudas, Babington tendrá que trabajar mucho para cambiarle la cara a Racing. Sobre todo por todos los insultos que bajaron desde las plateas y las populares del estadio de Racing. En tanto que Estudiantes, que no tuvo un buen desempeño, con fortuna y a través de Lagrotería, se fue con la victoria y los tres puntos.



Martín Vilallonga, delantero de Racing. Casi no tocó la pelota. Babington no tuvo la suerte de los debutantes.

SAN LORENZO SE TRAJO UN PUNTO

En Salta hubo empate

1

GINNASIA Y TIRO:
 Manchado; Jiménez, Plaza, Ortiz, Dopazo; Ibáñez, Iturrieta, Guiberguis, Bartalay; Saldaño, Scotto. DT. Ricardo Rezza.

1

SAN LORENZO:
 Passet; Tuzzio, Luis Fernando, Lussenhoff, Manusovich; Rivadero, Galletto, Basavilbaso, Gorosito; Cardozo, Abreu. DT. Jorge Castelli.

Cancha: Gimnasia y Tiro de Salta.
Arbitro: Hugo Cordero.
Goles: 49m. Cardozo (SL), 64m. Cervera (GyT).
Cambios: 59m. Cervera por Iturrieta (GyT), 63m. Zapata por Abreu (SL), 82m. Vázquez por Guiberguis (GyT), 87m. Montenegro por Rivadero y Coria por Cardozo (SL).
Recaudación: 96.956 pesos.

Gimnasia y Tiro de Salta y San Lorenzo empataron ayer en otro de los partidos adelantados de la tercera fecha del campeonato Apertura. En el equipo de Jorge Castelli el gol lo marcó a los 49 minutos Cardozo, mientras que la igualdad llegó a los 63 minutos a través de Cervera. El partido no fue bueno y la figura fue el arquero visitante, Oscar Passet, lo que marca la injusticia del resultado.

El cotejo no tuvo momentos buenos, sino sólo algunos dest-

llos individuales por parte de los protagonistas aunque, si hay que hacer un balance, el cuadro de Ricardo Rezza tuvo más la pelota, ocupó mejor los espacios en el medio campo y logró tener más claridad a la hora de la creación. La falla de los salteños estuvo en el momento de la definición, debido a que las pocas veces que llegó, no logró anotar. Sólo pudo hacerlo para llegar a la igualdad.

El problema de San Lorenzo es aún mayor, ya que no tiene una brújula que lo oriente futbolísticamente y no sabe cómo hacer para mejorar su pálida imagen. Sólo ese golazo de Cardozo le sirvió para llevar tranquilidad al banco de suplentes. Pero la posibilidad del triunfo se esfumó con el empate local. Partido para la estadística.

VOLEY Fútbol 5

gimnasia APARATOS

SQUASH

natación

LE PARC

SYMA

MICROCENTRO, San Martín 645 311-9191
 CABALLITO, Av. Rivadavia 4615 901-2040

NOTICIERO

Maradona. El jugador de Boca Diego Maradona se concentró ayer con el equipo con miras al encuentro que mañana disputará ante Newell's, por la tercera fecha del Campeonato Apertura. Maradona, quien ayer luego de la práctica visitó al juez Claudio Bonadío, afirmó que "si no me sortean para el control antidoping el domingo, voy a ir yo, y es para que el juez se quede tranquilo". El capitán de Boca, además, no dejará la concentración, ya que el miércoles habrá fecha. Sólo saldrá del hotel para ir a entrenarse y el lunes para someterse a un control del cuerpo médico forense.

Nacional B. En distintos horarios, se disputarán hoy nueve partidos correspondientes a la Primera B Nacional. A las 15.30 jugarán: Chicago-Morón, Italiano-Central Córdoba, Banfield-Arsenal, Brown-Quilmes, San Miguel-Los Andes y Almagro-Estudiantes. En tanto, a las 16 lo harán Instituto-Huracán Corrientes y Brown de Arrecifes-San Martín de San Juan y a las 19, y televisado en directo por América 2, se medirán Atlanta-All Boys.

Mundial. El secretario general de la FIFA, Joseph Blatter, anunció que a partir de 1999 se realizará el campeonato mundial de clubes. Los participantes serán los ganadores continentales, el campeón nacional del país organizador y el vencedor de un duelo adicional entre equipos de Europa y Sudamérica.

Hockey. Hoy se iniciará el Campeonato Mundial de Hockey sobre patines en Wuppertal, Alemania. La selección argentina defenderá el título y en su debut se medirá frente a Francia a partir de las 10.30. El encuentro será televisado en directo por TyC Sports.

FRANCES

TODOS LOS NIVELES

EXAMENES -VIAJEROS

833-5197

ESCOLAS

Quiniela			
(Matutina-Letras H-M-P-T)			
1	4228	11	2847
2	5677	12	8953
3	6540	13	5288
4	4077	14	4709
5	3627	15	9186
6	4752	16	0725
7	0495	17	6907
8	8088	18	2878
9	3161	19	6489
10	9097	20	5067

Quiniela			
(Vespertina-Letras K-N-N-V)			
1	6632	11	6429
2	9674	12	9336
3	1252	13	1528
4	8414	14	8120
5	9858	15	5359
6	6156	16	2410
7	6280	17	1437
8	9948	18	1913
9	8416	19	5523
10	3566	20	9897

Provincia			
(Vespertina)			
1	046	11	694
2	426	12	836
3	095	13	052
4	838	14	700
5	411	15	451
6	351	16	773
7	655	17	653
8	644	18	900
9	480	19	845
10	637	20	820

Quiniela			
(Nocturna-Letras P-Q-R-T)			
1	9394	11	3592
2	3213	12	2351
3	2373	13	6154
4	7259	14	7042
5	8991	15	5283
6	7054	16	1399
7	3271	17	9301
8	1052	18	6585
9	3231	19	2090
10	9785	20	9609

Provincia			
(Nocturna)			
1	877	11	167
2	683	12	170
3	998	13	902
4	477	14	095
5	308	15	995
6	308	16	601
7	190	17	860
8	155	18	694
9	454	19	394
10	563	20	571

Montevideo			
1	07993	11	09109
2	06417	12	06226
3	06882	13	05178
4	16795	14	13027
5	03571	15	10293
6	17697	16	07083
7	01018	17	16591
8	14540	18	11468
9	08980	19	06307
10	10479	20	02300

Fabio Zerpa lo tenía clarísimo

Partiendo de un libro de Carl Sagan, el director Robert Zemeckis dirige a Jodie Foster en "Contacto", una de extraterrestres.

CONTACTO

(Contact). Estados Unidos, 1997.
Dirección: Robert Zemeckis.
Guión: James V. Hart y Michael Goldenberg, basado en la novela de Carl Sagan.
Fotografía: Don Burgess.
Música: Alan Silvestri.
Interpretes: Jodie Foster, Matthew McConaughey, James Woods, John Hurt, Tom Skeritt, Angela Bassett.
Estreno de hoy en el Ambassador, Capitol, Belgrano, Paseo Alcorta.

Por Guillermo Ravaschino

4 *Contacto* es una importante superproducción dirigida por Robert Zemeckis, y presenta varios rasgos en común con su exitosa, multioscarizada *Forrest Gump*. Como allí, un fenómeno muy específico es la excusa para pasear al espectador por las grandezas y miserias del planeta, especialmente por las norteamericanas, con edificante moraleja a modo de colofón. Claro que el fenómeno de turno ya no es humano sino extraterrestre—a tono con la novela de Carl Sagan en que se apoyó el guión—y es otra, y mucho más ex-

plícita, la moraleja. Al comienzo todo se asemeja a *Twister*, con Ellie Arroway (Jodie Foster) como una astrónoma que busca señales de otros mundos con el mismo emocionado empeño con el que Bill Paxton rastreaba tornados. La incredulidad y los prejuicios del entorno que rodea a Ellie reemplazan a las brutas fuerzas naturales, y todo lleva aguas hacia la patriada de un único sujeto, tan cara al individualismo hollywoodiano.

La llegada de Palmer Joss (Matthew McConaughey), algo así como un sacerdote laico, al observatorio de Arecibo, tiene la función de contrapesar el rol de Foster, como si los guionistas hubieran percibido algún pecado en la pura ciencia que practica Ellie. Reiterada, progresivamente, Palmer esgrimirá su fe ante la chica en escaramuzas verbales que siempre lo dejan con la última palabra. Las primeras señales del espacio exterior hacen avanzar la trama, convirtiendo a Ellie en heroína, auspiciando la construcción de un costoso aparato para volar hacia el planeta Vega, a años luz de aquí. De manera interesante, el film se vale



Jodie Foster, como rejuvenecida, lleva el peso del film.

Viaja en busca de vida no terrena y vuelve para contarla.

de lo extraterreno para habilitar una mirada sobre las contradicciones de este mundo, una etapa en que desfilan importantes personajes, desde rutilantes astros de los medios hasta el presidente Clinton (inserto digitalmente en el estilo de *Forrest Gump*), para apoyar o rechazar el ambicioso viaje.

El asunto es cómo *baja línea* el film a partir de este cúmulo de contradicciones. La cuestión de fe no cesa de crecer de la mano de Palmer Joss, que llega a oponerse a que Ellie se dirija a Vega por el solo hecho de no practicar la religión. Un comité de notables le hace tanto caso como el film, cosa que impide que Ellie viaje, aunque lo hace al fin, tras el fracaso de una primera misión, lo que da pie a un pequeño festival de efec-

tos especiales. Quiso el destino, y en especial Robert Zemeckis, que la astrónoma regrese del espacio externo sin una sola conclusión científica. Todo lo que recabó Ellie luego de su excursión cósmica, y de dos horas y media de película, son unos pocos aforismos. Como en trance hipnótico, declara que "estamos rodeados de fenómenos inexplicables", que "no podemos estar solos en el Universo" y sugiere la presencia de un ente supremo, de un divino organizador. Poco después Palmer la recibe con los brazos abiertos y ambos se introducen en una limusina, tal vez con proa hacia una iglesia, en la que la protagonista regularice su nueva situación espiritual.

(El suplemento Futuro de hoy publica otra visión sobre el tema.)

ENTREVISTA

"Me

El realizador alemán, quien afirma que no sabe cuántos films rodó, aunque son "alrededor de cuarenta", cuenta que sueña con caminar desde el norte de la Argentina hasta la Patagonia y, por otra parte, entrar a punta de pistola a un banco y solucionar de una vez por todas sus problemas de dinero.

EN SEPTIEMBRE PAGINA/30 PRESENTA

BELLE DE JOUR

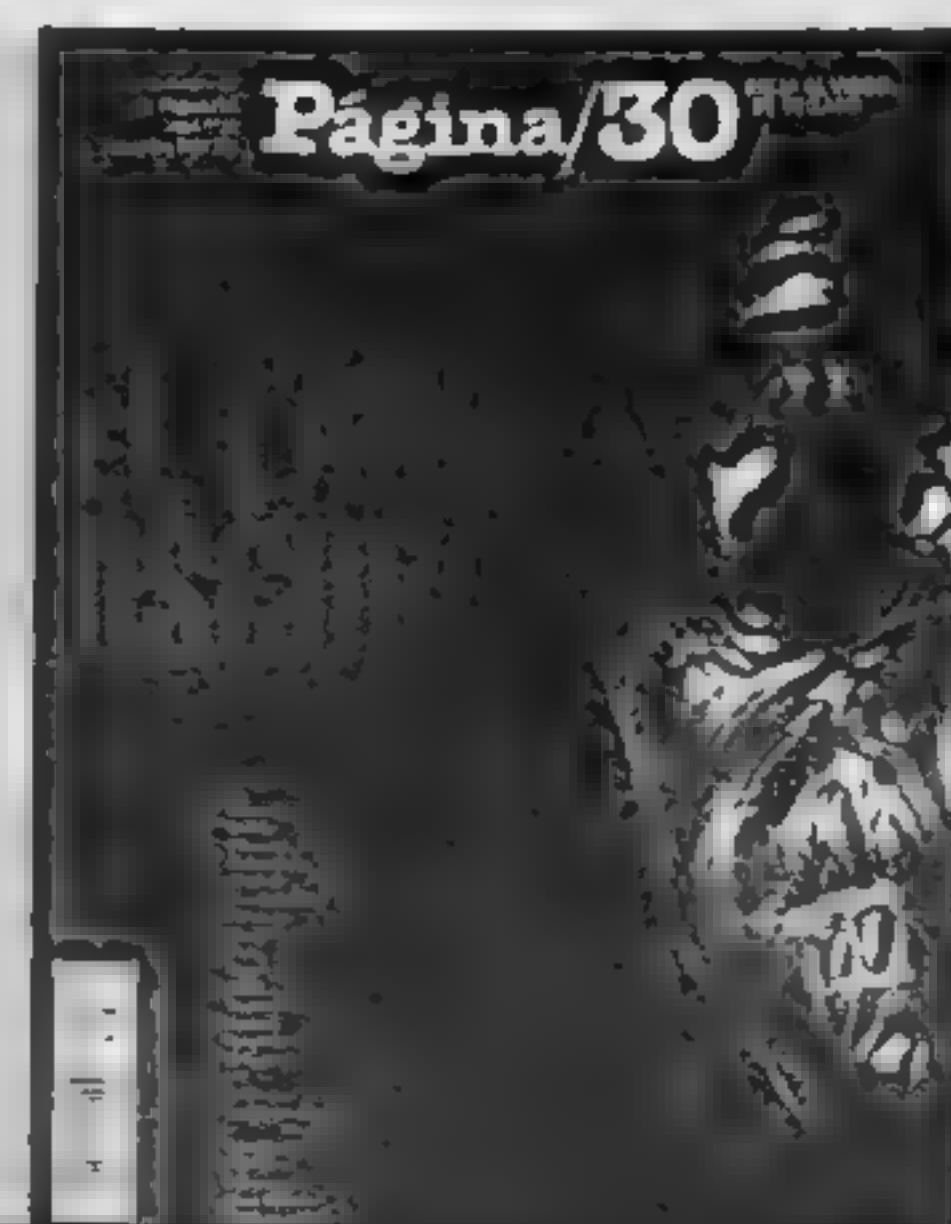
de Luis Buñuel

con Catherine Deneuve - Jean Sorel - Michel Piccoli

versión original y completa restaurada por Martin Scorsese

Después de Buñuel, hay al menos dos debilidades que el cine no puede permitirse sin correr el riesgo del ridículo: los sueños y la perversión.

Además en la revista **EL LADO OSCURO**: secretos, mentiras y perversiones argentinas. Escriben: Birmajer, Boido, Chacón, Feinmann, Feiling, Fondebrider, Fresán, Pauls, Piro, Rep, Rial, Saccomanno, Sarlo, Sasturain, Uriarte. Salinger Confidencial. Inéditos: William Burroughs, Don Delillo, Nathanael West.



Página/30

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

EXCLUSIVA A WERNER HERZOG

gustan mis hijos"

Por Martín Pérez

▲ "Mi sueño es ir caminando hasta la Patagonia. Pero no desde Buenos Aires. Iría primero a Salta o Jujuy, y a partir de ahí caminaría hasta el Sur". El cineasta alemán Werner Herzog acaba de iniciar su segunda breve estadía en la Argentina y ya está pensando en una tercera. El viaje a pie hacia el Sur —donde en su primera experiencia argentina filmó *Grito de Piedra*— es sólo uno de sus sueños, el que tiene más color local mientras pisa Buenos Aires. Además, contará en la entrevista, le encantaría robar un banco. Pero no todos sus sueños se cumplen: la mayoría son truncados por su hiperactividad, por su carácter apasionado y emprendedor. "Voy a morir así. Pero aún falta tiempo. Por ahora tengo que trabajar", señala en la entrevista con **Página/12** el director de *Fitzcarraldo*, *El enigma de Kaspar Hauser* y *Aguirre, la ira de Dios*, entre otros grandes films.

Leyenda maldita del cine alemán, Herzog llegó ayer a Buenos Aires con una agenda apretada y un film bajo el brazo: el flamante *Little Dieter needs to fly*, que le acaba de deparar, cuenta, una de sus mayores alegrías al ser aplaudido de pie en el preestreno. "Es algo que nunca me había sucedido", exagera. El trabajo —un telefilm que recorre la increíble vida de un sobreviviente de un campo de concentración vietnamita— se exhibió ayer por primera vez en Argentina, pero no es ésta la principal razón de su presencia en Buenos Aires. "He venido para estar presente en la inauguración de una retrospectiva que incluye muchos de mis films", recuerda (ver recuadro con sus recomendaciones).

—¿Qué siente al seguir el recorrido de sus films?

—Yo no sigo a mis films, no es mi profesión. Pero no he hecho algo así en mucho tiempo, y es interesante de vez en cuando ver a toda la familia reunida. Por eso vine. En una muestra así se pueden reconocer más claramente ciertos motivos recurrentes, y ciertas maneras de contar historias. Es un poco como trazar una línea y sumar lo que he hecho, ver la perspectiva un poco más clara.

—Está considerado un cineasta apasionado. ¿No le incomoda un poco ver toda esa pasión reunida?

—No, para nada. A mí me gustan mis hijos. Y me gusta verlos

ensamblados. Porque a veces un film explica mejor al otro, le da más profundidad y perspectiva. En mi caso tiene sentido la reunión de la mayor cantidad de films que sean posibles. Por supuesto que una retrospectiva no puede mostrar todos mis films. He hecho unos cuarenta o algo así, nunca los conté.

—Algunos indios se niegan a ponerse delante de una cámara porque dicen que las fotos roban el alma. En su caso, aun cuando se ubica del otro lado, parece haber ido entregando parte de su alma en sus films.

—Es verdad. Soy consciente de que en cada film di muchas cosas de mi ser interior. Durante toda mi carrera como cineasta no he dejado de entregar. Y he llegado a un punto que quiero tomar algo hacia lo que no tengo ningún derecho. Quiero robar un banco, por ejemplo. Me gustaría más que a nadie, sencillamente entrar con un arma en la mano, y decir: "Arriba las

Estilo: "Hoy todo lo que vaya más allá de la narración clásica de Hollywood, que parecería el denominador común mínimo, es considerado excéntrico".

manos". ¡Pero que no me den el cambio chico, sino los billetes grandes! Y, simplemente,irme caminando. Sí, me gustaría robar un banco.

—Afirma que el cine no es un arte de escolares, sino de iletrados, pero después de cuarenta films no puede negar que ha aprendido algo de su trabajo.

—Sería muy fácil responder que realmente aprendo de mis films. Pero pienso que de lo que sí aprendo es de otros films. Por ejemplo, acabo de ver uno de Max Ophüls, *Carta de una mujer desconocida*, que es uno de los grandes clásicos de todos los tiempos. Lo había visto ya hace veinticinco años, y ahora me impresionó profundamente. Creo que puedo aprender más de este film sobre las mujeres que de la experiencia práctica (se ríe). Pero, en cuanto a mi obra, diría que... simplemente intento vivir decentemente. Estos films no son realmente un trabajo, si bien requieren mucho esfuerzo. Simplemente es mi vida. Son huellas que dejo en la arena.

—Al mencionar su obra, y la forma en que la ha llevado a ca-

bo, lo sobrevuela el estigma de artista maldito. ¿Está de acuerdo con esa calificación?

—Creo que es sólo un problema de los medios. Hoy todo lo que vaya más allá de la narración clásica de Hollywood, que parecería el denominador común mínimo para todo el mundo en términos de narración, es considerado excéntrico. Pero, en realidad, la mayoría del mundo que vemos a nuestro alrededor es igual o más excéntrico. Simplemente encendiendo la televisión, y cambiando de canal en canal, uno puede ver una cosa salvajemente excéntrica y totalmente loca detrás de la otra. Así que yo diría que estoy en el centro.

—Es difícil dejar de pensar en su vida como una buena película ¿dejaría que otro lo hiciera?

—No, para nada. Es algo ridículo. En primer lugar, porque nunca he visto un gran film basado en una biografía. Y, segundo, porque quien soy yo es algo totalmente carente de interés. Lo que importa es lo que se ve en pantalla. Así que nunca voy a permitir que nadie haga un film sobre mí. Aunque apenas si puedo extender esa negativa durante un cierto tiempo luego de mi muerte. Así que tal vez mis propios hijos vendan algún día mi historia. Pero eso ya no lo puedo asegurar.

"Yo no aprendo de mis films, aprendo de los films de otros."

Herzog llegó a Buenos Aires para presentar su retrospectiva.



A 20 AÑOS DE THE POLICE

ANDY SUMMERS

EN ARGENTINA

SABADO 11 DE OCTUBRE - 24:00 HS. CLINICA: 16 HS.

UNICA FUNCION EN LA TRASTIENDA BALCARDE 460 - RES. TEL. 342-7650

AUSPICIA **Página/12**

Un encuentro único e imperdible con

João Gilberto

Octubre 18 y 19

Teatro Opera

Master

TARJETA EXCLUSIVA

Vta. Tel.: 345-1311

Ciudad de Bs. As. Gobierno de la

banco credicoop

VARIG

Página/12

Sus propias recomendaciones

Puesto a hablar sobre la retrospectiva que ha venido a presentar en la Argentina —a realizarse, desde hoy y hasta fin de mes en la sala Leopoldo Lugones de Teatro General San Martín, Corrientes 1530—, Werner Herzog encuentra cierta dificultad para recomendar un film sobre otro. "Ninguno de mis films es perfecto, no existe algo como un film perfecto o una obra de arte perfecta. Pero por eso a mí me gusta defender a mis films con los defectos más grandes antes que los otros", explica. Ante la insistencia, sin embargo, de mencionar un par de títulos que vayan más allá de sus clásicos, Herzog elige como fundamentales a *Señales de vida*, que es su primer largometraje y se exhibe hoy, y también a *País de silencio y oscuridad* (martes 16), *El gran éxtasis del tallador Steiner* (miércoles 17), *La balada de Bruno S* (jueves 25) y, fundamentalmente, *Woyceck* (viernes 26). "El público interesado debería ver más que sólo uno o dos films, y hacerse su propia idea más allá de cualquier preconcepto. Porque las preferencias sobre mi obra cambian según el país, la edad de los espectadores y los años. Prefiero creer, realmente, que mientras haya algo vivo en un film, éste sobrevivirá."

PLAY

Fumando espero

Cuando el martes próximo llegue a los videoclubes *Cigarros (Smoke)*, el aficionado al video tendrá la oportunidad única de llevarse a casa —por un fin de semana o para siempre— el que posiblemente sea el díptico del año: el integrado por esa película, estrenada en cines con notable repercusión unos meses atrás, y *Blue in the Face*, que en video se lanzó, casi al mismo tiempo, con el errático título de *Humos del vecino*. Ambas fueron filmadas, casi de corrido, por el realizador chino Wayne Wang y el novelista Paul Auster; transcurren en la misma cigarrería y tienen algunos personajes y situaciones en común. En cuanto a *Humos del vecino*, puede no estar en todos los videoclubes —la distribuidora empezó a retirarla al darse cuenta de que podía estrenarla en los cines tras el éxito de la primera— pero sí se la busca en los buenos, se la encontrará. La oportunidad es ideal como para ir paladeando *Lu-lu on the Bridge*, la película que por estos días comienza a filmar Paul Auster, ahora sin compartir la dirección con nadie y de nuevo con Harvey Keitel en el protagónico. Y que, si los hados de la distribución cinematográfica lo permiten, tal vez algún día llegue por aquí, en cine o en video.



Nuevo local

Los coleccionistas están de parabienes, ya que la firma Cobi Films acaba de inaugurar un nuevo local de compraventa, de grandes dimensiones, ubicado en Junín 562, en pleno corazón del que se conoce como "barrio del cine". Dedicado sobre todo a cine clásico y de autor, es casi imposible no encontrar un título dentro de esta línea, ya que la firma cuenta con un stock de aproximadamente 3500 unidades. Hay también un importante catálogo de óperas, films musicales, documentales, infantiles y hasta —por qué no— condicionadas. Suele haber ofertas, y el precio promedio de cualquiera de los videos en exhibición es de \$15 a \$18. Se atiende de lunes a viernes, de 9.30 a 21.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Eduardo Milewicz
(escritor y director de cine)

1) *Manhattan*
(W. Allen)

2) *El ocaso de una vida*
(B. Wilder)

Pieza inconclusa para piano mecánico
(N. Mijalkov)

4) *Disparen sobre el pianista*
(F. Truffaut)

5) *Un condenado a muerte se escapa*
(R. Bresson)

"El resplandor" en una versión de Stephen King

Más de tres lustros después del film de Stanley Kubrick, el escritor toma revancha con una miniserie fiel a su libro original.

EL RESPLANDOR

(Stephen King's *The Shining*) Estados Unidos, 1997
Dirección: Mick Garris
Guión: Stephen King, basado en su novela
Producción: Mark Carliner
Fotografía: Shelly Johnson
Música: Nicholas Pike
Montaje: Patrick McMahon
Duración: 270 minutos.
Intérpretes: Rebecca De Mornay, Steven Weber, Melvyn Van Peebles, Courtland Mead, Elliott Gould y Pat Hingle.
Editó: AVH.

Por Horacio Bernades

Durante más de tres lustros, Stephen King amasó una bronca parecida a la de muchos cinefilos y amantes del género de terror. La razón: en 1980, cuando el autor de *La zona muerta* no era lo que es hoy, la Warner ofreció su novela *El resplandor* al siempre henchido de prestigio Stanley Kubrick, que venía de uno de sus habituales ostracismos. Kubrick aceptó, reservándose, como siempre, todas las libertades para hacer con *El resplandor* lo que se le antojara. El resultado: una película de terror para quienes odian el cine de terror. Tan helada como la nieve que rodea a ese gigantesco hotel semiabandonado en el que transcurre la acción; tan mecánica como los hachazos que descarga una y otra vez el personaje de Jack Nicholson; tan carente de crecimiento dramático y de matices como la máscara del propio Jack, fuera de sí al comienzo, en el medio y al final de la película. Corte. Diecisiete años más tarde, Stephen King es un supervividor, con tanto o más poder dentro de la industria como el

que tenía Kubrick en aquel entonces. Ofreció a la Warner su propio guión, por supuesto fidelísimo al original, y por las dudas se reservó para sí la producción ejecutiva de *Stephen King's The Shining*, ahora una miniserie de cuatro horas y media. La dirección recayó en Mick Garris, hombre de confianza del escritor luego de haber dirigido *La maldición de los sonámbulos (Sleepwalkers)*, 1992) y la miniserie *Apocalipsis (The Stand)*, 1994). La cadena ABC la envió al aire a fines de abril con notable repercusión crítica, y ahora en Argentina el sello AVH la da a conocer en video, en un pack de dos cajitas que llegó a los videoclubes al precio de una.

Vistos los resultados, está claro que la batalla de las dos K (King/Kubrick) la ganó el primero: su versión de *El resplandor* pone las cosas en su lugar. En el lugar del relato clásico, ese que se escribe con enorme placer y se lee de la misma manera. Como en las mejores novelas del autor de *Carrie*, la nueva versión de *El resplandor* presenta a sus ambientes y personajes sin prisas y los va desarrollando sin pausas, llevándolos gradualmente desde la "normalidad" hacia esa otra zona en la que todo es horror. En la que —como se dice aquí en algún momento— "caen las máscaras" y sale de adentro lo más feo. A diferencia de la versión Kubrick, queda claro aquí que los demonios de Jack Torrance, el protagonista, son los del alcohol. Y —en un hincapié que ancla la fábula en una temática bien de la época— los del maltrato familiar y el abuso de menores. Bastará que los fantasmas del metafórico Overlook Hotel ejerzan su influjo para que Jack (ahora, como en la novela original, con un mazo de



En la miniserie, las máscaras caen más lentamente que en el film. King tuvo que esperar diecisiete años para poder dar su versión.

croquet en lugar de hacha) vuelva a las andadas, corriendo a su esposa Wendy y al pequeño Danny por todos los rincones del hotel.

Si en su nueva versión *El resplandor* admite ser vista como un melodrama familiar sobre los estragos del alcohol, es Danny, a través de sus visiones y sus dotes paranormales, quien la vuelve a colocar en ese

Resultado: Está claro que la batalla de las dos K, King y Kubrick, la ganó el primero: su versión de "El resplandor" pone las cosas en su lugar.

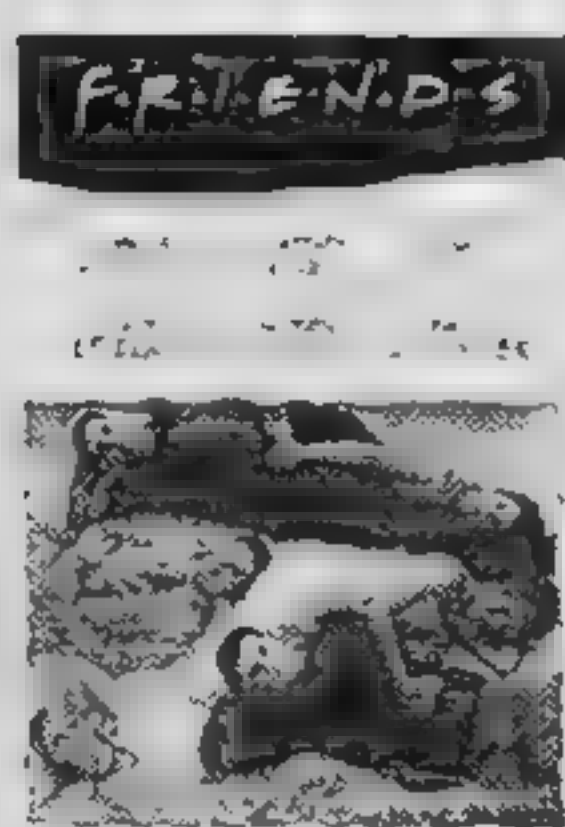
borde justo —entre el naturalismo y el fantástico— en el que la fábula cobradora su riqueza y ambigüedad. Esta nueva versión es también ejemplar en relación con el cine de terror de la época, al dejar que los fantasmas propios del género surjan con naturalidad, sin agitarlos como espantajos a los que se recurre cuando no se sabe qué otra cosa hacer. Otro tanto puede decirse —y en

ambos casos cabe reconocer los méritos del director Mick Garris— sobre el tratamiento de la violencia: siempre justa, concisa, sin regodeos innecesarios. Tratándose básicamente de un film de personajes, hasta podría arriesgarse intimista, era fundamental que los actores estuvieran a la altura. Y lo están: Rebecca De Mornay demuestra que puede ser algo más que una rubia sexy y desabrida, el casi desconocido Steven Weber pasa, en el papel de Jack, del patetismo a la locura, con pareja convicción; el niño Courtland Mead transmite a la perfección la hipersensibilidad del telepático Danny. En los secundarios se lucen tres veteranos: Melvyn Van Peebles como Halloran, Elliott Gould como el remilgado administrador del hotel y Pat Hingle como el amigable cuidador.

Claro que *El resplandor* paga tributo a su condición de miniserie. Para llegar a las cuatro horas y media debe permitirse no pocos estiramientos y más de una reiteración. Lástima que no fue una película de un par de horas: en ese caso hubiera estado cerca de rozar la perfección.

Lanzamientos

FRIENDS, dirigido por James Burrows. Con Jennifer Aniston, Courteney Cox, Matt Le Blanc. 1996, 89 minutos. AVH.



En el aire desde 1994, pocas series tienen fans tan fieles y seguidores como "Friends", que en la Argentina llega vía Canal Sony, por la TV de

cable. He aquí una recopilación de sus cuatro primeros episodios, que en la Argentina sólo se habían visto, en su momento, por la tvé de aire... pero doblados. Lo cual, en una comedia que basa su efecto en los tonos e inflexiones de sus actores, es letal. Mala noticia para los fans: esta edición en video también viene doblada, y además con las infaltables risas de fondo, por supuesto. De todos modos, para quienes nunca la hayan visto, es una oportunidad de conocer a estos seis amigos neoyorquinos con una réplica ingeniosa siempre a flor de labios.

VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO, de Jonathan Frakes. Con Patrick Stewart y Jonathan Frakes. 1996, 110 min. AVH.



Ante el desinterés de la distribuidora local, fueron los fans de la serie los que posibilitaron, un par de meses atrás, el estreno en cines de esta octava entrega de la saga de *Viaje a las estrellas. Primer contacto* —a la que le fue muy bien en el exterior— es seguramente la más lograda de las versiones cinematográficas de la serie. Por varias razones: porque no hace falta ser un *conaisseur* para entenderla y disfrutarla; porque la historia está llena de interés, contada con convicción y bien actuada; y además, rociada de un bienvenido buen humor. La escena introductoria, un larguísimo movimiento de cámara que sale de un ojo y termina en un plano general de la nave, es una verdadera proeza visual.

ALGUNOS DIAS CONTIGO, de Claude Sautet. Con Daniel Auteuil, Sandrine Bonnaire, Jean-Pierre Marielle y Danielle Darrieux. 1988, 131 min. Kinema.



Hace un tiempo salió en video este film inédito del francés Claude Sautet, el mismo de *Un corazón en invierno* y la flamante *El placer de estar contigo*. Si se la busca en los buenos videoclubes, se la encontrará. Como en las películas nombradas, las motivaciones de los protagonistas de *Algunos días contigo* parecen envueltas en el misterio. Tras salir de un centro de salud mental, el descarriado primogénito de una familia acomodada acepta hacerse cargo de los negocios familiares. Pero la rubia Sandrine Bonnaire le hará perder la brújula de nuevo. Por única vez, el habitualmente contenido Sautet se desmelenó un poco, destilando infrecuentes dosis de ironía y corrosión antiburguesa.

EL KILLER, de John Woo. Con Chow Yun-Fat, Sally Yeh y Danny Lee. 1989, 111 min. Transeuropa.



Quienes se hayan repuesto de la recién estrenada *Contracara* ya estarán en condiciones de entregarse a los paroxismos de *El killer*, la película que consagró a su realizador, John Woo, a fines de la década pasada. Uno de los films más febriles que puedan imaginarse, *El killer*, filmada en Hong Kong, es algo así como "Woo en estado puro". En medio de una sucesión de frenesíes balísticos, sanguíneos y coreográficos, un asesino a sueldo buenmocísimo acepta una última misión para salvar la vista de una pobre cieguita. Un policía en problemas primero intenta cazarlo, luego comienza a admirarlo o amarlo, y finalmente pondrá su pistola junto a la del otro. Desaforada y demencial, gozable de principio a fin.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE TORONTO

El cine que no veremos

Gran parte de los buenos films que se vieron en la edición 1997 difícilmente lleguen a la Argentina: los circuitos de exhibición están cada vez más dominados por Hollywood.

Por Luciano Monteagudo
Desde Toronto, Canadá

El festival de Toronto, que no es competitivo y reúne durante diez días lo mejor del año, en estreno mundial o proveniente de otros festivales, permite constatar inmediatamente el enorme caudal de films que no llegan a los circuitos de exhibición. Por lo menos de Buenos Aires, una ciudad que siempre se jactó de su cultura cinematográfica, pero que cada vez está más sometida a la explotación de la producción de Hollywood, de mayor o menor calidad, pero siempre con un único modelo de relato. Parece muy difícil que alguna vez llegue a las pantallas locales *La anguila*, nuevo film del veterano maestro japonés Shoen Imamura, ganador de la última Palma de Oro de Cannes (un director a quien la cinemateca de Toronto le dedicará una completa retrospectiva luego del festival). Y más difícil aún es que se puedan ver en Argentina otros films japoneses que marcaron a fuego esta temporada, como *Laberinto de sueños*, de Sogo Ishii (consagrado en Berlín),

Suzaku, de Naomi Kawase (ganador de la Cámara de Oro en Cannes a la opera prima), o sin ir más lejos *Fuegos de artificio*, de Takeshi Kitano, la película que se alzó con el premio mayor de la última Mostra de Venecia.

Lo llamativo de Kitano—de quien se vieron en Buenos Aires un par de sus films anteriores en la Sala Lugones—es que se trata de una suerte de Clint Eastwood japonés, productor, director y protagonista de sus propios films, que trabajan alrededor de códigos del cine policial transgredidos por un humor absurdo (hay momentos dignos de Buster Keaton), por súbitos arrebatos de violencia y por un nihilismo a ultranza, que suele culminar ritualmente—como *Fuegos de artificio*—con el suicidio de los personajes que encarna Kitano. Si de violencia se trata, el mayor especialista del momento parece ser el director austríaco Michael Haneke, que con *Funny Games* logró dividir a la platea de Toronto con un ejercicio de sadismo que apunta, precisamente, a denunciar la explotación de la violencia por la violencia misma y poner en cuestión la actitud del es-

pectador. Como apunta el propio Haneke, “el problema no es cómo yo muestro la violencia sino cómo expongo la posición del espectador en relación con el retrato de esa violencia”.

El cine latinoamericano, que siempre goza de gran difusión en Toronto (quince films fueron elegidos por Ramiro Puerta, a cargo de la selección de las películas de la región), tuvo su mejor momento con *La ostra y el viento*, de Walter Lima Jr., un film que transcurre en una pequeña isla dominada por un faro. Y el film mismo parece una isla y un faro, una película de extraña belleza, que ilumina un camino insólito para el cine brasileño, el de la introspección y la vida interior de sus personajes.

Apenas unos años atrás, el cine de Hal Hartley llegaba regularmente a Buenos Aires, donde se conocieron sus tres primeros films, *La verdad increíble*, *Confía en mí* y *Simple men*. Que luego se le haya perdido el rastro no quiere decir que Hartley—un descubrimiento de Toronto, donde estrena siempre sus films—no haya seguido filmando.



“La anguila”, de Shoen Imamura, lejos de las salas argentinas.

El film japonés ganó la Palma de Oro en el último Cannes.

Después de *Amateur* (1994) y *Flirt* (1995), Hartley acaba de presentar ahora en el festival su sexto largometraje, *Henry Fool*, una especie de *Teorema* de los años 90, inspirado en un ensayo de Harold Bloom y rodado a un costo de apenas un millón de dólares, que es menos de los

que presupuestan hoy en día muchas películas argentinas. Viendo *Henry Fool* da la impresión de que Hartley sigue siendo un poco el mismo, con esa visión algo perpleja de un mundo claustrofóbico, que parece reducirse a la manzana de su propia casa.

Soda Stereo

EL último concierto

Sábado 20 de setiembre

Estadio River

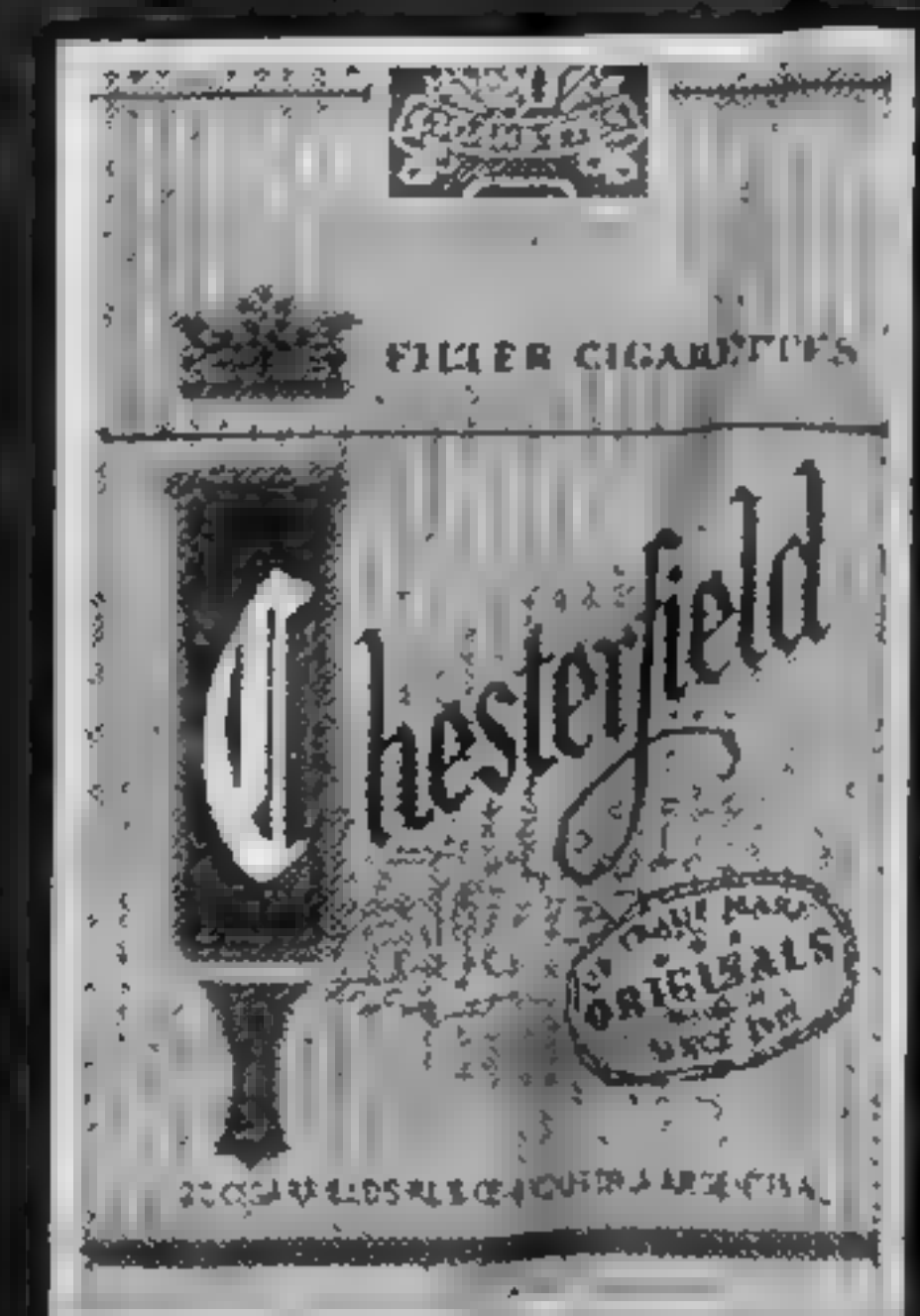


ENTRADAS EN VENTA EN:

Florida 152 - Florida 725
Lavalle 663 - Av. Santa Fe 2017
Cabildo 2188 - Av. Rivadavia 5108

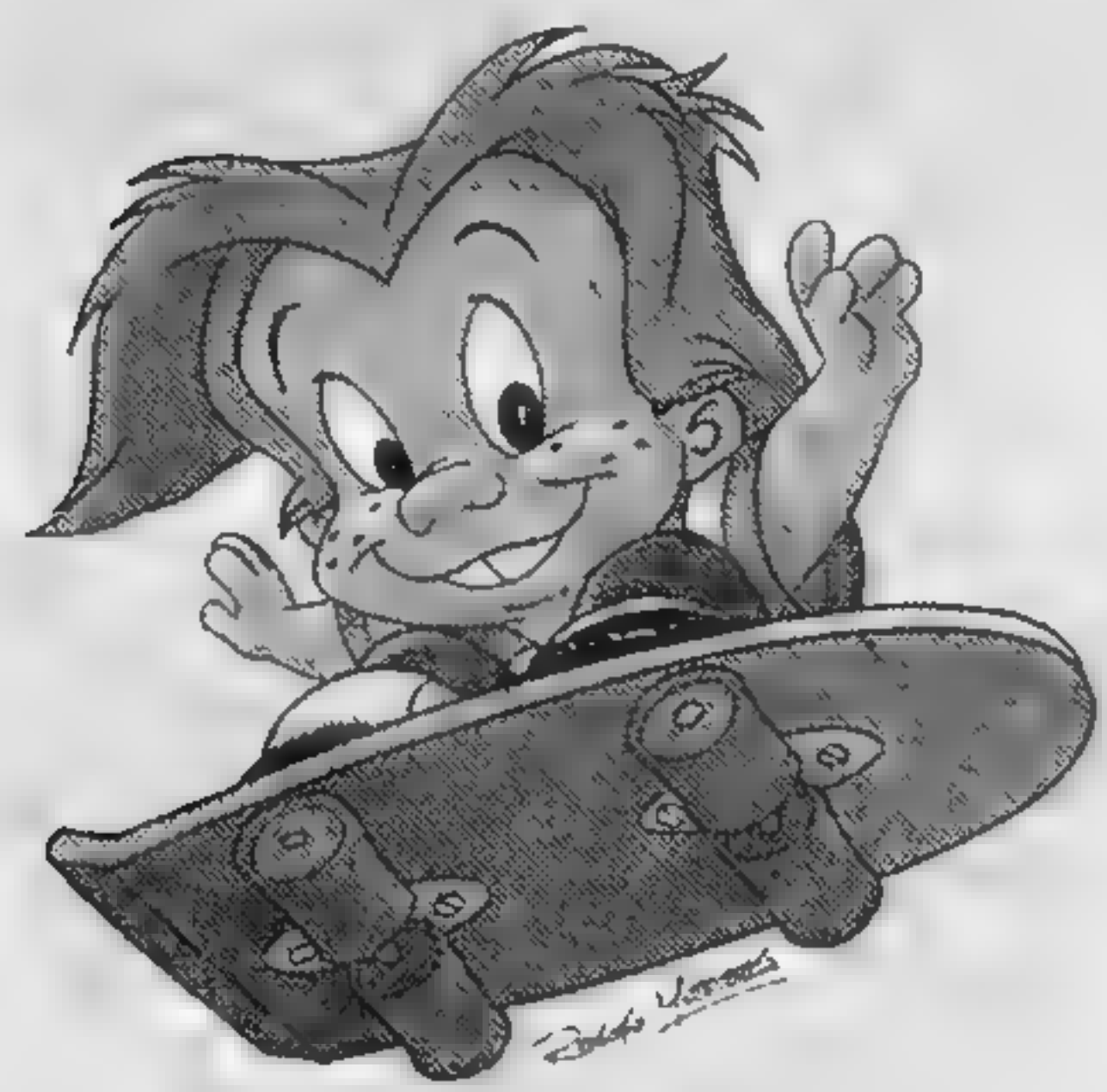


Alla Paloma - Alla Amalia - Spinetto
Jumbo San Martín - Parque Brown - Unicent
Belgrano 148 (Morán) - Rivadavia 133 (Otilio)



TV

8.00
7-ATC NOTICIAS.
9.00
7-DESDE EL CONGRESO.
10.00
7-VIEJOS SON LOS TRAPOS.
11.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
12.00
9-KATS Y SU PERRO.
12.30
7-ATC NOTICIAS.
13.00
2-A PLENO SABADO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-CORAZON CORAZON.
11-AUTOMOVILISMO: Copa de las Naciones.
13.30
13-CIENCIA LOCA.
14.00
7-TROPICALISIMA.
11-POINTMAN.
13-KUNG FU.
15.00
11-"V", INVASION EXTRATERRESTRE.
13-CINE PLUS: "Crímenes del corazón".
"Cupido Motorizado rumbo a Río".
16.00
11-LOCO POR TI.
17.00
11-CINE DEL SABADO: "Gorilas en la niebla".
19.00
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Atlanta-All Boys.
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAS.
11-TA TE SHOW.
13-CINE SHAMPOO: "Proyecto secreto simios".
20.00
7-MOSAICO.
9-TE JUEGO LO QUE QUIERAS.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.



Dibu, la estrella de "Mi familia es un dibujo". A las 20 por Telefé.

21.00
2-PLANETA CANIBAL.
7-BROKERS.
9-EL CONTRA.
11-EL NIETO DE DON MATEO.
13-TELESHOW.
22.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "La princesa que quería vivir".
9-LA NOCHE MAXIMA: "Aproximación final".
11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO: "La lotería del amor".
13-EL PELICULON: "Aguilas de acero II".
23.00
2-CINE PASION: "Buen policía, mal policía".
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
7-10 NOTICIAS EN 10 MINUTOS.
9-KNOCK OUT 9.
13-EL SHOW CREATIVO.
0.10
7-ACA TV.
0.20
7-TE ESCUCHO.

PARA
PUBLICAR
EN
ESTA
SECCION

342-6000

EL PRIMOGENITO
PRESENTA
Página 12
LA FUNERAL
DIRECCION
GUILLERMO ANGELELLI
Sabado Domingo 21.30 hs.
Corrientes 6131
Reservas 855-8496

"El modelo de 'Nuevedinario' ya había caducado"

Eduardo Cura, el nuevo director de noticias de Canal 9, define el perfil que tendrá "24 horas", que saldrá al aire desde el lunes.

Por Patricia Chaina

“Estamos en el momento previo al despegue, como los aviones, con la nariz apuntando hacia arriba y recorriendo la pista.” Las palabras de Eduardo Cura grafican la situación del nuevo informativo de Canal 9, “24 horas”, que desde el lunes reemplazará a “Nuevedinario” en el horario de las 20. Bajo la dirección de Cura —quien fue director de noticieros en las radios Excelsior, Provincia, FM Tango y Splendid, y trabajó en “Telenoche” y “Edición Plus”—, Lana Montalbán y Claudio Rígoli serán las caras del ciclo, tras una serie de idas y venidas en las que se barajaron nombres como los de Luis Majul y Enrique Llamas de Madariaga. La contratación de Cura fue clave en el proceso por el cual el clásico informativo del 9 se sumará a la ola de renovación del género. Su llegada al canal, hace dos meses, desde la dirección del equipo de “Telenoche investigadora” en Canal 13, abrió la posibilidad de replantear el informativo, ya que en los últimos tres años los intentos se habían desdibujado en una serie de cambios nunca aprehendidos por los televidentes, a juzgar por los números del rating.

—¿Cómo se organizó la composición del nuevo noticiero?

—Desde hace dos meses se generaron procesos tendientes a ganar una mejor cobertura de la agenda pública. Había que atacar en dos direcciones: montar una organización de noticias que sostuviera el producto y luego generar el producto. El grueso del trabajo estuvo dirigido hacia lo primero. Ahora el lanzamiento de “24 horas” es otro punto de partida, esta vez hacia su equilibrio futuro. Debe desarrollarse. Pero en principio es un completo, compacto y buen resumen de noticias.

—¿Sobre qué bases se trabaja hoy la selección de noticias?

—De 15 o 16 noticias emitidas pasamos a casi 50. La base en principio fue la diversificación. Se ampliaron los géneros y se organizó un equipo por secciones temáticas. Cambió el criterio de edición porque queremos contar historias no amontonar noticias, cruzar información y ordenar el relato de cara al día siguiente. Y con el valor agregado que debe tener en la información que brinda, para no quedarse en la media general. Hay que hacer el diario del día siguiente.

—¿Cuáles serán las características para buscar diferenciarse?

—El principal caudal sistemático es el trabajo con fuentes propias. Va a haber investigaciones, pero no vamos a montar un equipo sino apostar a recuperar la primera actitud del periodismo, que es la de investigar todos los temas más allá de los géneros.

—¿Qué sostiene la credibilidad de un equipo informativo?

—Funciona por acumulación de



Lana Montalbán y Claudio Rígoli serán los conductores.

Luis Majul y Llamas de Madariaga quedaron en el camino.

Mentiras: “Si no miento hoy, mañana, ni pasado; genero un vínculo con la gente. Pero no alcanza con que no mienta, se va a tener que sentir que no miento”.

conductas. Si no miento hoy, mañana, ni pasado, voy generando un vínculo donde se sabe que no voy a mentir. Es clave a la hora de ser confiables. Si uno al dar información genera la sospecha de manipularla o hacerla tendenciosa, introduce una situación ajena y lo que funciona es el vínculo con la gente. No alcanza con que yo no mienta, se va a tener que sentir que no miento.

—¿Por qué se decidió cambiar completamente el informativo?

—Los cambios partían de una certeza: que el modelo había caducado. Las razones están más allá de las relaciones estilísticas. La sociedad impulsó el cambio. No en vano la continuidad democrática va generando consenso sobre ciertos valores, de alguna manera las marcas históricas de cada generación se configuran en una nueva identidad. Esos nuevos valores, aspiraciones y deseos se tienen que reflejar. El servicio se está aggiornando porque el mercado impone cambios, y si uno quiere comunicarse con la gente debe responder a sus intereses. Hay cosas que la gente ya no quiere y otras que sí, y lo hace saber.

La investigación televisiva

“Investigar es ir mas allá, buscar razones diferentes, algo así como causas reales de las cosas que pasan”, define Eduardo Cura, con discurso de experto tras su paso por “Telenoche”. “Si bien la intención primera de un canal es aumentar la audiencia, porque ése es el negocio, hay una cosa que es muy atractiva en este sentido: poder mostrar una situación irregular como en vivo y en directo. Creo que a su vez, el poder de multiplicar testigos le da a esa información un valor poderoso. Si todos vemos una cosa, nadie la puede ocultar”.

—¿Cuáles fueron las investigaciones del 13 de mayor impacto?

—Cada una era una pequeña pieza de ingeniería. La más intensa, audaz, arriesgada fue “Narcopolicías”, donde se corrió el velo de la que se decía la mejor policía del mundo. También la de Rodolfo Galeano, por la coima. Esa fue más divertida, menos emocionante. Creo que más allá de esto, que el Senado nos declarase de interés parlamentario por el trabajo que desarrollamos fue lo más impactante. Que uno pueda aportar para hacer las leyes de su país me pareció fuerte.

Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo Tveo



BATMAN FOREVER,
de Joel Schumacher.
A las 19.45 por HBO.

La tercera parte en la saga —con Val Kilmer como el millonario Bruce Wayne— cuenta con las participaciones especiales, en su rol de villanos, del hiperquinético Jim Carrey y de Tommy Lee Jones. Además reaparece Robin, el joven maravilla (Chris O'Donnell), y la chica de ocasión es Nicole Kidman. La historia: la unión Acertijo-Harry Dos Caras pretende controlar los pensamientos y los sueños de los habitantes de Ciudad Gótica. Un comic filmado en estilo superproducción fría, pero entretenido.



TODO POR UN SUEÑO,
de Gus Van Sant.
A las 22 por HBO.

Tomando como eje la vida de Suzanne —una actuación espléndida de Nicole Kidman—, y sus metas infinitamente ambiciosas, el film abreva en la fuente de los *reality shows*. La película hace como que reconstruye, con la presencia en vivo de sus padres y sus suegros, los vanos intentos de esta chica de pueblo por convertirse en una estrella de televisión. La historia queda presentada con características de infrecuente acidez: la mirada que el director de *Mi mundo privado* transmite ante todo desprecio por la tele...



LA PESTE,
de Luis Puenzo.
A las 23.45 por el Canal 30 de Cablevisión.

El argentino Luis Puenzo fue el responsable de trasladar al cine esta célebre novela de Albert Camus. Y la película, más allá de la polémica que despertó —sobre todo en Francia—, respeta el espíritu original. Una epidemia asola una ciudad controlada militarmente. Esta metáfora sobre las dictaduras y la restricción de las libertades individuales encuentra verdaderos intérpretes en Sandrine Bonnaire, William Hurt, Robert Duvall y Raúl Juliá. Buenos Aires es una escenario de lujo, casi desconocido.



BECK,
programa especial.
A las 22 por Much Music.

Además de ser uno de los artistas norteamericanos de rock más importantes de la década, Beck Hansen —24 años, hijo de una familia de intelectuales neoyorquinos— ha dado muestras suficientes de su talento, que en un colmo de exaltación ha llevado a algunos críticos del Primer Mundo a calificarlo como el “futuro Bob Dylan”. Este especial que recopila entrevistas, videoclips y actuaciones en vivo, es una invitación a entrar en los secretos de este músico tan tímido como talentoso, tan antistablishment como televisivo.

"PARA QUE VOS Y YO", EN VIVO

La poesía de los arrabales

El Cuarteto Cedrón comenzó a presentar el material de su nuevo CD, alternándolo con los temas de su repertorio histórico.

PARA QUE VOS Y YO

por el Cuarteto Cedrón.
Integrantes: Juan Cedrón: canto y guitarra. Román Cedrón: contrabajo. Eduardo García: bandoneón. Miguel Praino: viola.
Teatro De La Comedia, jueves 11 y viernes 12.
Nuevas funciones: hoy en la misma sala, el martes 16 en el Teatro San Martín, el miércoles 24 en la Alianza Francesa, el jueves 25 en el Teatro Alvear y los días 2, 3 y 4 de octubre en el Foro Gandhi.

Por Diego Fischerman

La versión que el Tata Cedrón hace del tango es conflictiva. No busca resolver tensiones ni ablandar nada. Allí aparecen elementos que en primera instancia podrían ser considerados contradictorios y, en lugar de intentar limar las diferencias, las acentúa. Letras de poetas como González Tuñón —en una magnífica "Los seis hermanos rápidos dedos en el gatillo"— o Juan Gelman —la ejemplar "Balada del hombre que se calló la boca"— se dan la mano con milongas, candombes o tanguitos de aire engañosamente antiguo. La voz aguardentosa, con esa entonación afectada que podría parecer de caricatura en la garganta de cualquier otro, el color oscuro de la guitarra, contrapuntos angulares por parte del bandoneón y un contrabajo que toca como si hubiera gente bailando, fabrican ese clima tan particular que a esta altura funciona como verdadera marca en el orillo de su producción.

A lo largo de casi dos horas, el Cuarteto del Tata Cedrón, recién llegado a Buenos Aires, presentó en vivo su último disco, *Para que vos y yo*. Como en todo reencuentro, mucho más que las novedades importa la comprobación de que el que se fue sigue siendo el mismo. "Si uno hace siempre lo mismo; lo critican, y si se hacen cosas nuevas, la gente pide las viejas", fue una de las reflexiones de Cedrón en un momento del espectáculo. O: "Es que cuando uno se va tanto tiempo quedan agu-

jeros. Uno ha hecho cosas sin poder compartirlas con la gente de acá. Entonces cuando tocamos tenemos que hacer un poco de lo nuevo y un poco de lo viejo. Así, como quien no quiere la cosa, no conformamos a ninguno." En realidad, más allá del cariño que alguien pueda sentir por alguna canción en especial, la cuestión es casi irrelevante. Porque el encanto de la música de Cedrón no pasa, justamente, por las sorpresas. Y en ese sentido, quien las busque puede sentirse decepcionado.

De hecho, la música del Tata sigue siendo la misma de siempre y no pretende otra cosa. Temas como "Armenonville", los originales de Osvaldo Tarantino ("Temas de la ciudad", con sus citas a Cobián y a Piazzolla, o "Reloj de Retiro"), en los que el Cuarteto demuestra que como grupo instrumental tiene una polenta y una sensibilidad notables.

Definición: "Si uno hace siempre lo mismo, lo critican, y si se hacen cosas nuevas, la gente pide las viejas", planteó Tata Cedrón.

se alternan con aquellos en los que Cedrón les puso música a diversos poetas. Y en ese lugar es donde aparecen algunos problemas. La diferencia entre Gelman, Daniel Friedenberg o Tuñón con los otros escritores convocados por el Cuarteto es abismal. Las letras escritas por Acho Manzi —hijo del célebre Homero que instauró con Cedrón un sistema de composición por fax y teléfono— son, en ese sentido, lo más



Tata Cedrón es un icono de la cultura porteña de los años 60. Su balanceo entre lo nuevo y lo viejo a veces es problemático.

flojo del show, sin poder zafar del todo del lugar común y de resoluciones poco afortunadas, como "... los poetas son grillos/ que cantan por las calles/ y el trabajo del hombre/ lo trae todo a su casa...". Incluida en el valsecito "Yo sé que mi país es verde". Si bien la ingenuidad, al borde del kitsch —o por lo menos su apariencia— es una parte importante de la apuesta de Cedrón, Manzi en algún aspecto exagera la nota. Eso tiende a hacer que desaparezca algo que en la obra de Cedrón resulta fundamental: la coexistencia entre *alta poesía* y música de arrabal. En cambio, tanto la letra escrita por Maruki ("Todo nos ciega, nos empequeñece") como la de Palo Pandolfo ("Turbias golondrinas") colocan a estas canciones entre lo mejor de la producción de Cedrón.

EN EL COLON

El barbero más famoso



El arte de Goacchino Rossini podría sintetizarse como el del uso perfecto de los lugares comunes. Sus óperas, particularmente las cómicas, son una maquinaria precisa, en la que no caben ni ambigüedades ni malentendidos. Y si hay una ópera en la que estas características llegan hasta sus últimas consecuencias es *El barbero de Sevilla*, que mañana volverá al Colón; después de seis años de ausencia y con un muy buen elenco, que incluye a la impactante mezzosoprano Jennifer Larmore —foto— como Rosina y al tenor Raúl Giménez en el papel del Conde de Almaviva con Vladimir Chernov como Fígaro. Dirigida musicalmente por Guido Ajmone Marsan y con régie, escenografía, vestuario e iluminación del argentino Hugo de Ana. *El barbero...* se verá en cinco funciones (domingo 14, martes 16, viernes 19, domingo 21 y martes 23).

SABORES Y ALGO MAS



Se venden verduras sueltas y envasadas, procesadas, cortadas, ralladas y/o peladas bajo estrictas normas de higiene. Tenemos todas las variedades en verduras, hortalizas y especias frescas. Endibias, setas, champignones, rúcula, tomates cherry.

La proveen a los mejores supermercados y hoteles de Bs. As.

Merendo del Progreso

Puestos 13 - 14 - 15 y 65
Entrega a domicilio

Rivadavia 5430 Capital Federal
Argentina
Tel. 902-5607/903-3975

EL GATO NEGRO



**ESPECIAS
CONDIMENTOS ESPECIALES
SALSAS IMPORTADAS
CAFES - TES**

Corrientes 1669 Capital
374-1730 / 6671
Abierto lunes a Sábados de 9 a 20 hs.

DESDE HOY

**TAMBIEN CAFE
AL PASO EN La Plaza**
CORRIENTES 1658



MÁS DE 60 VINOS
NACIONALES E IMPORTADOS POR
COPA O BOTELLA

CABRERA 4737 • PALERMO VIEJO • (ESTAC. PROP.)
833-0050 • TARJETAS DE CRÉDITO
Martes a sábado sólo noche



La Fábrica de Quesos S.A.
Av. Rivadavia 5500 esq. Cachimayo Tel. 432-6540
Juramento 1600 esq. Montañeses Tel. 784-6815

Taller Literario de Enrique Medina

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

802-9550
de 13 a 19 horas

FUNDAIH

CENTRO ASISTENCIAL

- Psicodiagnóstico
- Psicoterapia individual-familiar-grupal
- Psiquiatría
- Psicopedagogía
- Fonoaudiología
- Trastornos de alimentación

ARANCELES INSTITUCIONALES

Carcas 3882 PB "A" • Tel.: 832-2600
Secretaría: Lu. Mi. Vi. 14 a 17 hs.

Schubertiadas "Winterreise"

Viaje de Invierno

Victor Torres

baritono

Patricia Averbuj

piano

Doris Petroni

actriz

Daniel Suárez Marzal

puesta en escena

6, 13, 14, 20 y 21 de Septiembre, 21 hs.

Teatro Margarita Xirgu - Chacabuco 875
Entradas en venta - Reservas: 300-2448

auspicio
Página/12

En sus 15 años ininterrumpidos de investigación el GRUPO TEATRO LIBRE estrena

CINCO PUERTAS

Idea, guión y dirección:
OMAR PACHECO
Música original:
LITO VITALE

"Cinco Puertas", dos historias paralelas de una aparente historia.

SABADOS 21 Y 23 hs.
DOMINGOS 19 hs.
TUCUMAN 3527 Tel: 862-7718

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA



Ignacio Copani. Su nuevo disco se llama *Contragolpe* y el título no es casual, si se tiene

en cuenta que todas las canciones aluden o versan sobre el juego que lo apasiona, tanto como a millones de argentinos: el fútbol. En La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 21.30.

■ **Stomp** en el Teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy a las 20.30 y 23.45 y mañana a las 20.30. **Últimas funciones.**

■ **Atilio Stampone Sexteto** en el Teatro Pte. Alvear, Corrientes 1659. El lunes a las 20. **Entrada libre y gratuita.**

■ **Los Trovadores** presentan *El regreso al canto* en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a las 21.

■ **El barbero de Sevilla**, de Rossini, en coproducción con la Opera de Roma. En el Teatro Colón, Libertad 621. Mañana a las 17.

■ **El Colón x un peso**, con la actuación del conjunto de metales del Teatro Colón, interpretando obras de Gershwin, Mores, Davis, Troilo y otros. En el Teatro Colón, Libertad al 600. Hoy a las 12. **Entradas a un peso.**

■ **Silvina Garré** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 0.30.

■ **Siglotreinta** (tango instrumental) presenta su espectáculo *Las cuatro estaciones de tren porteñas*. En La Petrolera, Uriburu 1687. Hoy a las 23.

■ **La Mississippi** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22.

■ **Lidia Borda** en Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a las 1.00.

■ **Santaires** junto al dúo **Malossetti-Goldman** en el C. C. Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 18.

■ **Cuarteto de cuerdas de la UNLP** en la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2263. Hoy a las 18. **Entrada libre y gratuita.**

■ **Vocal del Plata, Lidia Barroso, Roberto Calvo y Coqui Sosa** en la Casa José Hernández de la SA-DE, México 524. Hoy a las 23.



LAS PELOTAS renuevan la ceremonia de fervor rockero de sus fans, bajando desde su exilio interior en Córdoba. En Dr. Jekyll, Monroe 2315. Hoy a las 22.

■ **Silvana Gregori** en el Café Tortoni, Av. de Mayo al 400. Mañana a las 20.

■ **Los asaltantes de la rima** en el Club de Teatro, Rodríguez Peña 254. Mañana a las 20.30. **Entrada libre y gratuita.**

■ **Septeto El Arranque** en El Balcón de la Plaza Dorrego, Humberto I 461. Mañana a las 21.

■ **Folklore en la Casa José Hernández**, con el grupo Vocal del Plata, la cantante Lidia Barroso y las guitarras de Roberto Calvo y Coqui Sosa. En México 524, hoy a las 23.

TEATRO



Cocktail Cocteau: Tres piezas breves del poeta, novelista y dramaturgo Jean Cocteau:

El bello indiferente, El fantasma de Marsella y La perdí. Por el elenco *Le Petit Chêne* de la ciudad francesa de Cluny (Borgoña), en castellano. En la Fundación de la Ranchería, México 1152, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Las personas no razonables están en vías de extinción**, de Peter Handke. Traducción: Gabriela Massuh. Con José María Monje, Tina Serrano y otros. Dirección: Roberto Villanueva. En la sala Cunill Cabanellas del TGS, Corrientes 1530, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **El extraño caso de Dr. Jekyll y Mr. Hyde**, de Robert Louis Stevenson. Adaptación de R. Brooks. Por el Empty Space de Gran Bretaña. Dirección de Andrew Holmes. En la sala Casacubert

ta del TGS, Corrientes 1530, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

■ **Polveres.** Última obra de Harold Pinter, estrenada el año pasado en Londres bajo su dirección. Primera puesta en escena de la versión en español de Carlos Fuentes. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección de Rubén Szuchmacher. En el Teatro Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy a las 21.

■ **El loro calabrés.** Con Pepe Soriano. En el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502, **entrada gratuita**, mañana a las 18.

■ **Lástima que sea una pérdida**, de John Ford, adaptada y dirigida por Rubén Pires, en El Observatorio, Urquiza 124, en la sala 2, hoy a las 21.30 y mañana a las 18.30. En el mismo lugar, *Propiedad*, con libro y dirección de Paula Bartolomé (hoy a las 20 y mañana a las 21.30), *Entretanto las grandes urbes*, de Rafael Spregelburd, dirigida por Vilma Rodríguez (hoy a las 23.30), y *Mozart y Salieri*, de Alejandro Pushkin, dirigida por Rubén Pires (en la sala 1, hoy a las 20.30).

■ **Cinco puertas.** Obra experimental del Grupo Teatro Libre. Con libro y dirección de Omar Pacheco. Música original de Lito Vitali. En La Otra Orilla, Tucumán 3527, hoy a las 21 y a las 23.

■ **El misántropo**, de Molière. Con Miguel Guerberof, Daniel Fanego, Valentina Bassi y otros. Dirección de Omar Grasso. En el Teatro Regina, Santa Fe 1235, hoy y mañana.

■ **Teatro semimontado en Argentores.** *El virus*, de Manuel Cruz, dirigida por Roberto Nicolás Medina. En Pacheco de Melo 1820, el **lunes** a las 19.

■ **Ciclo Teatro Nuestro.** Estreno de *A propósito del tiempo*, de Carlos Gorostiza, *Años difíciles*, de Roberto Cossa, y *Desde la lona*, de Mauricio Kartun. Con elencos integrados por primeras figuras. En la sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970, hoy y mañana a las 19.

■ **Encuentro con autores franceses.** Puesta en escena de *Fútbol (y otras reflexiones)*, de Christian Rullier. Dirige Mónica Espina. En castellano en la Alianza Francesa, Córdoba 946, hoy a las 21.

■ **Algunos poemas y otros no tanto.** Poemas y dirección de Eli Seibrenik. Interpretan Ivonne Bedoya, Adriana Bello, Eduardo Paglieri y Fernando Sureda. En Liberarte, Corrientes 1555, el lunes a las 21.30 (entrada libre).

■ **Pater dixit.** Creación colectiva con dirección de Pompeyo Audivert y las actuaciones de Audivert, Fernando Kabhié, Daniel Karjieman, Héctor Díaz y Fernando Casati. En el IFT, Boulogne Sur Mer y Corrientes, mañana a las 21.

■ **La espuma.** Espectáculo estrenado en la Muestra Zen y Arte, seleccionado para participar en Buenos Aires no duerme. Textos de Jane Bowles y otros autores. Con Fabiana Falcón y Néstor

Torres. Dirección de Luciano Suardi. En Gascón 1474, hoy a las 21.

■ **Teatro semimontado del club de autores.** *El primer domingo*, de Beatriz Mosquera. Dirección de Julio Ordano. El **lunes** en Andamio '90, Paraná 660.

■ **Cachetazo de campo.** Teatro de vanguardia. Dramaturgia y dirección de Federico León. **Estreno** en el C. C. Recoleta, Sala del Puente del Reloj, Junín 1930, hoy y mañana a las 20.30.

■ **El acompañamiento**, de Carlos Gorostiza, dirigida por Daniel Perissé y Norma Lichtenstein (hoy a las 21) y *Extraño juguete*, de Susana Torres Molina (mañana a las 20), dirigidas por Daniel Perissé y Norma Lichtenstein. En La Voltereta, Seguro 2357, con **entrada libre y gratuita.**

■ **Confidencial**, de Alberto Borla. Con Ricardo Miguélez. Música de Emilio Kauderer y dirección de Silvia Kauderer. Espectáculo invitado a participar en el VIII Festival Internacional de Teatro de La Habana (del 19 al 29 de septiembre). Única función en Ayacucho 318, mañana a las 19.

PIBES



Stan y Oliver. Los célebres personajes del cine más clásico, en versión teatral

para niños (y no tanto) de Hugo Midón. En la sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy y mañana a las 15 y 17.

■ **Gulliver**, de Jonathan Swift. Adaptación de Luis Rivera López. Por el grupo Libertablas. Dirección de Sergio Rower. En la sala María Guerrero del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 16.

■ **Abran cancha que viene Don Quijote de la Mancha**, de Adela Basch. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 17.

■ **Traje De-sastres**, de Darío Luchetta, dirigida por Silvina Katz. En Andamio '90, Paraná 660, mañana a las 16.30.

■ **Misterios en la corte**, dirigido por Susana Zadoff. En el C. C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy y mañana a las 15.30.

■ **Crash, el nuevo circo** presenta imágenes marinas y personajes de fantasía en el Teatro Sarmiento, junto al Zoológico (Av. Sarmiento 2175). Hoy y mañana a las 15.

■ **El mundo mágico de María Elena**, por la banda Calvi Bros., con puesta en escena de José María Paolantonio. En el Teatro Regio, Córdoba 6056. Hoy y mañana a las 16.

DANZA



Ballet Contemporáneo del TGS. Presenta "Vespri" (estreno), una coreografía

de Mark Baldwin, "Cantares" y "Tango", coreografías de Oscar Araiz. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Art.O.BA.** Obras: *Peepingtom*, *Transgarden* y *La caverna de Sebastián*. Coreografía y dirección general de Mey-Ling Bisogno. En

Jondol
Música y Danza Flamenca

Alicia Fiumi y Néstor Spada
Nura Pinnola
Juan Amador
Alejandro
Manolo Yglesias

Bailarines invitados:
Baile y Palillos
Cánte
Percusión

guitarra y Dirección General

Sáb 18 - 21 hs./Dom. 14 - 20 hs.
27 de sept. - 21 hs.

centro cultural
;Borges
Viamonte esq. San Martín

Entrada Gral \$8.- Juv y Pens: \$5.-

Alquilo o vendo

Departamento céntrico, buena ubicación con dos consultorios para odontólogos, médicos o laboratorios, sala de espera, escritorio y demás dependencias.

Consultar al teléfono

373-3357



LE VENT DU WYOMING (André Forcier, 1994). Uno de los títulos que integran esta interesante muestra del cine concebido en la ciudad de Quebec (ver Otro cine).

CORAZON COBARDE. Historias de amor narradas por la actriz Marta Llorente, con textos de Marco Denevi, John Updike, Antonio Dal Masetto y otros. En el Café Tortoni, Av. de Mayo 829, mañana a las 17.30.



el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30.

CINE



La colonia (Tsui Hark, 1997). El holandés Van Damme no se caracteriza por su versatilidad como actor. En sus películas se lo ve siempre en el papel de forzado del lado de los buenos y ésta no es la excepción. Sin embargo, en *La colonia* se pueden encontrar algunas novedades como la actuación del basquetbolista Dennis Rodman y el regreso a las pantallas del devaluado Mickey Rourke (Monumental, Santa Fe, Belgrano, Patio Bullrich).

■ **Scream, vigila quién llama** (Wes Craven, 1997). Wes Craven, el creador de *Pesadilla*, se decidió a homenajear a las películas de terror, el género en que ha reinado por los últimos años. Para ello, creó una historia en la que abundan las citas de las obras más conocidas del género y logró hacer una película disfrutable incluso para los que no suelen entusiasmarse con los aullidos, hachazos y cortes de motosierra. Con Drew Barrymore, Skeet Ulrich, Neve Campbell y otros. (Ocean, Atlas Santa Fe, Multiplex Belgrano, General Paz.)

■ **Contracara** (John Woo, 1997). Con una fama ganada con sus películas de acción filmadas en Hong Kong, el director John Woo encaró una superproducción hollywoodense. Para ello se hizo de un presupuesto varias veces mayor del que solía disponer y consiguió a dos estrellas: John Travolta y Nicholas Cage. El resultado es muy apreciable: un thriller con personalidad propia y con escenas de acción que impiden despegar los ojos de la pantalla. (Alto Palermo, Atlas Lavalle, Cinemark 8, Santa Fe, Gaumont, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía.)

■ **La vida según Muriel** (Eduardo Milewicz, 1997). Ternura, delicadeza y simplicidad sin resignar inteligencia. Esa es la fórmula que Milewicz emplea para abordar los cambios en la vida de dos mujeres (Inés Estevez y Soledad Villamil) que aprenden a hacerse amigas, a pesar de las diferencias iniciales. Una historia pequeña, sin pretensiones, con diálogos creíbles y actuaciones estupendas. (Lorca, Complejo Tita Merello, Metro, Savoy.)

■ **El funeral** (Abel Ferrara, 1997). Tribulaciones existenciales de gangsters de la década del treinta, bajo la oscura mirada del director de *El rey de Nueva York* y *Un maldito policía*. El funeral al que alude el título, celebrado en la casa familiar, da pie a la aparición de personajes de variada extracción y jerarquía dentro de la estructura criminal. Una puesta casi operística, dramática en el verdadero sentido de la palabra. (Atlas Recoleta, Lorange, Monumental.)

■ **Cenizas del paraíso** (Marcelo Piñeyro, 1997). Una intriga de corte policial en la que no se ahorran referencias a la crítica situación de la Justicia argentina, es el eje central por donde transcurre la obra más oscura y personal del director de *Tango feo* y *Caballos salvajes*. Acompa-



CONTACTO (Robert Zemeckis, 1997). Montado sobre la nueva ola de películas "con extraterrestres", el director de *Forrest Gump* aporta su visión del fenómeno, con un toque místico (Ambassador, Capitol, Cinemark 8, Gaumont, Maxi, Paseo Alcorta).

ñando de manera decisiva la trama, muy buenas actuaciones de Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia. (América, Cinemark 8, Complejo Tita Merello, Monumental, Paseo Alcorta, General Paz, Belgrano.)

■ **Brasco** (Mike Newell, 1997) Como en *Buenos muchachos*, he aquí un retrato del mundo de la mafia estadounidense de los '70, aunque en este caso se trata de una historia contada desde el otro lado: el de la policía. Basada en una autobiografía de un agente del FBI que logró infiltrarse en la mafia, la película explora la relación de amistad entre el infiltrado y un gangster de poca monta. (Atlas Santa Fe, Normandie, Patio Bullrich, Cinemark 8, Atlas Belgrano.)

LIBROS



María Esther De Miguel. Espejos del recuerdo (Editorial Planeta, 310 páginas).

Una novela atrapante en la que la autora de *La amante del restaurador* construye una trama en la que los grandes vencedores son la vida y el amor. La historia de Felicitas Andrade, una mujer que reivindica y recupera su infancia a fin de superar inseguridades y desamparos, le sirve a De Miguel para engarzar presente y pasado, realidad y ficción, humor y drama. Por este trabajo ganó, en 1980, el Primer Premio Municipal y el Premio de Cultura de la Provincia de Entre Ríos.

■ **Emilio Pedro Portorrico. Diccionario biográfico de la música argentina de raíz folklórica** (Pedro Portorrico, 285 páginas). Un exhaustivo trabajo que reúne y sistematiza la información referida a la música folklórica argentina a partir de testimonios, fotos y datos bibliográficos recopilados por el autor. Este diccionario es, además, un serio análisis sobre las raíces del folklore y sobre cómo se fueron conociendo en la Capital Federal las expresiones musicales originarias de las provincias.

DISCOS



Eduardo Galeano. El fútbol a sol y sombra (EP-SA, 1996). No, no se trata de un disco con canciones. Más bien, se trata de los notables textos que el escritor uruguayo escribió para su libro homónimo, editado en 1995. Con su voz grave y su profundamente rioplatense —y por tanto futbolero—, Galeano escribe sobre el deporte-pasión que moviliza sentimientos y humores en esta parte del mundo. El gol, los estadios, el hincha, Obdulio Varela, Garrincha y Maradona son algunos de estos breves, pero intensos relatos.

■ **Wu-Tang Clan. Wu-Tang Forever** (BMG, 1997). Nuevo capítulo de la cooperativa musical afroamericana liderada por el carismático y talentoso RZA. Dos discos que

consiguen disipar la imagen repetitiva del hip hop, a fuerza de recurrir a las ricas vertientes de la música negra. Una sorpresa permanente —además, por primera vez editados en la Argentina, con el agregado de un track interactivo—.

VIDEOS



Todos dicen te quiero (Woody Allen, 1996). Poco tiempo después de su estreno en

las salas cinematográficas, llega esta rareza dentro de la filmografía del pequeño genio neoyorquino. Comedia musical hecha a la antigua, respetando los cánones clásicos del género —hasta ambientada en Venecia— y con la particularidad de un elenco de actores que, hasta aquí, nunca había cantado y bailado así: el mismo Woody Allen, Julia Roberts, Goldie Hawn, Alan Alda y otros (Transeuropa).

■ **Chungking Express** (Wong Kar-Wai, 1994). Cargada de elogios y expectativas, la obra de este cineasta chino radicado en Hong Kong tiene en esta película su momento cumbre. Dos policías, dos chicas, una gran ciudad como fondo de neón y sus historias, filmadas por una cámara inquieta y sugerente. Demostrando que las buenas ideas se imponen a un gran presupuesto (Transeuropa).

OTRO CINE



Werner Herzog en Argentina. Hoy: Señales de vida (1967), a las 14.30, 18 y 21.

Mañana: *Fata morgana* (1968-1970) y *Lecciones en la oscuridad* (1991), a las 14.30, 18 y 21. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

■ **Muestra del cine de Quebec.** Organizada por la Sociedad para el Desarrollo de Empresas Culturales. Hoy: *Thirty-Two short films about Glenn Gould*, de François Girard (corto *Le lion et l'agneau*, de Luc Beauchamp). Mañana: *Le vent du Wyoming*, de André Forcier (corto *Zie 37 stagen*, de Sylvain Guy). A las 14, 16.30, 19.30 y 22.30 en el cine Premier, Corrientes 1565.

■ **Cine Club IRCA.** Hoy: *Tres hermanas*, de Margaret von Trotta. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Cine Club Claridad.** Hoy: *Risas y sensaciones de antaño*, con los más grandes actores cómicos del cine mudo. A las 18 en Aráoz 837.

■ **Cine Club Labra.** Mañana: *7 muertes bajo receta* (1975), de Jacques Rouffic. A las 16 en Estados Unidos 523.

ETC

■ **Poetas santafesinos en Buenos Aires.** Hoy a las 20: Roberto Aguirre Molina, Diana Bellesi, César Bisso, Malena Ciraza, Jorge Isaías y Sara Zapata Valeije. Coordinación: Santiago Sylvester. Mañana a las 20: Graciela Ballester, Amelia Biagioni, Nora Didier de Iugman, Julio Luis Gómez, Graciela Maturó y Carlos Piccioni. Coordinación: Antonio Requeni. En la sala C del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.

■ **Carlos Guarnierio** presenta su unipersonal "Haciéndose la del monólogo" en El Bulubú, Rivadavia 1350. Hoy a las 23.

■ **Fiesta barrial en Parque Patricios** con sainetes, payadas, jineteadas, bandas de rock, murgas y tango en Av. Caseros y Rioja. Hoy desde las 11.

■ **Homenaje a la poeta Alejandra Pizarnik** en el año del 25º aniversario de su fallecimiento. La editorial Tres + uno convoca a poetas para conformar una antología poética. Los interesados deberán enviar un poema (porduplicado) referido a la personalidad o a la obra de Pizarnik a Curapaligüe 1360, hasta el 25 de setiembre.



Fundación Banco Patricios presenta:



CECILIA ROSSETTO

BOLA DE NIEVE

Textos de: Balducci-Rossetto-Zangaro

Miércoles a viernes 21 hs, sábados 22 hs, domingos 20 hs

TEATRO METROPOLITAN 2
CORRIENTES 1343 Tel. 371 -1064

PATER DIXIT

CON: POMPEYO AUDIVERT - HECTOR DIAZ - FERNANDO KHABIE
DANIEL KARGIEMAN - FERNANDO CASATI

ESCENOGRAFIA Y VESTUARIO: ANALIA LEVI

VOLONCELLO: SONIA ELIJOVICH

ASISTENTES DE DIRECCION: SEBASTIAN POLITO - VERA CZEMERINSKI

DIRECCION: POMPEYO AUDIVERT

auspicio **Página 12**

TEATRO **IFT**

BOULOGNE SUR MER 547

SABADO 23.00 Hs.
DOMINGO 21.00 Hs.

cines

ANACONDA

P/M/13. Terror. Dir.: Luis Llosa. Con Jennifer López, Jon Voight y Ice Cube.
Ocean 2.
Lavalley 739. 322-1515. A las 13.10, 15.50, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

BAJO BANDERA

P/M/13. Drama. Dir.: Juan J. Jusid. Con Miguel Angel Solá y Federico Luppi.
Trocadero 5.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

BATMAN & ROBIN

APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney y Chris O'Donnell.
Trocadero 4.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

BRASCO

P/M/16. Suspense. Dir.: Mike Newell. Con Al Pacino, Johnny Depp y Michael Madsen.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. De Justo Y San Juan. 315-3008. Sala 3. A las 12.35, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Normandie 1.
Lavalley 855. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.05.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. Drama. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Cecilia Roth y Leonardo Sbaraglia.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.25, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 5. A las 12.30, 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.05, 16.35, 19.10 y 21.40.-
Monumental 2.
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

CIGARROS

P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con Harvey Keitel y William Hurt.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

COMODINES

P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.
Trocadero 3.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO

APTA. Ciencia ficción. De Robert Zemeckis. Con Jodie Foster y Matthew McConaughey.
Ambassador.
Lavalley 777. 322-9700. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 6. A las 13.50, 16.45, 19.40 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.15, 16.15, 19.05 y 22.20.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA

P/M/16. Suspense. Dir.: John Woo. Con John Travolta y Nicolas Cage.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.50, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalley.
Lavalley 869. 322-1936. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 2. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan.

315-3008. Sala 8. A las 11.55, 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 16.20, 19.10 y 22.25.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU. LA PELICULA

APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Trocadero 6.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 14.50 y 16.40.-

EL FUNERAL

P/M/18. Drama. Dir.: Abel Ferrara. Con Christopher Walken, Chris Penn e Isabella Rossellini.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.30, 17.45, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Monumental 4.
Lavalley 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS

P/M/16 c/Res. Acción. Dir.: Renny Harlin. Con Geena Davis y Samuel L. Jackson.
Cineplex Lavalley 2.
Lavalley 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)

APTA. Ciencia ficción. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Trocadero 2.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Drama. Dir.: Claude Sautet. Con Michel Serrault y Emmanuelle Béart.
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.50.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 15.50, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4.
Lavalley 855. 322-1000. A las 13.30, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.55.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.50, 18.20, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

ESCRITO EN EL CUERPO

P/M/16. Drama erótico. Dir.: Peter Greenaway. Con Vivian Wu, Ken Ogata y Ewan McGregor.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
"GRACIADÍO", de Raúl Perrone.

HERCULES

APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

LA COLONIA

P/M/13. Acción. Dir.: Tsui Hark. Con Jean Claude Van Damme y Dennis Rodman.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 7. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Monumental 1.
Lavalley 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA FURIA

P/M/16. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Luis Brandoni y Diego Torres.
Trocadero 6.
Lavalley 820. 393-8321. A las 18.25, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel

**ESCRITO EN EL CUERPO,**

de Peter Greenaway
(Gran Bretaña)

La intención del director británico es construir un puente entre la cultura occidental (representada en este caso por el cine) y la oriental (cuya huella visible en el film es la caligrafía japonesa). Para ello relata la historia de Nagiko, una joven que escribe obras literarias en la piel de sus amantes. La película vuelve una vez más a las obsesiones de Greenaway (la muerte, la antinomia alma-cuerpo), pero por momentos se vuelve artificiosa (Lorca y otros).

**PROFUNDO CARMESI,**

de Arturo Ripstein
(México/España)

Pocos directores hoy en día serían capaces de filmar una obra como Profundo..., que cuenta con una elegancia y un virtuosismo poco frecuentes. La historia de amor entre una enfermera acomplejada por su gordura y un gigoló rescata los recursos del melodrama mexicano pero los acompaña con una sabrosa porción de comedia negra. Con Regina Orozco, Daniel Giménez Cacho, Marisa Paredes y otros (Cineplex Lavalley, Losuar y otros).

LA ULTIMA CENA

P/M/16. Comedia. Dir.: Stacey Title. Con Cameron Díaz y Ron Eldard.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.30, 21 y 23.-

LA VIDA SEGUN MURIEL

P/M/13. Drama. Dir.: Eduardo Milewicz. Con Inés Estévez, Soledad Villamil y Jorge Perugorria.
Cjo Tita Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Lorca 1.
Av. Comientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MAXIMA VELOCIDAD 2

P/M/13. Acción. Dir.: Jan de Bont. Con Sandra Bullock y Jason Patric.
Monumental 3.
Lavalley 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)

APTA. Ciencia ficción. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Normandie 3.
Lavalley 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

PEQUEÑOS MILAGROS

APTA. Drama. Dir.: Eliseo Subiela. Con Julieta Ortega, Antonio Birabent, Ana María Picchio y Héctor Alterio.
Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.45, 15.45, 17.55, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

PROFUNDO CARMESI

P/M/18. Drama. Dir.: Arturo Ripstein. Con Regina Orozco, Daniel Giménez Cacho y Marisa Paredes.
Cineplex Lavalley 1.
Lavalley 727. 393-8610. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

REENCUENTRO

P/M/13. Drama. Dir.: Jerry Zacks. Con Meryl Streep y Robert de Niro.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Terror. Dir.: Wes

Craven. Con Neve Campbell, Skeet Ulrich y Drew Barrymore.

Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 1. A las 13, 15.20, 17.35, 20.05 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. Sala 4. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Ocean 1.
Lavalley 739. 322-1515. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.30, 18, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

THE RELIC

P/M/16. Terror. Dir.: Peter Hyams. Con Penélope Ann Miller y Tom Sizemore.
Normandie 3.
Lavalley 855. 322-1000. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN CANTO DE ESPERANZA

P/M/13. Drama. Dir.: Bruce Beresford. Con Glenn Close y Frances McDormand.
Cineplex Lavalley 3.
Lavalley 727. 393-8610. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 22.55.-
UN PAPA DE SOBRA
APTA. Comedia. Dir.: Ivan Reitman. Con Robin Williams y Billy Crystal.
Trocadero 1.
Lavalley 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO

P/M/13. Ciencia ficción. Dir.: Jonathan Frakes. Con Patrick Stewart y Jonathan Frakes.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.30, 15.30, 17.30, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

barrios

BELGRANO

BRASCO
P/M/16. Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

CENIZAS DEL PARAISO

P/M/13. General Paz 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTACTO

APTA. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CONTRACARA

P/M/16. Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.25, 16.20, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.30, 16.25, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL FUNERAL

P/M/18. Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LARGO BESO DEL ADIOS

P/M/16 c/Res. Savoy 2. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL PLACER DE ESTAR CONTIGO

P/M/13. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LA COLONIA

P/M/13. Belgrano 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA VIDA SEGUN MURIEL

P/M/13. Savoy 1. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

MAXIMA VELOCIDAD 2

P/M/13. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

PEQUEÑOS MILAGROS

APTA. Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

SCREAM (VIGILA QUIEN LLAMA)

P/M/16. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CABALLITO

EL FUNERAL

P/M/18. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.15, 16.30, 18.40, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA VIDA SEGUN MURIEL

P/M/13. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

ANACONDA

P/M/13. Rivera Indarte 3. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

BATMAN & ROBIN

APTA. San Martín. Av. Rivadavia

de C. Rullier. Con D. Burzomi, D. Dumas, M. Frasca, F. Gonet y M. Marcilla. Dir. y vers. en cast.: M. Espina. Loc. dde. \$ 6.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Prec. pop. Desc. a jub. y est. Estac. c/desc. Juev. a Dgos. a las 18: **HOY ENSAYO HOY 1997** con J. Barreiro, I. Córdoba, A. M. Cores, R. Galarza, Marina y Hugo Jiménez y el Ballet Salta, E. Lucena, O. Miranda, B. Taibo, T. Zabala y gran elenco.-
Únicas 4 semanas: Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Estrella de Mar mejor espectáculo musical, mejor coreografía, mejor iluminación y mejor vestuario: Hugo Arana, Juan Carlos Copes y Raúl Lavie: **ENTRE BORGES Y PIAZZOLLA** Gran elenco. Coreog.: J. C. Copes. Dir.: Manuel González Gil.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.

Sarmiento 341. 328-5011. \$ 10. Est. y jub. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23.30: **"Mataron al Che"** Sáb. a las 21: **"Soledad Morales, un cuerpo sin vida ubicado boca abajo"**-

AVE PORCO.

Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Sáb. a las 23.30: **Jean Francois Casanovas** presenta: **"Caviar en bikini"** Más música, más humor, más actores. Gral. \$ 15.-

AVENIDA.

Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 18.30: **"Mantones y Cuplés"** musical español por M. Huguiz. De G. Cabal. Dir. gral.: J. M. Paolantonio. \$ 12. Jub., maestros y estud. \$ 8.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).

Suipacha 1333. 393-0969. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: **"Vita y Virginia"** con Leonor Benedetto y Elena Tasisto. Dir.: Oscar Barney Finn. Producción del Teatro San Martín. A domicilio: 384-6575.-

BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. \$ 10. Men. de 25 años y jub. \$ 5. Vier. a Dgos. a las 21: **"Polvo eres"** de H. Pinter. Dir.: R. Szuchmacher. Con I. Pelicori y H. Peña.-
Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Reconstrucción del hecho"** de D. Veronese y R. Spregelburd. Con A. Garrote. Dir.: R. Szuchmacher.-

BLANCA PODESTA.

Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Últimos días: Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. \$ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jub. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.

Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. a las 21: **"Un cuento alemán"** Dir.: Alejandro Tantanián. Con R. Szuchmacher y J. Lorenzo. \$ 10. A las 23: **"Máquina Hamlet"** de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese. A. Alvarado y E. García Venhbi. \$ 12. A la 1: **"Alegoría de Lorenzo"** Show teatral con G. Tarrío, S. Sosto y P. Gelós. Dir.: G. Tarrío. \$ 10.-

CARLOS CARELLA TEATRO.

Bmé, Mitre 970. 345-2774. \$ 8. Jub. \$ 6 (asist. a las 3 obras \$ 18). **TEATRO NUESTRO:** Miér. a Dgos. a las 19: **"A propósito del tiempo"** de C. Gorostiza. Con U. Dumont, M. R. Gallo o C. Lincovsky y J. C. Gené. Dir.: R. Correa y J. Margulis. A las 20: **"Años difíciles"** de R. Cossa. Con L. Cruz, U. Dumont, C. Lincovsky o M. R. Gallo y P. Soriano. Dir.: J. M. Paolantonio. A las 21: **"Desde la lona"** de M. Kartun. Con U. Dumont, P. Soriano, F. Vena y A. Zanca.

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Auditorio. Música y danza flamenca. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Jondot"** Manolo Yglesias (guitarra). \$ 8. Jub. y pens. \$ 5.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala. Enrique Muño: A las 21.30: **"La casita de los viejos"** de M. Kartun. Dir.: G. Fiore. \$ 4.-
Sala E: A las 20.30: **"Homenaje a Latinoamérica"** Presentación del primer CD del grupo "Aires del sur". \$ 4.-

CENTRO CULTURAL

RECOLETA.

Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgos. a las 20.30: **"Cachetazo de campo"** Dram. y dir.: F. León. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.

Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 21.30: **"Art.O.Ba."** (danza). Coreog. y dir. gral.: M. L. Bisogno. A las 22: **"Cercano Oriente"** Dram. y dir.: O. Fantini. A las 23: **"Raspando la cruz"** Dram. y dir.: R. Spregelburd.-

COLONIAL.

Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Sáb. a las 19: Grupo Macondo pta.-

MACONDO GRUPO DE TEATRO INDEPENDIENTE

PRESENTA: **"MUERTOS SIN SEPULTURA"** (versión original) de JEAN-PAUL SARTRE

Auspicia: **ALIANZA FRANCESA**
"Muertos sin sepultura" de J. P. Sartre. Ausp. Alianza Francesa. A las 22: **"Ambiciones"** Aut. y dir. gral.: M. Debans. Con A. Guevara, M. Tamar y elenco. \$ 6.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. Res. telef. 300-2448. A domicilio: 384-6575. **SALA MARGARITA XIRGU:** Sáb. y Dgos. a las 21: **"Schubertiada"** Primer concierto: "Viaje de invierno". Ciclo de Lieder, s/ textos de W. Müller. Con V. Torres (baritono), P. Averbuj (piano) y D. Petroni (danza). Pta. en esc.: D. Suárez Marzal. \$ 15 c/copa de champagne.-
SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, M. Culleres, G. Oddone, M. Bugallo, M. Lombardero, P. Limarzi, F. Pérez y D. Schneider. Dir.: A. Ullua. \$ 15 c/copa de champagne.-

DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urizbarea en **LA MESA DE LOS GALANES** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Julio Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

DE LA COMEDIA.

Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **Andrea Tenuta** en "LO PROHIBIDO". Al piano: Federico Mizrahi. Loc. en vta.-

DE LA FABULA.

Agüero 444. 406-2054. Res. dde. las 17. \$ 5. Jub. y est. 50% desc. Vier. y Sáb. a las 21: **"La mueca"** de E. Pavlovsky. Con A. Dainotto, M. L. Ferreyra y elenco. Dir.: M. Cardella. Vier. a las 23: **"Woyzeck"** de G. Buchner. Dir.: E. Dacal y M. I. Gómez. Con E. Abrodos, E. Samar y elenco.-

DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 978-7097. Calefacción. 11º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. \$ 5.-

DEL GLOBO.

Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Res. telef. Bolet. dde. las 13. Desc. a est. y jub. Sáb. a las 21: **"Las Voces Blancas"** (El regreso). \$ 10. A las 23: **"O el sacrificio de la ley"** de M. A. Amorrotu. Dir. gral.: P. Shilton. Con A. Tiengo, J. Prado y elenco. \$ 10.-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. Bolet. dde. las 16. Loc. en vta. c/5 d. de antic. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 17.30 y 20: Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"** de L. Laragione. Con A. Yovino. Miér., Juev. y Dgos. jub. y est. \$ 5.-

DEL SUR.

Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducción con el Teatro Gral. San Martín, De Alberto F. Alberto: Sáb. (\$ 15) a las 21. Dgo. (\$ 10) a las 20: **"En los zaguanes ángeles muertos"** (nueva versión).-
EL DOBLE. Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Desc. a est. y jub. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Equívoca fuga de señorita"** de D. Veronese. \$ 10.-

EL TEATRON.

Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Bolet. dde. las 13. Res. telef. Sáb. a las 21: **"Jardín de otoño"** de D. Raznovich. Dir.: S. Lobo y A. Frum. \$ 5.-

EMPIRE.

H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. 25 años

en cartel



ALMA EN PENA,

de Eduardo Rovner
Dir.: Alejandra Boero

Inspirada en El alma de un hombre honrado, de Francisco Defilippis Novoa, habla de un juicio muy particular, el de Cáceres, que está muerto y dice haber respetado las leyes: "No robé, no maté, no hice otra cosa que ganar lo que pude para los míos, hasta que los vi caer y vi que ensuciaban mi nombre...". Integran el elenco Onofre Lovero, Mario Alarcón, Ariel Bonomi, Salo Pasik, Marcelo Bucossi, Edda Bustamante y otros. Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana (despedida) a las 20.30.



VITA Y VIRGINIA,

de Eileen Atkins
Dir.: Oscar Barney Finn

Basada en la correspondencia de la escritora Virginia Woolf y la aristócrata Vita Sackville-West, la obra refleja la relación amorosa mantenida en secreto por estas dos mujeres de personalidad y origen diferentes en medio de una sociedad que heredaba los prejuicios de la Inglaterra victoriana. Estrenada en Nueva York con la actuación de Atkins y Vanessa Redgrave, se presenta ahora con Leonor Benedetto y Elena Tasisto en el BAC, Suipacha 1333, de jueves a sábado a las 21 y domingo a las 19.

ininterrumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 20. \$ 15. Jub. y est. 50% desc.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Sáb. a las 0: **"Pará fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. \$ 10.-
Sala 6º Piso: Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. \$ 15.-
Hoy (despedida) a las 0.30: **"Merpin, el monstruo está vivo"** Show de magia y humor bizarro. Con Merpin, A. Feldman y S. Tissera. \$ 10.-

HEBRAICA.

Sarmiento 2233. 952-5886/7. Con previo convite al público: **"Personas felices"** de J. Masciaglioli. 20 actores en escena. Dir.: H. Sandro. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30. \$ 10. Jub. y est. 50% desc.-

I.F.T.

Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. **SALA 2:** Sáb. a las 19. Dgos. a las 18.30: **"Entre dos mundos"** Aut. y dir.: M. Lotersztejn. Con B. Dimov, L. Goldberg y elenco: Sáb. a las 23: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: L. Echenique.-
SALA 3: Sáb. a las 21.30: **"Estarás conmigo en el Paraíso"** Aut. y dir.: M. Rosenzvaig. Con A. Maza, B. Kehoe y elenco. Sáb. a las 23.30. Dgos. a las 21:

PATER DIXIT

"Pater dixit" creación colectiva. Dir.: P. Audivert.-

LA OTRA ORILLA.

Tucumán 3527. 862-7718. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 19: Una producción Grupo Teatro Libre: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: Omar Pacheco. Banda de sonido Lito Vitale. Gral. \$ 10.-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Presenta a **Chico Novarro** en **YO QUE TU ME ENAMORABA** con A. Cánepa, L. Lores, E. Roger y O. Calicchio. Dir. mus.: Mike Ribas. Dir. gral.: Anibal Pachano.-
Sala Pablo Picasso Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30 y 23: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Dupláa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Gavia.-

LA RANCHERIA.

México 1152. 383-7887. Res. telef. dde. las 19. Vier. y Sáb. a

las 21. Dgos. a las 20: **"Cocktail Coteau"** de Jean Coteau. 3 obras breves en castellano. Prod. del Petit Chene-Theatre, de Francia. Con H. Lorenzo, P. J. Abadie y F. Mallet. Dir.: Jean Lеспert.-

LA TRASTIENDA.

Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **RECUERDOS SON RECUERDOS** con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LARRETA.

Juramento 2291. 784-4040. Sáb. a las 19.30: **"El peregrino de amor"** Teatrocuento. \$ 8. Desc. a jub. y est.-

LIBERARTE.

Comentes 1555. 375-2341. Sáb. a las 21.30: **"Hablame como la lluvia..."** de T. Williams. Dir.: P. Kratz. \$ 5. A las 23: **"Viaje de invierno"** de G. Gámbaro. Dir.: J. Diéguez.-

LICEO.

Rivadavia y Paraná. 381-4291. Domingo despedida: **SIN TI! MANUAL DE SUPERVIVENCIA SENTIMENTAL PARA MUJERES** Aut. y dir.: Pere Sagristá. Hoy a las 20.30 y 23. Mañana a las 20.30.-

LOLA MEMBRIVES.

Comentes 1280. 381-0076. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

LUNA PARK.

311-5100. Presenta: **DRACULA (El Musical)** Vuelve el musical más remiado de la Argentina. Hasta el 5 de Octubre: **DRACULA (El musical)** Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 18.30 y 22.30. Dgos. a las 18.30. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161.-

MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta, por primera vez juntas, a **Eladia Blázquez, Teresa Parodi y Marilina Ross** en **LAS CANTAUTORAS** Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. en vta. Res. telef.-

MANZANA DE LAS LUCES.

Perú 294. 342-9930. \$ 6. **Sala de Representantes** Sáb. a las 20.30: **"Cristo de nuevo crucificado"** de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-
Sala Siripo Sáb. a las 21.30: **"Historia de un zurdo contrariado"** de A. Cuzzani. Dir.: A. Sacchi.-
Sala de la Ranchería Sáb. a las 21: **Retorno al hogar** de H. Pinter. Dir.: U. Pasmadjian.-

METROPOLITAN 1.

Corrientes 1343. 371-0816. Compañía de Arte Flamenca presenta **"GITANOS"** 30 músicos y bailaores en escena. 3 únicas semanas. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30.-

METROPOLITAN 2.

Comentes 1343. 371-1064. Res. telef. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. \$ 15. A domicilio: 384-6575.-

OFF CORRIENTES.

Av. Corrientes 1632. 373-3608. Sáb. a las 21: **"Muertos sin sepultura"** de J. P. Sartre. Con A. Mariotti, C. Nadasi y S. Ramos. Dir.: P. Ricciardi. \$ 8. A las 23: el humor absurdo del grupo **Ote** \$ 5. A las 0.30: **"Muchas pelucas para un solo Calvo"** con E. Calvo y L. González. \$ 5. A la 1.30: **Los Naca Naca** en **"Cómo conseguir dos palos verdes"**-

OPERA PRIMA.

Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** el unipersonal de Ana Maria Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano.-

PAYRO.

San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Juev. (pop. \$ 8) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: M. Dayub y V. Villamil en **"El amateur"** Mús.: J. Roos. Esc. y vest.: G. Galán. Dir.: L. Romero. \$ 12. Vier. y Sáb. a las 22.45: **"Criminal"** de J. Daulte. Con M. Pozzi, C. Kaspar, C. Adamovsky y J. Niklison. Dir.: D. Kogan. \$ 10.-

PICADILLY TEATRO.

Comentes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lia Jelin. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO.

Comentes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 23: **"Sucesos argentinos"** (Humor a puro smowing).-

REGINA.

Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 20.30: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Últimas semanas antes de su 2º gira europea.-
Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 18.30: **"El misántropo"** de Molière. Con Daniel Fanego, Valentina Bassi, Héctor Calori y elenco. Esc. y vest.: P. Uria. Comp. mus.: J. Valcarcel. Dir. gral.: Omar Grasso. \$ 10.-

TABARIS (SALA DORADA).

Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Solovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30 -P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 18.30: Ana Padovani en **"Fiesta de cuentos"** Humor y música con textos de N. Marshall, A. M. Shúa, Chéjov y otros. Dir.: Máximo Salas. \$ 12 (incluye té con budín). Desc. a jub. y esc.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de loc. (0-800-3-5254, gratis). Loc. en vta. c/5 d. de antic. **SALA MARTIN** **CORONADO:** Sáb. y Dgo. a las 16: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Grupo de Titiriteros del TMGSM. \$ 4.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. **SALA MARIA GUERRERO:** Sáb. y Dgo. a las 16: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. Dir.: S. Rower. \$4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.

Corrientes 1659. 374-6076. **PRESIDENTE ALVEAR.** Sáb. y Dgo. a las 16: **"Candombe en el conventillo"** por la compañía Juglares. \$ 4.-

AUDITORIO UPB.

Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. \$ 5. Teatro, titeres y cuentos. A las 15 y 16.30: **Paquetito** 18: **Caidos del mapa** Dir.: C. de Urquiza.-

CENTRO CULTURAL BORGES.

Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Frigora, una bruja sin cuento"** Dir.: M. Rur. Con M. Rufaldi, P. Bilezker y M. F. Almeida. Para chicos de 5 a 10 años. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL GRAL.

SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. **SALA ENRIQUE MUÑO:** A las 15.30: **"Movidito, movidito, para que bailen los chicos"** con W. Yonsky. \$ 3.-

Gaspar el Revolu

por Rep



CONTRATAPA

Por Osvaldo Bayer
desde Bonn

En estos días, en Alemania, en la eterna búsqueda de la memoria que dejaron los doce años de crímenes del nazismo, salió a la luz el caso del soldado Beck. El soldado Beck desertó de su regimiento en los últimos días de la guerra. Siempre había expresado a sus familiares su opinión contra la guerra y su negativa a manejar armas para matar. Cuando tuvo la oportunidad, se alejó de su tropa sin ser notado. A poco, en mayo del '45, el regimiento donde había servido se rindió ante los canadienses. Todos los soldados, suboficiales y oficiales pasaron a un campo de prisioneros. Días después, los canadienses, en una requisita en una ciudad próxima, apresaron al ex soldado Beck, quien para identificarse sólo tenía la cédula militar. Los canadienses entonces lo mandaron al campo de prisioneros donde estaban los componentes del regimiento al cual había pertenecido. Los oficiales alemanes lo acusaron de inmediato de desertor, escenificaron un tribunal y lo condenaron a muerte. Para ejecutarlo les pidieron armas a los canadienses, quienes siguiendo supuestamente el denominado código de honor militar, les facilitaron fusiles a sus prisioneros, quienes ejecutaron al soldado Beck. Los soldados sobrevivientes de ese episodio contaron que Beck enfrentó al pelotón con una sonrisa que oscilaba entre el desprecio y la ironía. Tal vez haya pocos casos donde la estupidez humana llegue a esos extremos. Los que se habían rendido con bandera y banda, traicionando así el juramento "de luchar hasta la última gota de sangre por la Patria" se daban el derecho de juzgar a quien había tenido la valentía de enfrentar a todo un mundo de sangre y bajas negándose a matar. Evidentemente los fusiladores del soldado Beck lo hicieron para cubrir su propia conciencia. Ellos se habían rendido "oficialmente". Beck había tenido la increíble valentía de tirar por la borda todos los valores falsos que costaron la vida de millones de inocentes. Pero, ¿y los canadienses? Y bien, aquí para entenderlos hay que entrar en toda esa categoría de valores falsos con que se enseñó y se sigue enseñando en las academias militares y en los patios de los cuarteles.

Los oficiales asesinos que fusilaron a Beck después tuvieron un buen pasar y llegaron a altos cargos en la administración. De Beck ni siquiera se conservan sus restos mortales ni fue reivindicado. Recién hoy, los jóvenes escuchan con lágrimas en los ojos el destino del soldado Beck.

Pero los argentinos no debemos sorprendernos. Los asesinos más baratos y ordinarios de la desaparición de personas pueden

aparecer sin problemas en la televisión u ocupan cargos bien remunerados en las organizaciones mafiosas formadas a partir de la dictadura y que fueron ganando licitaciones desde ese tiempo.

Hace veinte años corría el setiembre de 1977. Uno de los meses más sangrientos de la dictadura. Las páginas de los diarios respiran el aire triunfante de los Camps, los Etchecolatz, los Menéndez y los Massera. No hay día que pase sin que los diarios recuentan los ca-



La sonrisa del soldado Beck

dáveres aparecidos de las calles de "muertos en tiroteos". Todos saben que esos tiroteos no existieron: fueron jóvenes sacados de los campos de torturas, aniquilados a sangre fría y arrojados a la calle. La sociedad impávida trataba de no ver. Lo dice eufórico Mauro Viale desde la contratapa de *La Opinión*, el diario intervenido por los militares. Le dedica la contratapa del día 13 de ese mes del '77. A todo título: "Durante quince horas millones de argentinos protagonizaron en sus hogares una sicosis colectiva: Monza, Vilas, Muñoz, la selección y un delirio de lluvia, radio y TV". El inefable Mauro en el colmo del entusiasmo termina su crónica con esta parrufada para la historia: "Hay que explicar todo lo que pasó en este domingo tan especial. Passing-shot, Vilas, Connors, Cruzeiro, Muñoz, Boca, lluvia, calles desiertas, Vilas, Boca, drive, Vilas, Boca, Vilas, Boca, lluvia, televisión, radio. Esto pasó. El periodista sabe por periodista pero más sabe por periodista". Termina con esa frase genial digna de figurar en los libros de

Sócrates. El mismo día, en tapa se informa de la muerte de "tres subversivos". José Luis de Dios, René Oberlín y Jorge Camillón, de Poder Obrero. El comunicado del general Viola señala: "Las Fuerzas Armadas cuentan con el personal y los medios eficientes para hacer justicia". Sí, Etchecolatz, Camps, Astiz. Martínez de Hoz está en Estados Unidos en la International Industrial Conference y fue recibido "por prominentes hombres de negocios como David Rockefeller y Edgard Kaiser". Y el mismo diario señala que el mundo de negocios norteamericano sostiene "que está desapareciendo uno de los mayores temores para los inversionistas como era el terrorismo". Todo se desarrolla en los lineamientos deseados y así lo expresa Guillermo Calisto, enviado por ese diario cuando describe el paseo triunfal de Martínez de Hoz: "De una charla con la hinchada de Boca Juniors en el avión que lo trasladaba a San Francisco, el ministro de Economía pasó inmediatamente a las conversaciones con los mil empresarios más importantes en el orden mundial, con un breve paréntesis para observar por televisión el match final entre Guillermo Vilas y Jimmy Connors". El artículo se titula:

"El ministro en medio de financistas de galea y frac y jeques árabes". Los argentinos estábamos en triunfadores. No nos paraba nadie. Nos lo aseguraba un día después el general Díaz Bessone -el represor de Rosario- al dar la buena noticia de que "la Nación sale del segundo baño de sangre que tuvo en su historia" y anuncia el triunfo sobre los que quisieron "trastocar los valores esenciales de la Nación, aquellos que nos vienen del Occidente cristiano". Díaz Bessone presenta a intelectuales que lo asesorarán: Bonifacio del Carril, Angel Battistessa, Enrique Barba, contraalmirante Lauro Stefani, Jorge D'Urbano y Raúl Castagnino. Y el general Menéndez, desde San Juan, nos enseñará desde dónde viene el peligro antiargentino. Dirá su famosa frase digna de Mauro Viale: "Se está librando la tercera guerra mundial y la Argentina es uno de sus campos de batalla". ¿De dónde viene el peligro? Por supuesto, de Rusia. Y dice textualmente: "En Rusia, en 1919, se le secuestró a un soldado un documento que prueba que

las reglas no han variado. Primera tarea, dice ese documento, es corromper a la juventud, alejarla de la religión, interesarla en el sexo, hacerla superficial". Así que ojo con los soldados rusos del '19, de allí venía el peligro en setiembre del '77. Pero no crea el lector que los medios de la dictadura hacían hablar sólo a los Menéndez y a los Etchecolatz, sino también a los intelectuales. *La Opinión*, por ejemplo le pregunta a Mujica Lainez qué opina de Cortázar y éste lo califica al autor de *Rayuela* como un "mal narrador, cuya trama novelística es confusa y poco consistente". Claro, Cortázar luchaba desde París por los desaparecidos y redactaba, junto a Carlos Gabetta, Osvaldo Soriano, Gino Loffredo y otros, el mejor periódico del exilio: *Sin Censura*. El 28 de setiembre del '77, *La Opinión* de los militares les dedica toda la contratapa a declaraciones de Ernesto Sabato, quien el día anterior había tenido un largo reportaje en Radio Antártida. Preguntado sobre la violencia, Sabato deja de lado la violencia en las calles de Buenos Aires para atacar a los guerrilleros italianos. Dice textualmente: "La violencia es un mal universal. Vea si no a esos 27 delirantes que en Italia quieren imponer con bombas y secuestros su verdad absoluta a 50 millones de hombres y mujeres que no piensan como ellos. Y lo cómico, lo trágicamente cómico es que hablan en nombre del pueblo. ¿De qué pueblo? O hablan en nombre de los trabajadores, pero siempre son hijos de banqueros o de profesores o de burgueses". El mismo día el general Bussi da por finalizado el operativo "Independencia" en Tucumán contra la "guerrilla apátrida".

La gente de bien respira. Con hombres como Menéndez, Bussi o Etchecolatz no les tenemos miedo ni a los soldados rusos del '19 ni a los marxistas italianos. El general Sasaiñ relata ante 200 empresarios cómo pudieron llegar ante el guerrillero Camps y liquidarlo. Dijo que lo único que sabían las fuerzas del orden es que Camps vivía cerca de una panadería que vendía pebetes con sabor vienés. Durante tres meses los investigadores se lo pasaron comiendo pebetes para ver si tenían gusto vienés. Hasta que acertaron. Así pudo ser exterminado Miguel Alberto Camps, sobreviviente de Trelew. El general argentino recibió un cerrado aplauso de los empresarios y muestras de buen humor. Somos los mejores del mundo. La frase socrática de Mauro Viale podría ser cambiada así, sin temor de que pierda su sentido: "El argentino sabe más por argentino pero más por argentino". Redondo. Digna de Etchecolatz veinte años después, en televisión.

El soldado Beck sonríe entre el desprecio y la ironía frente a sus asesinos.

Salidas			AEROPARQUE			Llegadas		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.36	2428	MENDOZA	18.03	2801	B. BLANCA	09.26
2818	B. BLANCA	10.12	2860	NEUQUEN	07.09	2819	B. BLANCA	16.40
2806	B. BLANCA	15.36	2864	NEUQUEN	13.00	2807	B. BLANCA	18.26
2818	C. RIVADAVIA	10.12	2866	NEUQUEN	17.18	1629	C. RIVADAVIA	11.07
2400	CORDOBA	06.00	2550	POSADAS	06.15	1521	CORDOBA	07.55
2410	CORDOBA	07.03	2556	POSADAS	16.00	2401	CORDOBA	08.55
2402	CORDOBA	08.00	2540	RESISTENCIA	06.42	2411	CORDOBA	09.55
2412	CORDOBA	10.30	2542	RESISTENCIA	18.30	2403	CORDOBA	10.55
2404	CORDOBA	12.00	2302	ROSARIO	08.24	2413	CORDOBA	12.55
2414	CORDOBA	16.03	2304	ROSARIO	12.18	2405	CORDOBA	14.55
2542	CORRIENTES	18.30	2306	ROSARIO	13.42	2415	CORDOBA	18.55
2880	CHAPELCO	11.54	2312	ROSARIO	17.39	2543	CORRIENTES	23.40
2880	ESQUEL	11.54	2920	SAN JUAN	06.57	2880	CHAPELCO	17.25
2582	FORMOSA	11.12	2920	SAN LUIS	06.57	2880	ESQUEL	17.25
2934	JUJUY	10.48	2370	SANTA FE	06.54	2583	FORMOSA	14.37
2824	MAR DEL PLATA	07.06	2372	SANTA FE	09.12	2935	JUJUY	15.13
2826	MAR DEL PLATA	16.57	2376	SANTA FE	16.35	2825	MAR DEL PLATA	09.16
			2874	SANTA ROSA	13.12	2827	MAR DEL PLATA	19.07
						2429	MENDOZA	21.53
						2861	NEUQUEN	11.09
						2865	NEUQUEN	17.00
						2867	NEUQUEN	21.20
						2551	POSADAS	09.35
						2557	POSADAS	19.20
						2541	RESISTENCIA	09.52
						2543	RESISTENCIA	21.40
						2303	ROSARIO	11.04
						2305	ROSARIO	14.58
						2307	ROSARIO	16.22
						2313	ROSARIO	20.19
						2920	SAN JUAN	10.27
						2920	SAN LUIS	10.27
						2371	SANTA FE	09.25
						2373	SANTA FE	12.07
						2377	SANTA FE	19.30
						2875	SANTA ROSA	15.47

Business Class
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

Una clase especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.